

## Fallece el delegado general de Francia en Hanoi

PARIS, 20. (Efe). — Pierre Susini, delegado de Francia en Hanoi, que había resultado gravemente herido el pasado once de octubre durante un bombardeo norteamericano en la capital norvietnamita, falleció ayer noche en París.

Susini, que había sido trasladado a París el 17 de octubre, sufría heridas producidas por quemaduras de tercer grado en más de la mitad del cuerpo.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres. Vara de Rey 66. Teléfono 21-31-00.

Número 10.836. Año XXXIII. Sábado, 21 de octubre de 1972. 24 páginas. 5 pesetas.

## LA SITUACION EN CHILE

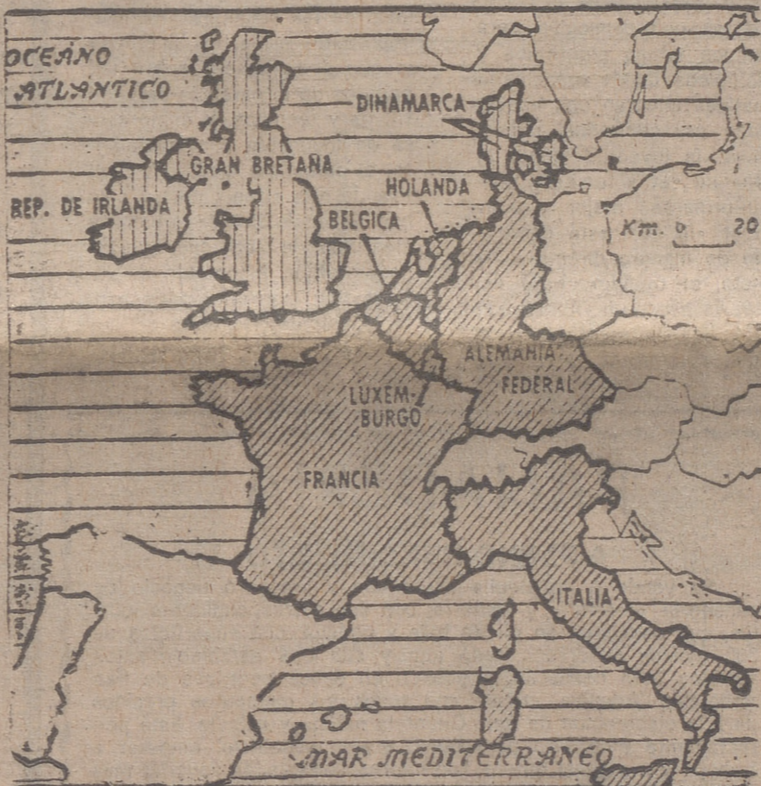


### • Se agrava el clima político

(Información en página 12)

## CUMBRE DE PARIS

# LA "GRAN EUROPA"



PARIS, 20. (Efe). — Transformar el conjunto de sus mutuas relaciones en una unión europea antes de 1980 es el objetivo mayor que se proponen los nueve Estados miembros de la Comunidad Económica ampliada en la enunciación de principios generales contenida en el preámbulo del comunicado final de la conferencia europea en la cumbre.

En el mismo texto del preámbulo, los «Nueve» expresan su decisión de realizar una unión económica y monetaria para reforzar la Comunidad y como empeño de estabilidad y de crecimiento, «fundamento de su solidaridad y base indispensable de progreso social».

Los «Nueve» expresaron esta mañana la firme voluntad de coordinar mejor y de intensificar la ayuda a los países en vías de desarrollo. Todas las delegaciones reconocieron esta necesidad con respecto al Tercer Mundo, según subrayó el portavoz de la conferencia y de la delegación francesa, Denis Baudouin, al término de la sesión de esta mañana.

La sesión estuvo esencialmente dedicada a examinar los problemas de carácter político. La discusión fue animada y en ella no participó la Comisión Europea. Según el portavoz francés, el presidente Pompidou resumió las intervenciones de los jefes de Gobierno y subrayó el acuerdo en el hecho de que debían desarrollar la cooperación política.

En el capítulo de política, la conferencia se puso de acuerdo en la necesidad de que los ministros de Asuntos Exteriores de los países miembros se reúnan con más frecuencia y así de ahora en adelante se reunirán cuatro veces al año y no dos, como hasta ahora.

Los precios agrícolas aplicables en el área de la Comunidad Económica Europea durante 1973 no serán establecidos ya hasta la constitución de la nueva Comisión Europea de los «Nueve», prevista para el primero de enero próximo, según se ha anunciado hoy oficialmente en París a través de un comunicado de la Comisión Europea en el que se hace constar que será la nueva Comisión —en la que se incluye a Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca— la que estará encargada de hacer el estudio de los precios agrícolas comunitarios que se encuadrarán en el contexto de medidas de lucha contra la inflación, que no dejarán exentos los artículos alimenticios.

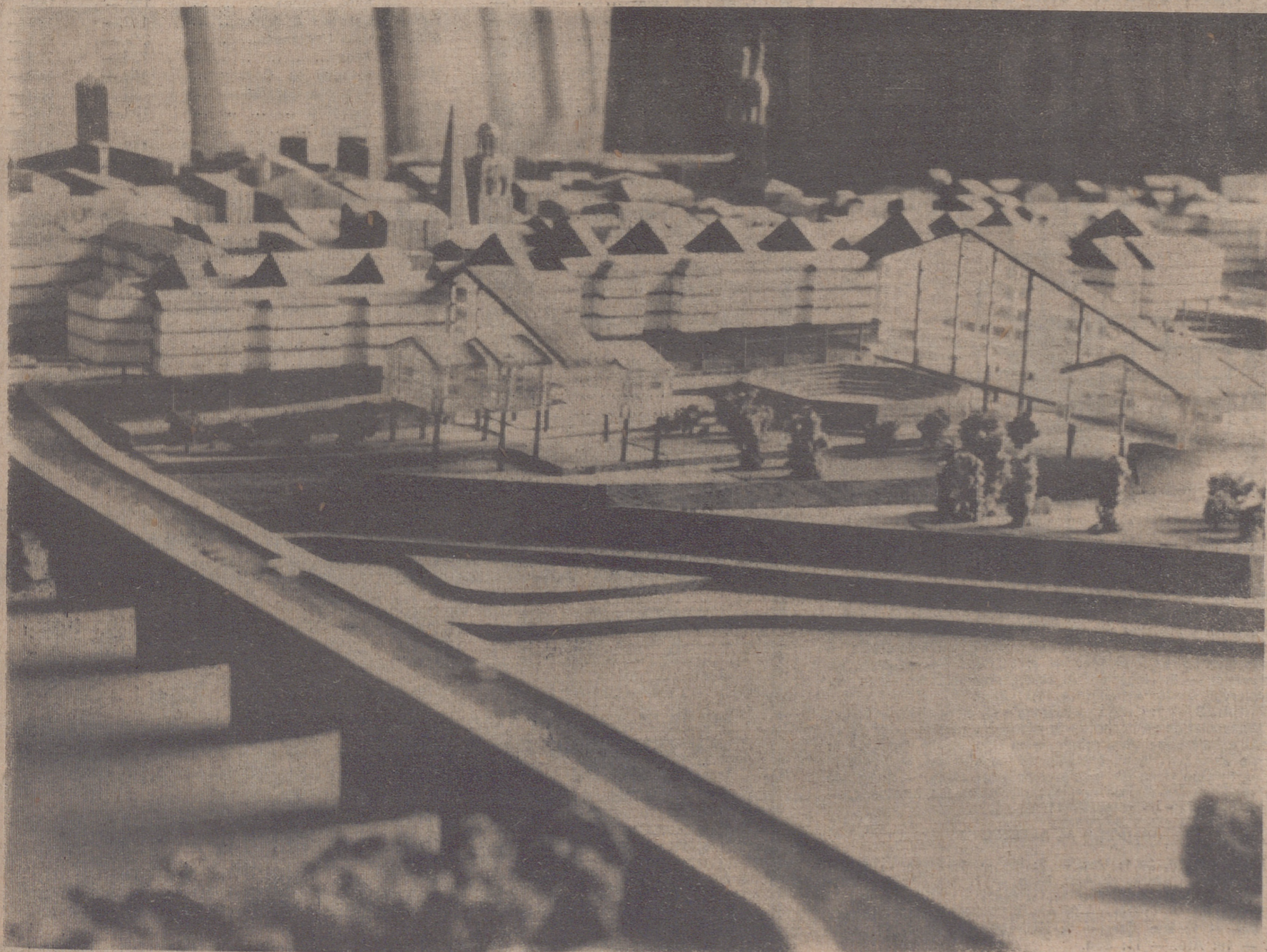
## SIGUE ADELANTE

### EL PLAN RUAVIEJA

Uno de los puntos tocados en la sesión plenaria que ayer celebró el Ayuntamiento se refería a una vieja aspiración de la capital. Precisamente al Plan Ruavieja, cuya maqueta fue presentada hace ya bastante tiempo. El Municipio ha comprado otro nuevo tramo para que el plan, paso a paso, pueda ir haciéndose realidad.

Ruavieja, el corazón de un Logroño antiguo, no precisa de remedios. Es un viejo corazón que ha de ser sustituido a base de nuevos criterios urbanísticos, que sepan conjugar la riqueza de lo antiguo, el sabor añejo, con las nuevas perspectivas. Ruavieja puede y debe quedar como se mostraba en aquella maqueta, que algunos calificaron de «bello sueño». Pero que, sin embargo, parece decidida a tomar cuerpo real.

Los grandes proyectos caminan despacio. Sin embargo, lo importante es que no detengan el paso. Parece que, en el caso de Ruavieja, se camina lenta y seguramente. — (Foto HERCE).



# TEMA VIVO

## PERIODISMO CIENTIFICO

La cantidad de información científica se duplica aproximadamente cada diez años. En el mundo existen alrededor de 30.000 revistas científicas y técnicas que publican, anualmente, entre millón y medio y dos millones de artículos. El número de éstos aumenta cada año en unos ciento cincuenta mil. Es decir, que cada día aparecen quinientos artículos más que en el respectivo día del año precedente.

Informar no es sólo satisfacer una curiosidad legítima, sino completar en el hombre el conocimiento del mundo que le rodea. Por eso ante la «explosión» de la información científica y técnica deben abrirse nuevos y amplios cauces. Y el periódico, la prensa escrita, la radio o la televisión son vehículos capaces de canalizar y hacer posible el material informativo que brinda el mundo de la ciencia y la técnica. Al silenciarlo, no se hace más que cometer la más terrible de las faltas: «No poner al alcance la

la mayoría el patrimonio científico de la minoría, dejar en «blanco» una de las fuentes más sugestivas y espaciales de la información.

### PERIODISMO CIENTIFICO

La investigación científica y tecnológica ha dejado ya de ser un coto cerrado y una labor individualista, privilegio o rareza de unos pocos. Necesita la ayuda de todos y a todos, en mayor o menor grado, afectan sus consecuencias. El periodismo científico debe de facilitar la comunicación de profesionales pertenecientes a distintas especialidades no sólo entre sí, sino con personas de los diferentes sectores sociales, lo que evitaría una excesiva deshumanización que ello acarrea. Y, lo más importante, contribuiría enormemente a crear entre la juventud el clima de inquietud y el interés por los estudios e investigaciones científicas.

En el Seminario sobre la Información Educativa y Científica en Europa e Iberoamérica, reunido en la ciudad de La Coruña del 1 al 7 de los corrientes, convocado conjuntamente por la OEI y la OEA, con la colaboración del Gobierno español, a través de los Ministerios de Educación y Ciencia e Información y Turismo, y del Patronato Regional de Iberoeducación, han participado profesionales de la información, científicos y educadores de Europa y de Iberoamérica y han sido debatidos diversos puntos relacionados con la información, como «los medios de comunicación, especialmente el periódico, como vehículo de promoción educativa, científica y tecnológica, la divulgación científica y educativa. Características de la divulgación y cualidades del divulgador, posibilidades de transferencia e intercambio de información entre Europa e Iberoamérica, el suplemento científico y educativo en el periódico, etc.

de este fascinante e inagotable «manantial que no cesa». Para ello habría que dar forma y constancia a la Asociación de Periodismo Científico, crear Seminarios de estudio y comprensión en Escuelas de Periodismo o Universidades de la Información, becar a estudiantes en los Centros de Investigación, como hace el Patronato Juan de la Cierva, dentro de la especialización de periodistas científicos y conseguir montar un Servicio de Información-Noticias para servir, orientar y ayudar a cuantos elijan el ancho campo de la información científica y tecnológica como dedicación especializada. Con ello lograríamos, entre otras cosas de «auténtica futurología», una imagen más real y efectiva «del mundo y sus circunstancias» y un conocimiento de las causas que nos impulsan a un futuro capaz de ser soñado con cierta esperanza.

Recordamos, en esta ocasión, una anécdota ocurrida al editor norteamericano Albert Rosenfeld, a quien se le preguntaba: «¿Ciencia? ¿Cómo se ha remontado usted a esas alturas?», y a lo que contestaba: «En esas alturas es donde se encuentra la acción... No es sólo la acción, puesto que la información científica y tecnológica es una apasionante aventura, sino que por el periodismo «se puede hacer comprender que la investigación es el nutriente indispensable para el desarrollo técnico y socioeconómico de las naciones. Además, importante razón, es la Prensa la que debe insistir sobre los peligros de la carencia de científicos y técnicos. Y como causa de indudable convencimiento, el periodista debe saber utilizar lo que el país posee, o lo que le puede ofrecer el hombre científico, la actividad investigadora, filón inagotable de información, corriente permanente, constante. (Pyresa)

Octavio DÍAZ-PINES

«Vivir en el mundo moderno, se ha dicho por reconocida autoridad en la Ciencia, sin un conocimiento razonable de la Ciencia es encontrarse críticamente tarados para todo intento de comprender las fuerzas primordiales que están configurando nuestra sociedad actual».

Hora es de que en nuestro país, donde abundan los escritores o profesionales de la información con capacidad para tratar los temas científicos y tecnológicos, donde agencias informativas cuentan con comentaristas especializados, donde, además, la juventud siente el «tirón» de estos temas y busca informarse mejor y comprender «lo que está configurando de manera directa e inmediata el mundo», hora es, repito, de hacer un «hueco» en los medios informativos a la noticia, comentario o realidad

## ECONOMIA



### COMPAS DE ESPERA

MADRID, 20. (Pyresa).—Menos negocio sobre el parquet que en días pasados, aunque claro y conciso, lo que ha permitido cotizar a un buen número de valores.

Dentro de los corros se ha observado movilidad de títulos, no tanto como en días pasados, pero con ligero predominio de dinero sobre papel.

En el sector bancario se han tratado todos los componentes, a excepción del Rural Mediterráneo, Occidental ha finalizado la sesión publicando papel sin operaciones, lo que le ha valido una pérdida de siete puntos.

Quince Bancos se han elevado en esta última jornada. El más afortunado fue el Banco Central, que ha ganado 10 enteros. La ganancia del resto de estos Bancos ha oscilado alrededor de tres puntos, poco más o menos.

Entre los cuatro que han dejado puntos, Indubán y Occidental resultaron los peor parados, ya que han retrocedido 10 y 6 puntos, respectivamente. Cinco Bancos representan las repeticiones del grupo.

El sector eléctrico se ha ofrecido más bien débil, ya que cuatro valores han subido y

seis pierden puntos. Catalana de Gas y Cantábrico se dejan tres duros, y Viesgo retrocede en dos duros y medio. H. Catalana y Unión Eléctrica repiten su valor precedente, mientras que Langreo y Saltos del Nansa han quedado sin ser tratados en esta sesión.

Cartinbao, del sector de inversión inmobiliaria, publica papel sin operaciones al fin de la sesión. La pérdida sufrida por este valor fue de 10 puntos.

La predisposición para el próximo martes parece optimista.

### LA BOLSA, AYER

MADRID	19-10	20-10	BARCELONA	19-10	20-10
<b>BANCOS</b>			Campsa ... ..	388,—	380,—
López Quesada ... ..	1.180,—	1.178,—	Telefónica ... ..	376,—	374,—
Central ... ..	1.317,—	1.327,—	Banesto ... ..	833,—	838,—
Banesto ... ..	833,—	838,—	Agua de Valencia... ..	300,—	300,—
Exterior de España... ..	590,—	590,—	Catalana de Gas ... ..	240,—	240,—
Hispano Americano... ..	866,—	871,—	Fecsa, de 1.000 ... ..	274,—	275,—
Bérbica ... ..	956,—	962,—	Fecsa, de 5.000 ... ..	264,—	265,—
Marocantil e Industrial ... ..	972,—	970,—	Agua de Barcelona ... ..	286,—	283,—
Popular Español ... ..	877,—	878,—	H. Catalana ... ..	221,—	221,—
Rural y Mediterráneo ... ..	630,—	630,—	Hidroila ... ..	279,—	279,—
Santander ... ..	1.265,—	1.266,—	Iberduero ... ..	344,—	343,—
<b>MONOPOLIOS</b>			Sevillana de Electricidad ... ..	296,—	297,—
Campsa ... ..	388,50	393,—	Carburos Metálicos ... ..	500,—	500,—
Tabacalera ... ..	510,—	516,—	Cros ... ..	268,—	262,—
<b>TELEFONIA Y RADIO</b>			Industrias Aragonesas... ..	185,—	189,—
Telefónica ... ..	373,—	375,—	Española de Petróleos... ..	399,—	397,—
<b>ELECTRICIDAD</b>			Auxiliar de la Construc. ... ..	228,—	228,—
Electra de Viesgo ... ..	281,—	279,50	Dragados ... ..	845,—	860,—
Electrica de Langreo ... ..	286,—	286,—	Fomento de Obras... ..	510,—	520,—
Reunidas de Zaragoza... ..	126,—	125,—	Portland Asland, ord. ... ..	440,—	444,—
Fecsa, de 1.000 ... ..	272,—	274,—	Maquinista Terrestre ... ..	190,—	190,—
Fecsa, de 5.000 ... ..	267,—	266,—	Motor Ibérica ... ..	252,—	248,—
Fenosa ... ..	181,—	182,—	General Azucarera... ..	147,50	149,—
H. Cantábrico ... ..	305,—	300,—	Industrias Agrícolas ... ..	292,—	298,—
Hidroila ... ..	277,75	278,25	La España Industrial ... ..	127,—	127,—
Iberduero ... ..	347,—	346,—	La Seda de Barcelona... ..	380,—	380,—
Sevillana de Electricidad ... ..	297,—	298,—	Transmediterránea... ..	207,—	207,—
U. E. Madrileña ... ..	259,—	259,—	Urbanizacs. y Transps... ..	282,—	295,—
<b>SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS</b>			<b>BILBAO</b>		
Altos Hornos ... ..	169,—	167,—	Banco de Bilbao ... ..	1.005,—	1.000,—
Santa Bárbara ... ..	90,—	90,—	Central ... ..	1.315,—	1.328,—
Duño Felguera ... ..	111,—	110,50	Banesto ... ..	833,—	830,—
Santa Ana ... ..	95,—	94,—	Guipuzcoano ... ..	872,50	868,—
Tudor ... ..	590,—	590,—	Hispano Americano ... ..	856,—	862,—
Naval ... ..	95,—	95,—	Vizcaya ... ..	930,—	930,—
Fasa ... ..	282,—	282,—	Aurora, S. A. ... ..	2.300,—	—
Material y Construc. ... ..	124,—	124,—	Bilbao, S. A. ... ..	—	640,—
Nueva Montaña Quijano ... ..	121,—	121,—	Electra de Viesgo ... ..	278,—	279,—
<b>MINERAS</b>			Reunidas de Zaragoza... ..	125,—	126,50
Minas de Río Tinto ... ..	295,—	295,—	Hidroila ... ..	277,50	278,50
Ponferrada ... ..	182,—	182,—	Iberduero ... ..	344,50	346,50
<b>INMOBILIARIAS</b>			Maritima Nervión ... ..	167,—	165,—
Ceisa, de 1.000 ... ..	177,—	177,—	Naviera Aznar ... ..	110,—	108,—
Dragados ... ..	850,—	895,—	Naviera Bilbaina ... ..	242,—	245,—
Urbis ... ..	335,—	335,—	Altos Hornos ... ..	169,—	168,—
<b>CEMENTO</b>			Babcock & Wilcox... ..	142,—	139,—
Valenciana de Cementos ... ..	510,—	505,—	Dow Unquinesa... ..	245,—	255,—
<b>ALIMENTACION</b>			Faes ... ..	725,—	725,—
Ebro ... ..	675,—	675,—	Nitratos de Castilla ... ..	152,—	152,—
El Águila ... ..	248,—	250,—	Resinera Española ... ..	680,—	680,—
General Azucarera ... ..	148,—	149,50	Sefanitro ... ..	133,—	132,—
<b>QUIMICAS</b>			Vacasa ... ..	300,—	300,—
Cros ... ..	271,—	262,—	Papelera Española... ..	117,—	115,—
Dow Unquinesa ... ..	250,—	255,—	Telefónica ... ..	376,—	375,50
Industrias Aragonesas... ..	185,—	184,50	<b>FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA</b>		
Española de Petróleos... ..	400,—	398,—	Crecinco ... ..	219,86	220,30
Perfumería Gal... ..	400,—	400,—	Inespá ... ..	—	609,96
Petroliber ... ..	285,—	285,—	Eurovalor ... ..	2.024,27	—
Explosivos ... ..	295,—	295,—	Eurovalor - 2 ... ..	519,69	—
Unión Resinera ... ..	690,—	690,—	Ahorrondo ... ..	1.660,96	1.658,49
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>			Suma ... ..	1.386,86	1.389,66
Cartisa ... ..	517,—	517,—	Fontisa ... ..	—	1.091,81
Insa ... ..	237,—	241,—	Gesteval ... ..	107,14	—
Valores Mobiliarios... ..	203,—	203,—	Banserfund ... ..	117,15	—
Invasita ... ..	270,—	270,—	<b>DERECHOS</b>		
Patrisa ... ..	245,—	245,—	Telefónica ... ..	264,—	—
<b>VARIOS</b>			Fenosa ... ..	71,—	—
Cristalería, de 1.000 ... ..	760,—	760,—	Altos Hornos ... ..	32,—	—
Galerías Preciados... ..	405,—	406,—	Preciados ... ..	75,—	—
El Fénix ... ..	725,—	728,—	Cartisa ... ..	224,—	—
Metropolitano ... ..	229,—	227,—	H. Catalana... ..	68,—	—
Sniace ... ..	142,—	142,—	Cerrajería ... ..	64,—	—
Transmediterránea... ..	203,—	202,—	(Cotizaciones facilitadas por BANESTO).		

### Representante de productos siderúrgicos PARA LOGROÑO Y PROVINCIA

se precisa en importante empresa comercial de productos siderúrgicos.  
SE REQUIERE:  
—Conocimiento de mercado.  
—Experiencia en ventas en el ramo de construcción y empresas industriales.  
SE OFRECE:  
—Comisiones interesantes.  
—Seriedad empresarial.  
—Gama de artículos de gran consumo.  
Interesados, dirigirse indicando formación y experiencia al número 164.588 de PUBLICIDAD PREGÓN Apartado 789. - BILBAO C. N. S. 9.306

### ANUNCIOS OFICIALES

#### SUBASTA DE UVA

El domingo día 22, a las cuatro de la tarde, se subastarán 350.000 kgs. de uva en Bergasa.

#### ANUNCIO

VENTA DE ALMACEN  
La Cooperativa Santo Toribio de Villalobar de Rioja vende en pública subasta el almacén el día 22 de octubre, a las once de la mañana.  
El Presidente

#### ANUNCIO

El Ayuntamiento de Vitoria anuncia para contratación de las obras de urbanización del POLIGONO NUMERO ONCE, bajo el tipo de 14.539.803,00 pesetas, recibiendo las proposiciones hasta las TRECE HORAS (13) del día VEINTICUATRO (24) del corriente mes, habiéndose publicado el anuncio correspondiente en el «Boletín Oficial del Estado» número 245, de fecha 12 de octubre de 1972.  
Vitoria, 17 de octubre de 1972.  
El Secretario

### Ayuntamiento de Viniegra de Abajo

#### Anuncio de subasta de obras

En los «Boletines Oficiales» del Estado número 243, de fecha 10 de octubre de 1972, y en el de la provincia número 115, de fecha 14 de octubre, se anuncia la subasta pública, en virtud de acuerdo-resolución de este Ayuntamiento, con reducción de plazos por motivos de urgencia legalmente acordada, la contratación de las obras para construcción de una piscina pública municipal, de acuerdo con las condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría:  
IMPORTE TOTAL DE OBRAS Y HONORARIOS. — 1.000.000 de pesetas.  
IMPORTE NETO DEL PRESUPUESTO DE CONTRATA DE OBRAS. — 978.359 pesetas.  
FIANZA PROVISIONAL.—El 2 por 100 correspondiente.  
PRESENTACION DE PROPOSICIONES.—Finalizará el plazo a las trece horas del día 23 de octubre de 1972.  
APERTURA DE PLICAS. — Tendrá lugar a las trece horas del día 24 de octubre, en la Secretaría Municipal.  
CONDICIONES. — Se acompañarán los documentos exigidos para tomar parte en la subasta de obras por el Reglamento de Contratación y según el modelo de proposición que aparece inserto en los «Boletines Oficiales» anteriormente indicados.  
Viniegra de Abajo, 18 de octubre de 1972.  
V.º B.º, el Alcalde, Gregorio Jiménez  
El Secretario, Nemesio Camarero L.

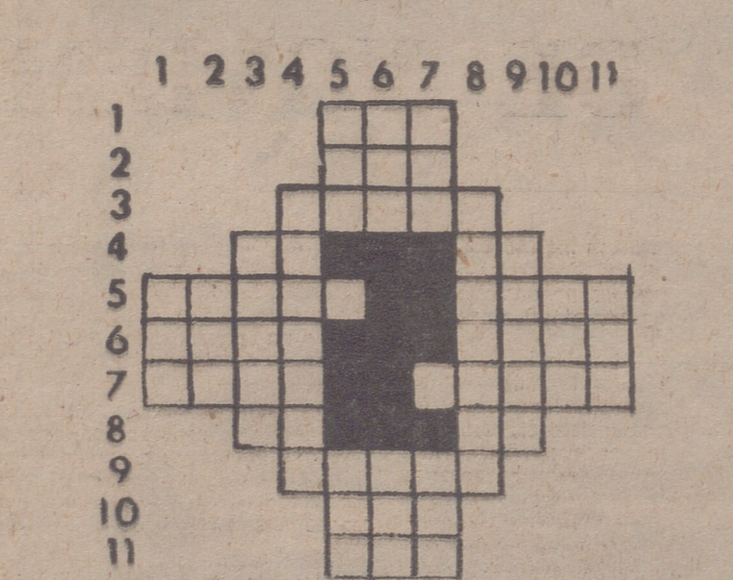
### SECTOR AEREO DE LOGROÑO AERODROMO MILITAR DE AGONCILLO

Se convoca concurso público para el aprovechamiento de 150 Ha. de pastos existentes en el campo de vuelo del Aeródromo Militar de Agoncillo (Logroño), acto que tendrá lugar el día 8 de noviembre del presente año, a las doce horas, en la sala de Juntas del citado aeródromo.  
Las condiciones que han de regir estarán expuestas a partir de esta fecha, y a disposición de cuantos pueda interesar, en la Secretaría del Aeródromo Militar de Agoncillo, en la Jefatura del Sector Aéreo (Marqués de la Ensenada, 32), y Economía de Aviación (Avenida de Portugal, 29).  
El importe del presente anuncio será de cuenta del adjudicatario.  
Aeródromo Militar de Agoncillo (Logroño), a 20 de octubre de 1972.  
El Secretario, MANUEL RUEDA NICOLAS

### PANADERIA

A PLENO RENDIMIENTO  
Se vende o se alquila acreditado y próspero negocio de panadería, confitería y lechería, con sus correspondientes locales, que consisten en planta baja y bodega, con superficies de 300 metros cuadrados cada uno y sus dos establecimientos abiertos para despacho al público en calles céntricas de San Sebastián. Además, cuenta con todos los elementos precisos para la elaboración de pan. Clientela mucha y selecta. Está perfectamente dispuesto para quien quiera adquirirlo, empezar a trabajar y... a ganar dinero. Los interesados pueden solicitar más detalles dirigiéndose directamente al propietario, citando la referencia MEDIN.  
Publicidad HORIZONTE  
Apartado 246. - SAN SEBASTIAN

### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Circulo. — 2: Infusiones. — 3: Sedimentos. — 4: Familiarmente, padre, Pronombre. — 5: Que tiene afán de adquirir y atesorar riquezas. Tabla delgada sobre la cual se aseguran las tejas. — 6: Oficina de las casas de moneda donde se acuñaba a martillo. Extremidades. — 7: Cultivad, labrad. Presenta, alega pruebas. — 8: Negación. Al revés, nota musical. — 9: Reparar, observar. — 10: Artículo. — 11: Tuesta.  
VERTICALES. — 1: Parte que sobresale en las vasijas. — 2: Ser testigo presencial de un hecho. — 3: Aldeano o rústico. — 4: Pared que queda en pie entre unas ruinas. — 5: Uno, enlace. Onda. — 6: Cabeza de ganado. Yunque pequeño de los plateros. — 7: Fiera. Tuesta. — 8: Que tiene por oficio pavimentar pisos. — 9: Estado del ser orgánico que ejerce normalmente todas las funciones. — 10: Onomatopeya de un golpe. — 11: Guiso.  
SOLUCION AL ANTERIOR  
HORIZONTALES. — 1: Vez. — 2: Isa. — 3: Alero. — 4: An. Ra. — 5: Careo. Inas. — 6: Aral. Neto. — 7: Rabi. Fogón. — 8: eD. Ca. — 9: Obolo. — 10: Oro. — 11: Las.  
VERTICALES. — 1: Car. — 2: Ara. — 3: Arabe. — 4: Anelido. 5: Vil. Pol. — 6: Ego. Ora. — 7: Zar. Los. — 8: Quinoco. — 9: Anega. — 10: Ato. — 11: Son.

## FAEMA, S. A.

TIENE EL GUSTO DE COMUNICAR A SUS DISTINGUIDOS CLIENTES QUE, HABIENDO CAMBIADO EL NUMERO DE TELEFONO, DESDE AHORA DEBEN DE LLAMAR PARA TODA CLASE DE AVISOS AL NUEVO NUMERO:

Teléfono 22 07 37

Rogamos se abstengan de llamar al número que había anteriormente, en evitación de demoras y, al propio tiempo, molestias para el señor usuario que posee dicho número actualmente.

# PARADORES DE TURISMO PLANETARIOS

actualidad

En la última exposición de Nueva York, la General Electric, como promesas de los años sesenta, exhibía en su pabellón maquetas en plástico de ciudades enteras, debidamente acondicionadas con las técnicas previstas y que próximamente se instalarían en los fondos submarinos, en los polos de la Tierra y especialmente en la Luna y otros planetas que se irán logrando, para vivienda habitual o circunstancial de los humanos. Las finalidades de estas zonas del próximo futuro pueden ser la investigación, el deporte, la aventura, el descanso, quizá el eremitismo y desde luego las vacaciones turísticas. Aunque no se menciona el turismo, esos núcleos de habitación humana están provistos de cuanto pueden tener Saint Tropez, Benidorm, Capri o Miami. Las empresas de viaje ya estudian planes de excursiones privadas o colectivas para las próximas décadas a la Luna y quizá a Marte. Por esas fechas, hacia 1980, que está al

caer. Von Braun predice científicamente que podrán nacer niños en la Luna. Los viajes de luna de miel lo serán con toda garantía. Las excursiones, viajes y destinos, como postrimerías del hombre y final recapitulación de las andanzas efímeras del hombre sobre la tierra y su transferencia a otros parajes y mundos, son cosa corriente en la literatura religiosa de todos los tiempos y países. Basta recordar la India, el cielo musulmán, las odiseas del mismo Odiseo y de Eneas, los relatos de Homero y Virgilio y los itinerarios de este último, Virgilio, y de Beatriz y San Bernardo, como guías de Dante, el cual nos describe espirales de ultratumba, círculos celestes y planetas de nombres bien familiares para mitólogos y horóscopos y donde se sitúan y se gradúan penas y aureolas de los viajeros en la última hora de por aquí. Respecto a la Luna, son significativos los sueños de Endimión y la costumbre de

los antiguos iberos de dejar sus muertos en las cumbres, para que la Luna los liberase y los beatificara. La ciencia ficción, los presentimientos de los novelistas y el número de los poetas, pueden ser considerados en algún aspecto como los primeros promotores de la turística espacial, que a no tardar ha de cumplirse. Permítasenos notar que, por el año cincuenta, con motivo de la proclamación del dogma de la Asunción, en el poema dramático religioso con ese mismo título, se hacen constar referencias de este misterio con este tema de los viajes espaciales y, por consiguiente, de unos paradores de turismo planetarios. Obviamente es el personaje El Viaje, en su apoteosis y eclosión modernas, quien sugiere el tema y se presenta así, estimulando al Hombre: —A tus órdenes, hermano. —Soy el viaje. Me presento —yo mismo. Soy desde antiguo voraz de espacios y tiempos. —Tengo premuras de arcángel, —

soy dinámico, moderno. Por juguete, un trasatlántico; — auto y avión, por sueños. — Las ondas de mis mensajes — serán alas de ángel presto. — Abandoné el corazón — de los héroes y hoy tengo — un trampolín de gimnasta — para lanzarme a los vientos — de todas las fantasías — de mujer y hombre modernos. — ¡El viaje! Y con ilusión — dicen su perverso verso, — roto de desamoniadas: — ¡Vamos a la ventanilla — de una estrella exprés. — ¡Viajémoslo ya! — ¡Por fin, alguna vez! — ¡Y el universo, como un pequeño sitio, — de inagotable y limpio placer! — El Hombre accede: «¡Encantado, soy viajero — con vosotros — a la Luna. ¡Partamos!» Y acompañan al Hombre, el Sueño, el Ensueño, el Desensueño y el Viaje, sin dejar atrás los otros personajes: Liturgia, Teología, Poesía y Angeles... De los «paradores de turismo planetarios» habla el Viaje a su retorno a la Tierra: —Por arte de encantamiento,

— hème en el globo terráqueo... — Lo que vosotros, Ensueño — y Sueño, hubierais forjado — a peso de fantasía — y presentimientos raros, eso lo obtendrán mis próximos — viajes interplanetarios. Y dejaremos atrás, abajo, arriba o a un lado — ¿qué es «lo arriba» en este mundo? — al margen de nuestros astros. — este pueblo sudoroso. — belicista y siempre tarde que es la Tierra; y casi libres — por veloces, postergando — el corral estratosférico, — saldremos a los espacios. — Y mis guías de turismo, — el universo acotando, — pondrán paradores de éter, — de estrellas y de cobalto, en los cercos de Saturno, — en Arcturo y Sagitario, — con anuncios luminosos — en la Vía de Santiago. Las realidades vivas del turismo inmediato bien merecen estas fantasías ingenuas de cincuenta años atrás (Pyresa).

Fray MAURICIO DE BEGONA



## TIEMPO DE OPINION

### Previsiones sobre el año político que empieza

El año político recién comenzado va a caracterizarse a grandes rasgos por una toma de iniciativa clara por parte del Gobierno en varios frentes, recomposición de planteamientos tácticos en determinados sectores de la llamada oposición, altibajos, más bien bajos que altos, en las manifestaciones de la extrema derecha, que no encontrará demasiados capotes en cuestiones interiores a los que entrar, y clima de inestabilidad universitaria y docente en general, con claro aumento de actividades en provincias hasta ahora relativamente tranquilas.

Federico Ysart, en «Diario de Barcelona»

### UN RETROCESO

En «Blanco y Negro» escribe don Gabriel Cisneros: «El primer «Boletín de Cortes» de la «reñtré» ha traído el esperado proyecto de reforma de la jurisdicción contencioso-administrativa. Bienvenida hubiera sido la reforma proyectada. Bienvenida hubiera sido de haberse limitado, como todos imaginábamos, a establecer una redistribución de competencias entre distintos órganos judiciales. Lo grave es que al calor de esta reforma necesaria se introduce otra, ajena a aquellos propósitos, que sólo parece concebida para cargar de razón a quienes creen detectar signo tras signo de endurecimiento en la coyuntura presente. Se trata de un ensanchamiento de las cuestiones que se sustraen a la posibilidad de recurso, en razón de su pretendida naturaleza de «actos políticos». Se trata de un ensanchamiento de las áreas de la discrecionalidad. Puede tratarse, en fin, de un incomprensible retroceso en el proceso histórico de sometimiento del Poder al Derecho».

(En «YA»)

### En pro de una ley orgánica de la familia

Estimamos necesario que la política del Estado en relación con la familia se perfeccione y estructure, incluso con la creación de un departamento especializado dentro de la propia Administración y con la elaboración y promulgación de una ley orgánica de la familia, que integre todas las disposiciones reguladoras y todas las medidas protectoras de la institución familiar, con sentido progresivo según el número de hijos», dice la última de las catorce conclusiones aprobadas recientemente por la Asamblea Nacional de la Confederación Católica de Padres de Familia y Padres de Alumnos, cuyas sesiones de trabajo se han venido celebrando en Madrid. «La Confederación Católica Nacional de Padres de Familia y Padres de Alumnos —añade—, con motivo de la celebración de su XX Asamblea, ofrece colaboración a las autoridades civiles para el desarrollo y aplicación de la política familiar y educativa. Asimismo, se dirige a la Jerarquía de la Iglesia para agradecer públicamente sus orientaciones doctrinales y sus desvelos pastorales en favor de la familia, al mismo tiempo que proclama su adhesión plena a su magisterio, especialmente a las enseñanzas del Concilio Vaticano II sobre el matrimonio y la familia, y a la encíclica «Humanae Vitae», de Pablo VI, Vicario de Cristo en la Tierra.

(En «YA»)



## MIENTRAS SE ACERCA EL 7 DE NOVIEMBRE

«Con más o menos interés, e incluso con más o menos angustia, depende de las vinculaciones que cada uno tenga con las decisiones norteamericanas, la cuestión es que la atención al siete de noviembre es universal».

Pesa USA demasiado en la suerte de todos los humanos para que nadie se pueda permitir el lujo de despreocuparse por su suerte; por lo cual, creemos nosotros, toda insistencia sobre lo que allí ocurre o pueda ocurrir no puede ser insistencia inútil, aunque para algunos pueda ser pesada machaconería innecesaria. Por lo pronto, y eso puede nacer del día siete, un simple cambio en la Presidencia, un nuevo hombre en la Casa Blanca, sería motivo de alegría en todo el mundo comunista, entre todas las fuerzas de la subversión; las cuales verían cómo muchas cerradas puertas se les abrirían alegremente, claro está, que luego serían difícilísimas de cerrar.

Pero tan malo como un cambio radical, y la caída del Poder en manos de la demagogia, sería que para evitar tal cosa Nixon y los suyos hicieran demasiadas concesiones, especialmente en el arreglo del problema del Vietnam, en la lejanía asiática; puesto que eso, las demasiadas concesiones, traerían hipotecados peligrosamente todos los frutos de una victoria electoral, que para ser eficaz tiene que ser categórica y limpia de sucios compromisos. Sería lamentable que a última hora, cuando tantas cosas están en juego, el temor a perder hiciera estéril una victoria que es necesaria, necesaria no sólo para los Estados Unidos y los norteamericanos.

Las negociaciones secretas entre Kissinger y Le Duc Tho, que tienen lugar en París, pueden estar a la larga llenas de claridades, pero, y precisamente por ser secretas, están ahora siendo utilizadas para sembrar desmoralizaciones, para enmascarar maniobras y, sobre todo, cosa que parece paradójica, para hacer aparecer a Nixon como un «chaquetero» capaz de todo a condición de ganar la pervivencia en la Casa Blanca de Washington. Y claro, si las cosas fueran así, tal como dicen muchos órganos informativos, la cuestión sería grave; de nada serviría que triunfara un

nombre y un hombre determinado si el vencedor lo es por hacer suya la política de su adversario. Lo que estamos defendiendo no es a un hombre y sí a una política que a todos interesa, a todos los que no quieren facilitar el triunfo de la demagogia subversiva que no logrará la paz y sí, muy al contrario, a la vieja manera del francés Mendes-France, dar facilidades para la proliferación de las guerras.

En apariencia todo es lógico, visto sin un prejuicio político determinado: los comunistas atacan ferocemente, no ceden, tratan de forzar la opinión y los nervios norteamericanos en su favor; mientras que éstos, los norteamericanos, con Nixon a la cabeza, bombardean masivamente al Norte indochino para que los comunistas comprendan que USA no cederá pase lo que pase.

Pero, sobre tanta lógica, he aquí que cada día, casi en cada hora, los dirigentes de la subversión internacional, más allá de la guerra en Asia, secundados por las fuerzas más sombrias y los incontables coros de «compañeros de camino», tapan las claridades, lo ocultan todo y, por ejemplo, entre desgarros de vestiduras que ya están rotas hace tiempo; ponen en un primer plano, por ejemplo lamentable, el hecho de que en un bombardeo americano sobre Hanoi una bomba haya caído sobre la delegación diplomática francesa en la capital del Vietnam del Norte, ocasionando algunas bajas. No se tiene en cuenta que en todos los bombardeos hay lamentables equivocaciones, con muertos y heridos; ahora, en la guerra en Asia, y antes, cuando, por ejemplo, los aviones americanos, salidos desde Francia, se equivocaban sobre blancos alemanes y mataban o herían a mujeres, niños, ancianos alemanes, por la sencillez y dolorosa razón de que en «las ciudades siempre hay mujeres, niños, ancianos, escuelas y hospitales; cuando las guerras, que siempre han sido durísimas, se libren en espacios acotados, como si fueran estudios, no ocurrirá nada de eso».

Por fortuna, las elecciones americanas ya están muy próximas, y siendo consumadas, triunfe quien triunfe, la demagogia y la desinformación tendrán que buscar nuevos elementos y nuevas herramientas de zapa.

CARLOS RIVAS

(OFIM)

# TODA LA RIOJA • TODA LA RIOJA • TODA LA RIOJA •



HARO

## CONCURSO DE VENDIMIA

HARO. — (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

De acuerdo con el plan de actividades profesionales que la Delegación Nacional de la Juventud programa para la juventud campesina, cuyo fin es la perfección, destreza y habilidad en los oficios, la Delegación Provincial, con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria, Ayuntamiento y Hermandad de Labradores de San Asensio, ha convocado un concurso provincial de vendimia.

que tendrá lugar en la localidad citada el próximo día 29 del corriente mes, a las diez de la mañana, con arreglo a las siguientes bases:

Podrán participar en este concurso los jóvenes comprendidos entre los 16 y los 26 años. El documento justificativo será el Nacional de Identidad.

Las inscripciones para tomar parte en este concurso, deberán realizarse en la Delegación Provincial de la Juventud (Calvo Sotelo, 15, segundo, teléfono

215405 de Logroño) hasta el día 25 a las 14 horas.

Los concursantes formalizarán su inscripción por equipos de dos participantes.

La prueba a realizar será la recogida de uva durante treinta minutos, depositándola en los lugares fijados para su cesaje.

El jurado calificador puntuará de acuerdo con el baremo previsto a) la cantidad de kilos recogidos, b) tratamiento dado a las cepas y fruto y c)

limpieza general de la labor recogida.

Los premios serán los siguientes: Un premio de tres mil pesetas y trofeo y dos mil, mil quinientas y mil pesetas y trofeo, para los tres siguientes concursantes.

Se ha establecido un premio especial de dos mil pesetas para la pareja de la localidad de San Asensio que quede en primer lugar.

Los concursantes, deberán ir provistos de la herramienta ne-

cesaria para el corte de la uva. A todos los concursantes, con excepción de los de la localidad de San Asensio, se les concederá una ayuda de 125 pesetas, para gastos de desplazamiento, que será abonada al finalizar las pruebas.

Es lógico, que habiendo en nuestra ciudad, muchos jóvenes que reúnen las anteriores condiciones del concurso, siendo además, verdaderos maestros en la materia, nuestra ciudad esté representada por un nutrido grupo de participantes.

**PARA LOS CAZADORES**  
Mañana, domingo, se celebrará la eliminatoria en el concurso social de Caza Menor con perro de muestra, que ha organizado la Sociedad Riojaleña de Caza y Pesca.

Como recordarán nuestros lectores, debía haberse celebrado el pasado día 12, pero las inscripciones fueron tan pocas, que su Junta directiva, a nuestro juicio, acertadamente tomó la decisión de aplazarlo hasta mañana, pues abundando los participantes, es de suponer que el que resulte vencedor, esté mejor preparado que si son pocos los que intervienen.

En esta ocasión, la citada sociedad es la que se ha encargado de organizar el viaje para trasladar a los concursantes al terreno que se señalará al efecto, por cuenta de la Riojaleña, de donde nos informan, que los inscritos son 12 y que el lugar designado en principio para realizar las pruebas, es un lugar lindante con la pro-



vinicia de Soria que lleva por nombre San Felices, ya que es imposible su realización, en sus acotados por las condiciones

en que se hallan los frutos del campo, siendo de esta manera la repetida sociedad, la que da el ejemplo.

# APRENDA ALEMÁN CON RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



## CLASE DE ALEMÁN

Curso de alemán presentado por: **IDIOMAS CAMPO**  
1.ª Medalla Oro Bruselas. Alemán - Francés - Inglés  
**DEUTSCH DURCH DIE ZEITUNG**  
Método y sistema patentados. Prohibida la reproducción.  
CAMPO: MENDEZ NÚÑEZ, 31 - ZARAGOZA

24 **VIERUNDZWANZIGSTE LEKTION**  
"firundsvantsikste lektion"

### DER SPEISESAAL



**DAS SODA-WASSER**  
"das sódavasér"



**DER KAFFEE**  
"der kafé"



**DER KOCH**  
"der koj"



**DER ZAHN-STOCHER**  
"der tsánstojer"



**DIE FLASCHE**  
"di flásche"

### GRAMMATIK

#### FORMACION DEL IMPERFECTO EN LOS VERBOS DEBILES

La formación del imperfecto en los verbos débiles se forma en la primera persona agregando, en el pretérito indicativo, la terminación (TE), y si la última letra radical es (D) o (T) se añade (ETE). En el participio se agrega el monosílabo (GE).

#### LEBEN: VIVIR

Vivi, etc.  
Ich lebTE  
Du lebTEST  
Er lebTE  
Wir lebTEN  
Ihr lebTET  
Sie lebTEN

#### PARTICPIO PASADO

GELEBT

#### ARBEITEN: TRABAJAR

Trabajé, etc.  
Ich arbeiteTE  
Du arbeiteTEST  
Er arbeiteTE  
Wir arbeiteTEN  
Ihr arbeiteTET  
Sie arbeiteTEN

#### GEARBEITET

#### SAGEN: DECIR

Dije, etc.  
Ich sagTE  
Du sagTEST  
Er sagTE  
Wir sagTEN  
Ihr sagTET  
Sie sagTEN

#### GESAGT

#### NUMEROS

71 **EINUNDSIEBZIG**  
"ainundsibtsik"  
72 **ZWEIUNDSIEBZIG**  
"tsvaiundsibtsik"  
73 **DREIUNDSIEBZIG**  
"draiundsibtsik"



Er arbeitet viel

#### NEUE WÖRTER

JETZT, NUN "yéts" ahora  
DIE SUPPE "di súpe" sopa  
DIE LANGUSTE "di langúste" langosta  
DAS STIER-FILET "stírfilet" filete de toro  
MEHR "mér" más  
ZU STARK "tsu stárk" demasiado fuerte  
SCHON "schon" ya

### GESPRÄCH

1 Gestern essen wir in dem Speisesaal.  
2 Jetzt sind wir auch in dem Speisesaal.  
3 Das Essen ist bereit.  
4 Mein Vater ruft den Kellner.  
5 Was möchten die Herrschaften essen?  
6 Möchten Sie Wein oder Bier trinken?  
Bier bitte, und bringen Sie Soda, Zahnstocher und zwei Kaffee.

Ayer comimos en el restaurante. Ahora también estamos en el restaurante. La comida está preparada. Mi padre llama al camarero. ¿Qué desean tomar los señores? Queremos sopa, langosta y un filete de ternera. ¿Desean beber vino o cerveza? Cerveza, por favor, y traiga un sifón, paillos y dos cafés.

## LA CALLE MAYOR DE OYON

Como casi todos los pueblos y ciudades de España, Oyón tiene también su calle Mayor. Oficialmente lleva ahora otro nombre; pero para los oyoneses, ésta su calle principal sigue siendo siempre la calle Mayor. El trazado y longitud de la misma no han variado en el transcurso de los siglos. Tampoco su aspecto ha variado apenas. Un historiador del siglo XVIII, don José de Landáuzuri, nos la describe así al hablar de Oyón: «Tiene esta villa su formación regular que consta de buenos edificios, y se divide en siete calles con diferentes cantones, pero la principal y más sobresaliente es la que llaman calle Mayor que se dirige desde su única Parroquia hasta la Casa Consistorial de la villa». La limitaban, pues, en sus extremos, la iglesia, con la esbelta elegancia de su torre y el Ayuntamiento, con un fondo de olivares y viñedos hacia las próximas tierras de Navarra. Y así la hemos conocido todos hasta no hace muchos años: hasta que, recién terminada nuestra última guerra, la Casa Consistorial, ruinosa por su vetustez hubo de ser demolida y sus oficinas alojadas temporalmente en las escuelas hasta que se construyó el actual edificio del Ayuntamiento en la Plaza de La Baranda o del General Mola. Entonces, como ahora, la calle Mayor enlazaba las tres principales plazas del pueblo: la de San Vicente y la del Carmen en los extremos, y la castiza Plaza de La Baranda en el medio. Artería principal del pueblo, la calle Mayor ha sido siempre escenario casi obligado de sus principales acontecimientos; esos acontecimientos sin transcendencia, que llonaban tan cordialmente los días de nuestro calendario municipal: paseos y bailes festivos, desfiles procesionales, cotilleos alegres o simples cambios de

impresiones al salir de misa los días de precepto, cortejos religiosos cuando nos visitaba el señor obispo, o cívicos cuando nos visitaba el señor gobernador. Allí por los años 25, un emprendedor alcalde, don Emeterio Sarabia se decidió a cementar aquella calle, y su ejemplo cundió en otros alcaldes que le siguieron y que, pavimentando las demás calles y callejas hicieron pronto de Oyón un modelo de pueblos limpios, cómodos y saneados. En la calle Mayor estaba también centrado, hasta no hace mucho tiempo, todo el modesto comercio del pueblo: la tienda de la Anselma, la de la Basi, el Café de la Angela, el horno de la Liovi, las carnicerías de la Susana y de la Benita. Se las conocía familiarmente así, por los nombres de las propietarias que las atendían, mientras los maridos trabajaban en los negocios o en el campo. Una carpintería, la del señor Eugenio, y una fragua, la del señor Miguel, completaban el ajetreto panorama laboral diario de esta calle Mayor de Oyón. Pero, su complemento más rumoroso eran las escuelas: la de las niñas y la de los niños, alojadas hasta el año 1934 en el mismo edificio del Ayuntamiento. Mañana y tarde pasaban despaciosos los maestros: doña Mercedes, doña Paz, don Pablo, con el tintineo de las llaves en sus manos. Y mañana y tarde, el correr de los pequeños para no llegar tarde, los lloros de los recalcitrantes, las carreras y peleas a la salida, el runrun de las lecciones estudiadas en alta voz, las tablas de multiplicar, recitadas en clamorosas cantinela y subrayadas por el repiqueteo del martillo en la fragua de Macario, poblaban de denso rumor aquella calle. La apoteosis era a la salida de la escuela, cuando las niñas en el primer piso y los niños en

la planta baja, dando vueltas en fila india alrededor de los bancos, entonaban, con entusiasmo de alcanzada libertad las consabidas canciones patrióticas o didácticas: «Que quien muere cantando La Patria defendiéndola fiel con valor en el cielo consigue la gloria y en la tierra enaltece el honor». O el salve, bandera, o aquellas fáciles tonadillas de geografía elemental: «Hay una región central, no tiene mar ni frontera, su capital es Madrid su nombre Castilla Nueva». En verano, durante el día, las calles de Oyón aparecían casi desiertas bajo el recio sol, entregada como estaba la gente al fatigoso trabajo de la recolección. Pero, por la noche, la calle Mayor era como un grato salón a cielo abierto, en el que la gente, tomando la fresca, comentaba las incidencias del día. En fiestas señaladas (San Juan, San Pedro, el Carmen) la señora Juana hacía las deliciosas delicias con sus sobretes helados. Y si Constante Longarte, recién regresado de América sacaba su guitarra, pronto se formaba a su alrededor un nutrido grupo de jotores y cantadores para alegrar aquellas amables horas de expansión y descanso. Todavía hoy la calle Mayor sigue siendo la arteria principal de Oyón. Pero, como le ocurre a todo el pueblo, con la intensa industrialización actual y consiguiente progreso va perdiendo cada vez más su intimidad y su cordial tipismo. Sin duda, es mejor así, pero no está mal tampoco que cultive el recuerdo de todo aquello que, aunque fuera muy casero fue tan nuestro y por ello tan hermoso.

Félix FERNÁNDEZ MURGA

# La música de las letras

POR DAMASO SANTOS

## Ante el I Festival Internacional del Libro

Estamos en el Año Internacional del Libro. ¿Qué se ha hecho en España para seguir las recomendaciones de la UNESCO? Las Casas editoriales han ofrecido un título predilecto, con el emblema internacional, en esmerada presentación y rodeado de una propaganda especial. Se han intensificado los actos de presentación de libros en Madrid y en toda España y ahora, para el próximo 20 de los corrientes, hasta el 5 de noviembre, tendrá lugar el I Festival Internacional del Libro en Madrid, en el Palacio de Cristal de la Feria del Campo. Conferencias, coloquios, proyección de películas, firmas de libros, tendrán lugar en todos esos días. El Instituto Nacional del Libro ha hecho una considerable inversión en el montaje, y tanto este organismo como la Dirección de Cultura Popular del Ministerio de Información y Turismo tendrán que sufragar los gastos que el desarrollo del Festival traerá consigo. El consumo per cápita del libro en España todavía es muy bajo: cuatro libros al año. Hay que elevarlo.

Es indudable que entre las juventudes ha aumentado considerablemente la lectura, especialmente libros de bolsillo, pero falta que el libro entre en la familia como una necesidad. Pese a las teorías de la susti-

tución de la lectura por la comunicación audiovisual, se comprueba que desarrollo y lectura van a la par y que, incluso, una estimulación en la lectura contribuye a este desarrollo. Intentaremos explicar esto en los coloquios anunciados.

## Los finalistas del «Planeta» y los lanzamientos de Barral

Se han hecho públicos los finalistas para el «Planeta» y que son 17. No me gusta el término finalista para designar la selección. Finalista no debe ser más que uno, y es el que queda de tras del premiado. Estos finalistas o seleccionados proceden, como es habitual, de los lugares más distintos; de Hispanoamérica, naturalmente, bastantes: Argentina, Venezuela, Colombia. Hay uno de Miami, que es de suponer cubano, y otro de Texas, que hace pensar en un profesor español o hispanoamericano. En cuanto a los nacionales, hay algunos seudónimos, que, como es frecuente, esconden autores ya consagrados que no quieren jugarse el prestigio perdiendo y que aspiran aumentarlo ganando. Y algunos otros nombres, como Baeza Linares o José Posada, autores de algunas novelas y libros que no han tenido la consagración que seguramente merecen; del primero, yo diría que

quizá por haberse incorporado un poco tarde al realismo social; del segundo, por haberse anticipado en tantos años a primar el lenguaje y la forma sobre toda otra consideración; hay especial expectativa para este premio, que el día 15 abrirá la temporada de los premios. Se piensa que tal vez Lara, que siempre ha premiado, con independencia de los valores literarios, lo que se entendía por más comercial, termine por elegir lo de más categoría literaria porque ahora esto mismo quizá sea comercial también.

Otro acontecimiento será el lanzamiento por Carlos Barral, entre octubre y noviembre, de diez títulos de nueva novela española. ¿Existe una nueva novela española? Aunque sean frecuentes las tesis extranjeras y libros sobre novelistas españoles, es tendencia muy acostumbrada afirmar que España no tiene una novelística capaz de figurar en la cresta de la modernidad. El editor-escritor Carlos Barral ha declarado que después de un largo viaje ha comprobado esta creencia, pero afirma algo que nosotros ya hemos dicho muchas veces: Estas ideas, de la inexistencia de una narrativa madura e importante en la Península. Son ideas que seguramente hemos propagado las gentes de letras de este país por exceso de pesimismo. Los autores españoles para este lanzamiento de temporada son de los dos grupos, jóvenes y maduros. Los jóvenes son Germán Sánchez Espeso, Ana María Moix, Carlos Trias, Félix Azúa y Javier del Amo. Los maduros, Ramón Carnicer, Juan García Hortelano y Concha Alós. Que la operación, el lanzamiento, tenga éxito.

## El lanzamiento de una nueva editorial

Aquí no se trata solamente de lanzar un libro que se considere importante, sino de presentarse, lanzarse a sí misma. El próximo día 10, una nueva casa editorial en Madrid, presentando la obra de Pedro de Lorenzo «El libro del político». La casa se llama Organización Sala Editorial y está dirigida por Jesús Unciti, que antes fue director de la Editora Nacional. Se han dado ya algunos casos como este de Unciti. Personas que fueron designadas para regir actividades culturales del Estado y pasar luego a regir o crear esas editoriales: José Pardo al frente de «Noguer»; Robles Piquer, en «Santillana»...

Bien ha estado elegir para inaugurar actividades este libro de Pedro de Lorenzo, que es uno de los que cubren los ciclos de producción que se propusiera tantos años antes, incrementos que aumentan cada día la estimación por la prosa de Pedro de Lorenzo, pues cada uno de ellos es un paso seguro y firme, que traerá novedad a nuestras letras, al par que hace volver los ojos a su obra anterior, iniciada en los primeros años cuarenta.

## «Victor de la Serna, compañero»

Un joven periodista —veinticuatro años—, Francisco Muro de Iscar, ha publicado —en la Fundación Conrado Blanco— un libro que lleva por título «Victor de la Serna, compañero». Es la evocación de escritor «aparte» que Víctor de la Serna fue y que realizó toda su obra de subidos quilates en el periódico. Va siendo frecuente que los jóvenes últimamente vuelvan los ojos a esas figuras literarias desaparecidas que no han tenido todavía la calificación que merecen a pesar de la extraordinaria popularidad de que gozaron. Recuerdo haberle oído lamentar a aquel maestro de la bibliografía española que fue Antonio Rodríguez Moñino la ausencia de Víctor de la Serna en la Academia de la Lengua. Nadie quiso llamar tal vez a un escritor que «sólo» era periodista, pero que en el periódico mimaba, vitalizaba el idioma; conocía particularidades lo mismo en los grandes escritores que en la voz del pueblo, en cualquier rincón de España. Muro de Iscar ha hecho una biografía entusiasta, situándole en su tiempo y aportando testimonios y juicios sobre la hazaña de aquel maestro y compañero que se nos fue hace catorce años.

## Galdós, por fin, universalizado

La cosa no partió de aquí, donde Galdós ha sido siempre a la vez que admirado y respetado, condenado por frases ingeniosas de escritores de otras promociones. Con motivo, seguramente, de la gran película de Buñuel, se ha traducido ahora al francés «Tristana». No ha sido Francia —salvo en núcleos muy reducidos— muy propensa a la estimación de escritores españoles. Para la mayoría del público francés, todavía el último gran novelista español fue Blasco Ibáñez. La revalorización de Galdós ha partido principalmente de profesores y críticos norteamericanos y de españoles que colaboran con ellos en las Universidades de los Estados Unidos. La Universidad de Texas lleva seis años publicando un tomo de «Anales Galdosianos», con estudios sobre el autor de «Fortunata y Jacinta» y su tiempo, todo el realismo decimonónico en que la obra galdosiana surgió. Junto a redactores como Parker, Gilman, Turner o Round, figuran grandes galdosianos españoles, como Blanco, Aguinaga, Ricardo Gullón, Alfonso de Armas, Gonzalo Sobejano, Vicente Llorés, Hernando Suárez. El último número es principalmente un enfrentamiento de opiniones sobre libros enteros o pasajes de la obra galdosiana, con una especial dedicación para «La sombra», esa novellita primeriza que ha sido prácticamente ignorada durante tanto tiempo y que ahora ha conseguido una atención especialísima de la crítica.

Si de verdad queremos una potenciación y estimación de la narrativa española en el mundo, necesitamos confirmar aquí con nuestra atención esta revisión galdosiana de la gran crítica. Afortunadamente se está haciendo ya mucho en este sentido, no solamente con la publicación de libros sobre Galdós —como los de Montesinos o Ricardo Gullón—, sino con la reedición de sus novelas en colecciones solventes y populares a la vez, como Alianza Editorial, Novelas y Cuentos y otras.

SOCIEDAD INTERNACIONAL DE INVERSIONES

## NECESITA

Agentes y colaboradores a comisión en Logroño y provincia  
Interesados, escribir, enviando historial y referencias, al Apartado 393 - BURGOS.

# GRAN OCASION PISOS EN GRAN VIA

## SITUADOS EN LO MAS CENTRICO ORIENTACION MEDIODIA TOTALMENTE TERMINADOS GRANDES FACILIDADES

Calefacción y agua caliente central. Suelos parquet  
Gastos de comunidad reducidos  
Visítenos y se le informará ampliamente de cuanto precise

INFORMES: Gran Vía, 38 oficinas

Teléfono 224764

# LA FATIGA DEL ESCOLAR

Uno de los problemas con que se enfrenta muy a menudo el médico es el de la fatiga. A las consultas cada día acuden más personas que se quejan de cansancio. Este cansancio, esta fatiga, esta astenia, la padecen no sólo el adulto que trabaja, la mujer que, además de atender a las tareas de la casa, tiene algún empleo para ayudar a la familia, sino que incluso el cansancio alcanza al niño, tratándose de un escolar que va al colegio como de un estudiante que cursa el Bachillerato o los estudios universitarios.

El cansancio, la fatiga, escapa a toda definición, y los enfermos que subjetivamente lo padecen tienen gran dificultad para explicarse al médico. Esta dificultad es aún mayor si el cansado es un niño.

En la formación y en el mantenimiento de este cansancio intervienen muchos factores. No solamente hay que echar la culpa al sobreesfuerzo físico del que trabaja o al sobreesfuerzo del que estudia. Uno de los presuntos reos, culpables de esta fatiga del escolar, es la superabundancia de deberes, las muchas horas que los escolares tienen que dedicar a estudiar, a resolver los problemas, a realizar todas sus obligaciones escolares. En la Prensa se han publicado quejas de niños que están en la escuela o entregados a sus deberes desde las nueve de la mañana a las ocho de la tarde. Si esto fuera cierto, el nivel cultural de tales escolares se-

ría muy alto. Cuando no lo es por término medio hay que suponer dos cosas: o que los niños son unos zoquetes, que no aprovechan nada, o que esos estudios y esas obligaciones no son tantas como se pretende. Yo creo que la realidad es la segunda cosa, porque si la inmensa mayoría de los chicos no son superdotados, tampoco la mayoría de los chicos son unos insuficientes mentales.

No niego con esto el problema de la sobrecarga de trabajo que imponen en ciertos sistemas pedagógicos a los escolares. Donde existe, el espectáculo que ofrece esta carga es lamentable. Un fallecido pediatra, el profesor Ramos, lo describía diciendo que existen criaturas a las que, después de once horas de permanencia en el colegio, retornan cargados de deberes a sus casas, en donde les espera un profesor y todavía más deberes. Es ridículo y anticuado pensar que sobrevenga una meningitis por un exceso de trabajo intelectual. Pero también es descabellada y antinatural esta técnica de la enseñanza.

Por lo pronto, pedagógicamente considerada, es absurda. El dilema que se les presenta a estos niños, tan sobrecargados de deberes, no tiene alternativa o se echan hacia atrás, considerando que sus estudios son superiores a sus esfuerzos, o realizan un gran esfuerzo y trabajan tanto que muchos acaban tomándose a los estudios y trabajos mentales un

aborrecimiento y un odio que les dura para toda la vida. Cogen tal empacho de libros y cuadernos que no los pueden ver ni en pintura. Y esto francamente es muy poco pedagógico.

Ante estas situaciones, muchos pediatras se han visto obligados a aconsejar facultativamente a las familias que saquen a sus hijos del colegio, por lo menos durante una temporada. La sobrecarga escolar se hace aún más insostenible cuando se tropieza, lo que no es infrecuente, con uno de sus profesores que consideran su asignatura o su clase como la más importante de todas. Tales profesores obligan a los escolares a un gasto estéril, inútil, de energía, que podrían y deberían ser aplicadas a un aprendizaje de conocimientos verdaderamente esenciales.

Particularmente opino que los niños que tienen colegio o permanencias durante diez u once horas al día, se las ingenian de modo para no hacer nada o jugar, y hasta burlarse del profesor, la mayor parte de esas horas. ¿Qué necesidad hay de eso? ¿No es mejor acortar las horas de clase? Para luchar contra la fatiga que pudiera deberse a un exceso de trabajo escolar, tres elementos de rectificación se imponen: Primero, simplificar las materias de enseñanza; segundo, disminuir las horas de trabajo, y tercero, proporcionar al niño un completo y ponderado ejercicio corporal, por medio de los juegos y ejercicios físicos oportunos.

Pero ya se ha dicho que existen múltiples factores culpables, todos ellos, del cansancio. Otro de los más importantes es la llamada «astenia primaveral». Se debe a una insuficiencia vitamínica, más o menos intensa, ocasionada por que durante el invierno el niño no ha comido suficientes verduras y frutas frescas. Basta tomar algún complejo vitamínico, zumos de naranja, de limón, en abundancia, ensaladas, para que desaparezca. También pudiera deberse a la acción más intensa en primavera de los rayos solares. Sucede que es justamente en primavera cuando los escolares tienen que apretar en los estudios, si no quieren suspender y tener que repetir el año. Si a un sobreesfuerzo mental se sobreañade el agotamiento físico, el déficit vitamínico será fácilmente explicable este cansancio.

Para luchar contra este estado de cosas, los estudiantes ya mayorcitos, los que preparan el ingreso o se van a someter a una prueba de mayor cuantía, no es raro que recurran a ciertos productos farmacéuticos conocidos de todos los que han estudiado. Unos de estos productos es la anfetamina o benedrina, que es muy activa para el sistema nervioso central.

Las anfetaminas solamente producen sensación de bienestar en el estado de fatiga, siendo perjudiciales en los estados de normalidad, sobre-tensión y agotamiento, dando entonces resultados contrarios

a los deseados. Tomadas a grandes dosis e ingeridas por los niños, producen, entre otras cosas, desasosiego, aceleración del pulso, bloqueo cardíaco y a veces la muerte. Los estudiantes y deportistas que usan y abusan de la anfetamina, por su «mágica» propiedad de disipar la fatiga, no tardan en observar que se convierte en una espada de dos filos, ya que produce un acostumbramiento, y para que surta efecto hay que ir incrementando la dosis. Un abuso de anfetamina puede presentarse en estudiantes universitarios o en estudiantes de reválida. No es corriente en los

escolares. Tal vez un niño que deba presentarse al ingreso o que esté sometido a pruebas eliminatorias en un colegio rebotante de alumnos, que sigue un sistema de rigurosa selección, para ir desembarazándose de los colegiales sobrantes, es posible que, en un momento determinado, de extremo apuro, tome alguna dosis de anfetamina. El culpable es el sistema pedagógico que somete a tales pruebas a los escolares.

Para luchar contra la fatiga hay que someter al escolar a un régimen de estudios más fisiológico, a un régimen de vida más natural. Es muy impor-

ante cuidar su alimentación. Ya hemos visto la importancia de las vitaminas. También tiene mucho interés. Si hay un componente físico, disminuir las carnes y aumentar los azúcares, que tanto se niegan al niño porque le producen caries. Pero para el aprovechamiento del azúcar, tan necesaria al músculo, hace falta ácido fosfórico, cuyas sales abundan en las coliflores, pepinos, lechugas, rabanitos y yema de huevos frescos: Todos los escolares deberían tomar a diario un huevo, 100 gramos de carne y medio litro de leche.

Dr. OCTAVIO APARICIO



## GUIA MEDICA PARA NUESTROS LECTORES

**Dr. MARCELINO DE JUAN**  
MEDICINA Y CIRUGIA DE DIGESTIVO  
CIRUGIA GENERAL  
Consultas:  
Pradera, 6, 2.º. Telf. 211462  
esquina frente a Hacienda.  
Percepciones:  
Clínica Valvanera  
República Argentina, 43.  
Teléfonos 21-37-00 y 21-37-01

**Dr. Ardanza**  
UROLOGIA  
Consulta:  
de 10 a 12 y de 4 a 7.  
MARQ. DE MURRIETA, 13.  
TELEFONO 211791  
(C. S. P. 330)

**Eduardo Ciria Latre**  
PEDIATRIA-PUERICULTURA  
Miguel Villanueva, 16, 7.º 2.  
(Paseo del Espolón)  
Teléfono 21.47.09  
(C. S. P. núm. 490)

**M. Fernández Ibarra**  
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA  
Consulta: M. del Carmen, 8, 1.º  
Teléfono 21-22-85  
Horas de 11 a 1 y 4 a 6  
Domicilio Telf. 22 44 86  
C. S. P. núm. 994

**Lorenzo Alonso**  
PEDIATRIA PUERICULTOR  
(Especialista en niños)  
Horas de consulta:  
De 5 a 8 tarde.  
Consulta: Muro del Carmen 1  
4.º dcha. Telf. 22-11-09  
C. S. P. núm. 1.082

**Javier Rodríguez Crespo**  
PEDIATRIA-PUERICULTURA  
Medicina General  
Consulta diaria  
Breñón de los Herreros 33  
segunda puerta segundo izqda.  
Teléfono 213361  
C. S. P. núm. 1.038

**J. Loyola**  
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA  
Muro de la Mata, 6, 6.º  
Teléfono 21-39-62  
Consulta: Mañanas  
de 12 a 2  
(C. S. P. núm. 174)

**Domingo Alvarez Ruiz de Viñaspre**  
OCTOE EN MEDICINA Y CIRUGIA  
CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA  
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO  
Duq. de la Victoria, 18, 1.º  
alt. 212458 (CSP núm. 1)

**A. ROMERO GIL**  
DERMATOVENEREOLOGIA  
ELECTORRADIOLOGIA  
Duq. de la Victoria, 6.  
Tfno. 212610. (C. S. P. n.º 8)

**Manuel Alvarez Ruiz de Viñaspre**  
PEDIATRIA-PUERICULTURA  
Gran Via, 6, 1.º d.  
TELÉFONO 212893  
(C. S. P. núm. 547)

**R. DE CARLOS**  
MEDICO ESTOMATOLOGO  
(Odontología y Ortodoncia)  
Domicilio: C. Sotelo, 17-19, 2.º A  
Teléfono 22-50-12  
Horario: 10 a 1 y 4-8, previa  
petición de hora  
C. S. P. núm. 1.112

**COHEN**  
MEDICINA GENERAL  
GERIATRIA  
Consulta de 11 a 1 y horas  
convenidas (excepto sábados)  
GENERAL MOLA 22, 2.º  
Teléfono 214054  
(C. S. P. núm. 1.059)

**MONTOYA**  
OTORRINOLARINGOLOGIA  
Miguel Villanueva, 8, 2.º  
Teléfono 212126  
(C. S. P. núm. 352)

**YANGÜELA**  
Jefe de los Servicios de Radiología de la Residencia Sanitaria del Seguro Obligatorio de Enfermedad  
ELECTORRADIOLOGIA  
Calvo Sotelo, 14, pral.  
Teléfono 211612  
(C. S. P. núm. 10)

**GARCIA CASTELLANOS**  
puericultor de la Beneficencia  
convincional de Logroño, Jefe del servicio de Pediatría del Hospital Provincial. Pediatría Puericultura  
GRAN VIA, 8, 1.º IZQDA.  
TELEFONO 21-32-35  
(C. S. P. 522)

**F. Burgos Hernández**  
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA  
Teléfono 220880  
(C. S. P. núm. 255)  
Avda. Portugal, 30, 3.º izq.

**M. FERNANDEZ MARTIN**  
OTORRINOLARINGOLOGO  
Consulta, de 11 a 1, de 4 a 6,  
y horas convenidas  
Miguel Villanueva núm. 16, 6.º 3  
(Paseo Espolón)  
Teléfono 21 22 85  
C. S. P. núm. 1.046.

**G. MTNEZ. ALEGRIA ARIZNABARRETA**  
OPTALMOLOGO  
Victor Pradera, 6, 1.º B.  
Teléfono 21-13-42.  
Consulta: de 10 a 1 y 4 a 7.  
SE RUEGA PIDAN HORA

**Emilio Rebollo**  
FARMACEUTICO  
ANALISIS CLINICOS  
Muro de la Mata, 6, 4.º D.  
Teléfono 21-44-83  
(C. S. P. núm. 558)

**F. JAVIER DE JUAN MORENO**  
PEDIATRIA PUERICULTURA  
MEDICINA GENERAL  
Avenida de Colón, 41, 3.º izqda.  
Consulta: De 3,30 a 5,30  
Teléfono 225932  
(C. S. P. núm. 1.061)

**José María Pérez López**  
APARATO DIGESTIVO  
MEDICINA INTERNA  
GRAN VIA, 24.  
Consulta, Entlo. Dcha núm. 3.  
Domicilio, 8.º C D  
Teléfono 21-31-48.  
C. S. P. núm. 11

**EMILIO CASAS**  
DERMATOVENEREOLOGIA  
Muro de la Mata, 13, 2.º  
Teléfono 211378  
C. S. P. 542

**L. MAGUREGUI**  
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA  
Consulta:  
Victor Pradera, 6, segundo E.  
Teléfonos 22-37-12 y 21-37-00  
Hora, de 11 a 1'30, y tardes  
previa petición de hora.  
(C. S. P. número 909)

**ANGEL CASAS**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Consulta: Victor Pradera, 6, 2.º A  
Teléfono 21-37-44  
(C. S. P. núm. 1.095)

**Florencio Pérez Benito**  
APARATO RESPIRATORIO Y CIRCULATORIO  
MEDICINA GENERAL  
Avda. de Colón, 37, 1.º izqda.  
de 12,30 a 2.  
Teléfono 22-55-72  
(C. S. P. núm. 823)

**J. PEREA**  
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA  
CIRUGIA GENERAL  
Calvo Sotelo, 31, C. 1.º  
Teléfono 212206  
(C. S. P. núm. 288)

**Ortopedia MORGABE**  
Medias ortopédicas, nacionales y de importación. Bastones Ingleses y muletas graduables madera y acero. Bragueros herniarlos niños y adultos a medida. Prótesis piernas y corsés ortopédicos a medida, según prescripción médica

**GRANADO**  
GINECOLOGIA  
OBSTETRICIA  
Breñón de los Herreros, 9  
Telf. 21-16-32.  
C. S. P. núm. 995

**MARTINEZ HERRERA**  
OTORRINOLARINGOLOGO  
Vara de Rey, 34, 1.º.  
Teléfono consulta: 213748.  
Teléfono particular: 213146  
(C. S. P. núm. 527)

**R. DOPEREIRO**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Calvo Sotelo, 8, 2.º derecha  
Tfno 213718 (C. S. P. n.º 7)

**Rafael Montoya**  
NEURO-PSIQUIATRA  
Consulta previa petición de hora.  
Marqués de Murrieta 9  
Teléfono 22-54-25  
(C. S. P. número 961)

**GABRIEL FABON BARCO**  
OPTALMOLOGO  
Consulta, de 9:30 a 1 y de 4 a 6 (excepto sábados)  
Avda. Pío XII, 1, 2.º  
Teléfono 215352  
(C. S. P. núm. 243)

**FAJAS VENTRALES y ESTOMAGO CAIDO**  
Vara de Rey, 9. Telf. 21 39 14  
LOGROÑO

De momento, sólo materiales

# EL TEMPORAL DE AGUA ESTA CAUSANDO GRAVISIMOS DAÑOS

MALAGA, 20. (Cifra). — Una fuerte tromba de agua ha descargado durante toda la noche sobre la ciudad, produciendo diversas inundaciones en distintos puntos de la misma.

En Benalmádena se inundaron los bajos de un hotel. En el Gobierno Civil se inundaron también los bajos, y en la zona de Carranque los de una guardería infantil. En el sector de Campanillas cayó una chispa eléctrica y provocó un incendio en una casa deshabitada.

bomberos no realizaron ningún servicio por inundaciones, aunque tuvieron que apagar varios fuegos causados por cortocircuitos, en ninguno de los cuales hubo que lamentar desgracias personales.

Noticias de casi todos los pueblos de la región dan cuenta de las copiosas lluvias caídas estos dos últimos días y se teme que en muchos lugares pueda afectar al campo.

EN ORIHUELA

ORIHUELA (Alicante), 20. (Cifra). — A mediodía de hoy comenzó a desbordarse el río Segura por las principales calles de la ciudad. Todos los comercios de la ciudad han colocado defensas contra el agua, tapiando sus puertas con ladrillos y sacos terreros.

Llegan noticias de que todas las partidas rurales de Molins y Correrías se encuentran anegadas, afectando a las plantaciones de alcachofa, naranjos y limoneros. El puente de Levante, aún en construcción, está siendo sometido a trabajos urgentes bajo la Jefatura Provin-

cial de Obras Públicas para que de forma provisional se pueda cruzar por él y no queden incomunicadas las zonas más céntricas de la ciudad.

Las autoridades de Murcia y la Seguridad Social de esta ciudad han ofrecido todas las ambulancias. Los equipos de protección del Ayuntamiento no dejan de realizar desde la madrugada servicios de protección en todas las zonas lindantes con el río.

Las noticias son pesimistas por lo que se refiere al aumento del caudal del río.

EN BENICARLO

BENICARLO (Castellón), 20. (Cifra). — Nuevas lluvias cayeron ayer tarde y noche sobre esta comarca, cuya continuidad está ocasionando serios daños a la agricultura. Debido a este permanente régimen de lluvias, que no se conocía desde hace más de 50 años, no ha podido efectuarse a tiempo la plantación de lechugas, cuyos planteles hay que darlos ya por perdidos.

del Rossel han quedado totalmente inundadas por las aguas, ocasionando desperfectos en las instalaciones. Otra de las zonas que han resultado seriamente dañadas ha sido el Estadio Municipal de «El Almarjal». El agua llegó a cubrir las porterías, y causó desperfectos en los graderíos. Parte de las tapias de cierre del campo se han derumbado.

Por otra parte, comunicar por teléfono desde Cartagena es muy difícil, ya que más de la mitad de los teléfonos de la ciudad están incomunicados. Algunas barriadas de los alrededores quedaron momentáneamente aisladas, y en algunas incluso fue preciso utilizar balsas neumáticas para evacuar a los vecinos. De momento, no ha habido ninguna desgracia personal.

EN LA UNION

LA UNION (Murcia), 20. (Cifra). — Varias familias pasaron la noche en dependencias municipales y en el templo del Rosario, al derrumbarse ayer sus hogares a causa de las cuantiosas lluvias. Los servicios municipales de limpieza, ayudados por diversas empresas que han prestado su maquinaria y numerosos vecinos, han estado toda la noche retirando los escombros de las vías públicas producidos por los derrumbamientos.

EN CARTAGENA

CARTAGENA (Murcia), 20. (Cifra). — Las lluvias caídas de forma copiosa durante varios días en Cartagena han provocado numerosas inundaciones en la parte del ensanche de la ciudad. Los sótanos de la Residencia Sanitaria Santa María

## España financiará y desarrollará el plan pesquero de Brasil

MADRID, 20. (Cifra). — España va a participar en el desarrollo y en la financiación de un importante programa de construcción de la flota pesquera brasileña que se ejecutará en los próximos cuatro años y cuyo coste ascenderá a unos 12.000 millones de pesetas, según se ha informado a «Cifra» en fuentes competentes.

Aunque el contrato definitivo no ha sido firmado aún, se espera que sea a principios de año próximo. Se conocen ya algunos de los detalles más importantes de la propuesta española, que incluye aportaciones del sector naval, a través de Construnaves (Construcciones Navales), de Indunares (Indus-

tria Auxiliar Naval) y aportaciones financieras a través de un «pool» de once Bancos nacionales, encabezados por el Banco Exterior de España, el cual se encargará de la financiación de la compra por Brasil de la técnica, equipos y buques completos que se incluirán en el acuerdo definitivo.

MADRID

## Los Príncipes inauguraron las nuevas instalaciones de Radio Nacional

MADRID, 20. (Pyresa). — Los Príncipes de España, en nombre del Jefe del Estado, han inaugurado en el transcurso de la tarde las nuevas instalaciones de Radio Nacional de España en Prado del Rey.

En Prado del Rey, donde se alzan a partir de hoy los nuevos estudios y dependencias de Radio Nacional de España, los Príncipes fueron recibidos por el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella; ministro del Ejército, teniente general Castañón de Mena; vicesecretario general del Movimiento, señor Valdés Larrañaga; subsecretarios de Información y Turismo y de Comercio; capitán general de la I Región Militar, director general de Radio y Televisión, delegados nacionales del Movimiento, obispo

auxiliar de Madrid, monseñor Guerra Campos, y demás miembros del Consejo asesor de Radio y Televisión, presidido por el señor Herrero Tejedor, fiscal del Tribunal Supremo.

Después de ser cumplimentado por las autoridades citadas, el Príncipe de España descubrió una lápida conmemorativa, y seguidamente se procedió a la bendición de las instalaciones, a cargo del asesor religioso de Radio Nacional, don Santos Beguiristain.

EL PRINCIPE DECLARA INAUGURADA LA CASA DE LA RADIO

El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, en nombre del Jefe del Estado, declaró inaugurado el nuevo Centro

Los Príncipes y autoridades, antes de abandonar Prado del Rey, visitaron distintas dependencias de Radio Nacional y entre ellas un estudio en el que en aquellos momentos se procedía a la grabación de un programa dramático, y el gran estudio musical, en donde ensayaba en aquel instante la orquesta de Radio y Televisión.

Los Príncipes recorrieron también una exposición en la que se exhibían los trofeos conseguidos por los equipos de Televisión Española y de Radio Nacional en distintos certámenes internacionales, así como el micrófono desde el que en 1939 el locutor de Radio Nacional don Fernando Fernández de Córdoba dio lectura el último parte de guerra.

EN VALENCIA

VALENCIA, 20. (Cifra). — Un total de 57,4 litros por metro cuadrado se recogieron desde las 13,30 de ayer hasta las ocho de esta mañana. En algunos lugares se formaron grandes lagunas que dificultaron la circulación rodada. Pese a ello, los

MURCIA

## La FICA, inaugurada

MURCIA, 20. (Pyresa). — Hoy ha tenido lugar la inauguración oficial de la Feria Internacional de la Conserva y Alimentación, que ha estado presidida por el director general de Exportación, don Manuel Quintero, en representación del ministro de Comercio.

El acto se celebró en la sala de conferencias de la FICA, con asistencia de conserveros y representantes de firmas extranjeras y nacionales. En primer lugar hizo uso de la palabra el alcalde en funciones, señor Barceló, quien dio la bienvenida al director general y demás personalidades, así como a industriales y conserveros. A continuación, el presidente de la Cámara de Comercio de Murcia impuso la Medalla de Oro de la Feria al señor Quintero, quien inauguró la muestra con un importante discurso

en el que hizo un profundo estudio de la actual situación de la exportación y de lo que supone esta Feria de cara al mercado internacional y al mismo tiempo lo que significa para Murcia un encuentro de tantas firmas comerciales del mundo entero.

En la Feria están representados numerosos países europeos y gran número de firmas españolas. No pudieron asistir al acto de apertura el gobernador civil de la provincia, el alcalde de la ciudad y el presidente de la Diputación, que desde las primeras horas de la mañana han emprendido un recorrido por todas las zonas afectadas por las intensas lluvias de estos días y por la avenida del río Segura, que ha dejado anegadas muchas tierras y que han obligado a centenares de familias a evacuar sus viviendas.

DON JUAN CARLOS Y DOÑA SOFIA, EN «LOS ESPAÑOLES»

MADRID, 20. (Pyresa). — La entrañable historia de don Juan Carlos y doña Sofía, contada por José Luis Navas, es, según se especifica en el título del fascículo, el tema de la segunda entrega de la serie «Los españoles», que a todo color ha hecho su aparición dentro de la línea marcada por el anterior fascículo, denominado «Franco íntimo».

FRANCO VISITA A SU HERMANO

MADRID, 20. (Cifra). — El Jefe del Estado, acompañado de su esposa, ha visitado esta tar-

de, en la Residencia «La Paz», a su hermano don Nicolás Franco Bahamonde.

Franco y su esposa fueron recibidos en la puerta principal por el ministro de Trabajo, director general del INP, director del Centro, doctor Martínez Bordiú y Nicolás Franco y Pasqual del Pobil.

En el momento de la visita se hallaban en el Centro su hermana doña Pilar Franco, la esposa del enfermo y otros familiares.

LOS PRINCPES DE ESPAÑA INAUGURAN «ARTETUR 72»

MADRID, 20. (Cifra). — Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, inauguraron esta tarde, en el Palacio de

Cristal de la Feria Internacional del Campo, la «Artetur 72» y el Primer Festival Internacional del Libro.

RUEGO SOBRE LA LEY DE SUCESION

MADRID, 20. (Cifra). — El desarrollo del artículo 14 de la Ley de Sucesión es el tema de un ruego dirigido al Gobierno, a través de las Cortes Españolas, por el procurador representante de la familia por Salamanca Jesús Esperabé de Artega. Pide el señor Esperabé que se articulen las reglas de procedimiento oportunas para el desarrollo de dicho artículo 14 de la Ley de Sucesión.

ASCENSO A GENERAL A TITULO POSTUMO

MADRID, 20. (Pyresa). — Se concede el empleo de general de brigada de Infantería, a título póstumo, al coronel de Infantería don Gerardo Oroquieta Arbiol, fallecido en accidente.

VISITA DEL JEFE DEL EJERCITO GRIEGO

SEGOVIA, 20. (Pyresa). — El general jefe del Ejército griego, Odysseus Anghelís, ha realizado una visita oficial a la Academia de Artillería de Segovia. Le acompañaban el teniente general jefe del Alto Estado Mayor, don Manuel Díez Alegría; una Comisión del Ejército de Tierra, y el séquito del jefe del Ejército griego.

REUNION DE HOMBRES DE NEGOCIOS HISPANO-HUNGAROS

MADRID, 20. (Cifra). — En la primavera próxima se celebrará en Budapest la primera reunión plenaria del Comité hispano-húngaro de hombres de negocios, según se ha puesto de manifiesto esta tarde durante la reunión de las Juntas directivas española y húngara de dicho Comité, reunidas en la Cámara de Comercio madrileña.

Es probable que dicha re-

unión se celebre en el mes de abril o mayo, y en el transcurso de la misma se podrá estudiar con algún detalle la influencia del nuevo sistema de pagos en moneda convertible que regirá las relaciones comerciales entre los dos países a partir del primero de enero próximo, en sustitución del sistema «clearing».

MISA POR SEVILLANAS

MADRID, 20. (Cifra). — Una misa cantada por sevillanas se oficiará en la basílica de los Padres Sacramentinos el próximo jueves, día 26, a las nueve de la noche.

La dirigirá su autor, el maestro Quiroga, con apoyo orquestal, y será interpretada por el famoso grupo «Los Rocieros de Huelva».

Esta misa ha sido cantada ya en la iglesia de San Buenaventura, de Sevilla, y en las de San Pedro y del Sagrado Corazón, de Huelva.

# NOTICIARIO

YA ESTA FUNCIONANDO LA



## TOMBOLA

NO ES UNA MAS; ES LA DE LOS...

AMIGOS DEL SANATORIO DE SAN PEDRO

Colabora haciendo caridad y conseguirás...

MUCHOS PREMIOS Y REGALOS. ¡TE ESPERAMOS!

TODOS LOS DOMINGOS, DE 12 A 2 DE LA TARDE,

### MATINAL INFANTIL

MUÑECAS, BALONES, COCHES, PELOTAS, GLOBOS, CHOCOLATINAS, JUEGOS Y MUCHAS COSAS MAS.

## El tiempo en España

### INESTABLE

Tiempo previsto para hoy: Los mapas continúan situando el anticiclón en el Atlántico Norte y la borrasca, algo más debilitada, en el Golfo de Cádiz. Pero hay una nueva perturbación que hoy estará en el Norte de Italia y que hará que soplen vientos del Norte, más fríos, sobre la Península. Con esta situación continuará el mal tiempo en la mitad Norte de la vertiente mediterránea y cuadrante Norte oriental. Empezará en el Cantábrico, donde se registrarán precipitaciones, pero en la mitad Sur de la Península el tiempo experimentará una mejoría, aunque todavía habrá nubes en cantidad variable y se podrán registrar chubascos de tipo tormentoso. El mejor tiempo corresponderá a Galicia. En Baleares, cubierto, con chubascos y tormentas. En Canarias, nuboso o muy nuboso, con lluvias. Las temperaturas serán un poco más altas en la mitad Sur de la Península.

### EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 16,2 grados, a las 14,15 horas. Mínima, 7,8 grados, a las 8 horas. Media, 12 grados. Presión atmosférica, 737. Humedad relativa: Máxima, 94 por 100, a las 8 horas, y mínima, 60 por 100, a las 18 horas. Lució el Sol 3 horas. Sale el Sol a las 6,9 horas y se pone a las 5,2.

## Escuela Profesional «Sagrado Corazón»

La Escuela Profesional «Sagrado Corazón», en nombre y con cargo a los fondos del Patronato Nacional de Protección al Trabajo, convoca CURSOS INTENSIVOS DE FORMACION PROFESIONAL en las siguientes especialidades:

### AJUSTADOR - MATRICERO Y DELINEANTE CALCADOR

Los cursos comenzarán el día 25 de los corrientes, en régimen NOCTURNO, a partir de la jornada laboral.

Estas enseñanzas son totalmente gratuitas, recibiendo, además los alumnos todo el material escolar y de taller necesario.

Para informes y solicitudes, en la ESCUELA PROFESIONAL «SAGRADO CORAZON», calle de Lardero, 46. Teléfono 21-22-00. LOGROÑO.

## Los derechos de los directores escolares

MADRID, 20 (Cifra). — Los directores escolares podrán disponer de una información precisa sobre las condiciones del ejercicio de la función directiva de los centros de Educación General Básica en el momento de la doble opción que les señala la Ley de Educación.

Tal es parte de la respuesta que da el Gobierno a un ruego que le ha dirigido el procurador familiar por Sevilla, Juan Reig Martín, sobre la situación de los actuales directores escolares, Cuerpo a extinguir, según la nueva Ley de Educación.

Estos funcionarios podrán optar entre integrarse en el nuevo Cuerpo de Profesores de Educación General Básica o permanecer en el actual Cuerpo en situación a extinguir y conservando todos sus derechos.

En respuesta a diversos puntos contenidos en el ruego del procurador citado, el Gobierno señala que la indicada opción

sólo puede realizarse una vez y que carecería manifiestamente de sentido revisar el coeficiente asignado al Cuerpo de Directores Escolares una vez declarado a extinguir por la ley. En definitiva, siendo esta materia regulada por la ley, no puede el Gobierno alterar los términos económicos en que la opción debe ejercitarse.

## Comisión delegada para Asuntos Económicos

MADRID, 20. (Cifra). — Bajo la presidencia del Jefe del Estado se ha reunido en el Palacio de El Pardo la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión delegada, a propuesta de la Subcomisión de Salarios, dio su aprobación a catorce convenios colectivos sindicales de distinto ámbito que mejoran las condiciones de trabajo de más de 53.000 trabajadores.

El ministro de Asuntos Exteriores informó a la Comisión sobre la reciente reunión de la Comisión mixta comercial hispano-rumana.

El ministro de Obras Públicas

informó sobre la situación hidráulica de la cuenca del Segura y sobre las medidas tomadas con ocasión de las precipitaciones pluviométricas de carácter extraordinario que se han producido en la provincia de Murcia.

El ministro de Trabajo presentó a la Comisión diversos informes laborales y, entre ellos, uno relativo a los expedientes de regulación de empleo tramitados en 1971 y en relación con los cuales el Fondo de Protección del Trabajo y la Seguridad Social han concedido ayudas por 6.248 millones de pesetas para proteger la situación de los trabajadores afectados.

El ministro de la Vivienda informó a la Comisión sobre la celebración en Madrid del seminario hispano-norteamericano sobre financiación de viviendas, realizado al amparo del capítulo IV de los vigentes convenios de amistad y cooperación entre España y los Estados Unidos.

Informó asimismo el titular del Departamento de la Vivienda de los daños causados en viviendas por las recientes inundaciones en la provincia de Murcia y de las medidas adoptadas para paliarlas con la mayor urgencia.

## Nuevo convenio comercial hispano-colombiano

MADRID, 20. (Pyresa). — Mañana llegará a Madrid una delegación comercial del Gobierno colombiano, cuya misión es reunirse con la delegación española para llegar a la revisión del convenio comercial vigente entre los dos países, que fue aprobado en 1964 y prorrogado por última vez en marzo de 1970, con una vigencia que expira el 20 de noviembre próximo.

La delegación está encabezada por el ministro colombiano de Desarrollo, Hernán Agudelo Villa, y forman parte de la misma funcionarios de Hacienda, del Instituto Colombiano de Comercio Exterior y del Instituto de Fomento Industrial, entre otros.

El crecimiento espectacular del comercio hispano-colombiano constituye el hecho más destacado de las favorables relaciones que mantienen ambos países. De los cuatro millones de dólares que contabilizaron estos intercambios en 1960, se ha pasado a los 70 millones de dólares de 1970 y a cerca de 80 millones en 1971.

En este importante periodo de más de diez años, las prin-

cipales exportaciones colombianas a España han sido café (casi el 80 por ciento del total), carnes, tabaco, algodón y madera. A su vez, España ha exportado a Colombia un 31 por ciento en material de transporte marítimo y terrestre, maquinaria, libros y material eléctrico. Dentro de este material de transporte español sobresalen las compras de grandes unidades navales para la flota mercante colombiana, cuyos mayores buques se construyen en astilleros españoles, al tiempo que las locomotoras eléctricas de los ferrocarriles colombianos se fabrican en nuestras factorías de Vizcaya.

De la extraordinaria expansión del comercio entre los dos países da idea el que España ocupe el tercer lugar en el comercio exterior de Colombia, detrás de dos países de la potencia económica de Estados Unidos y Alemania Federal.

### EL CONVENIO CON COLOMBIA

El vigente convenio, prorrogado en marzo de 1970 y que data de 1964, establece una cuenta de compensación, un «clearing» en virtud del cual los pagos no se efectúan en divisas libres, sino en dólares-cuenta. El propio dinamismo de la expansión de intercambios obliga a ambos países a buscar unas ampliadas relaciones económicas en las que alcance un importante papel la cooperación financiera y técnica.

## Final de la huelga en el «Achille Lauro»

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 20. (Pyresa). — A los cuatro días de su inicio, cesó la huelga declarada a bordo del trasatlántico italiano «Achille Lauro», surto desde el domingo en el puerto de esta capital, y con más de 1.200 pasajeros a bordo, que se dirigía a Australia.

La consignataria realizó entre el personal en huelga un referéndum que dio un resultado del 60 por ciento de votos afirmativos. Con este referéndum se trataba de aceptar o no las propuestas de la parte empresarial presentadas por el grupo de altos cargos de la Naviera Lauro y dirigentes sindicales italianos a los representantes de los huelguistas.

En la propuesta se incluía un apartado en el que se estipulaba que los tripulantes disconformes podían abandonar el barco en este puerto, lo que

hicieron unos cien en total, casi todos ellos pertenecientes al servicio de fonda de a bordo, quienes tuvieron que ser distribuidos en los diferentes hoteles de esta capital, hasta que, por cuenta de la compañía, emprendan el viaje de regreso de Italia.

En las primeras horas de esta mañana, la huelga había cesado y los motores auxiliares y máquinas principales del barco se pusieron en funcionamiento. Se pasó aviso a la Comisaría del puerto y al práctico para desatracar el barco y fondearlo en el antepuerto, en donde permanecerá hasta que se cubran las vacantes producidas en la tripulación, a base de personal enrolado en la isla. A tal efecto, la firma consignataria ha publicado en la Prensa local un anuncio solicitando personal.

## Las fotos de melenudos no valen para el D.N.I.

BENICARLO (Castellón), 20 (Cifra). — El equipo móvil que actualmente se halla tramitando el Documento Nacional de Identidad en esta población se negó a admitir unas fotos del joven de 18 años J. C., vecino de Calig, porque el exceso de melenas le desfiguraba el rostro.

Los funcionarios del referido equipo indicaron al joven en cuestión que se cortase el pelo y dejase el rostro despejado, de forma que la foto permitiese una fácil identificación.

## Acto conmemorativo del 29 de octubre

MADRID, 20 (Pyresa). — El Jefe del Estado y Jefe Nacional del Movimiento ha dispuesto que el tradicional acto conmemorativo del discurso fundacional de Falange Española se celebre el domingo día 29 del actual, a las once y media

de la mañana, fecha que coincide con aquella en que, hace 39 años, se alzara la voz de José Antonio en el Teatro de la Comedia. El acto tendrá como escenario el salón de sesiones del Consejo Nacional del Movimiento.

## PALENCIA Una rata interrumpe el tráfico ferroviario

PALENCIA, 20. (Pyresa). — Una rata ha tenido interrumpido el tráfico ferroviario durante unas horas entre las estaciones de Palencia a León, al haber provocado un cortocircuito en la subestación de Villada, que prendió la instalación y provocó el corte de corriente. El operario de turno encontró calcinada la rata causante de la avería, y una vez reparados los desperfectos pudo reanudarse el tráfico ferroviario.

## El lunes llega el jefe del Estado Mayor francés

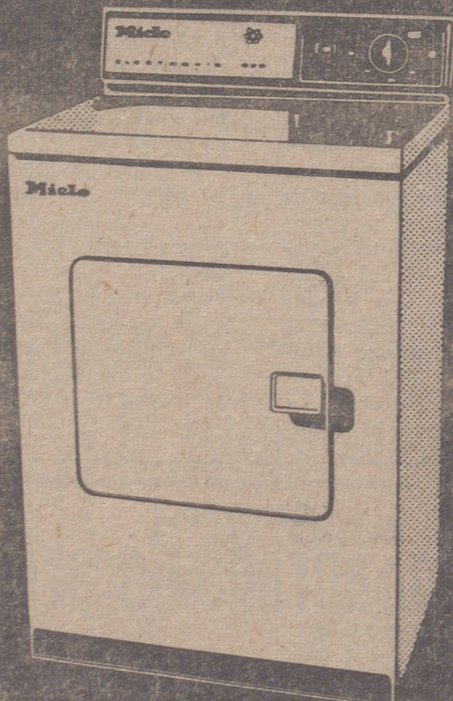
MADRID, 20. (Pyresa). — El próximo lunes, día 23, llegará a Madrid el general Francois Maurin, jefe del Estado Mayor de los Ejércitos de Francia, invitado por el teniente general jefe del Alto Estado Mayor, don Manuel Díez-Alegría, para efectuar una visita oficial a España, que se prolongará hasta el viernes 27.

Acompañarán al general Maurin el coronel Toulouse, del Estado Mayor de los Ejércitos; el capitán de fragata Mosneron-Dupin, de su gabinete, y el teniente de navío Bariller, ayudante de campo.

Durante su estancia en nuestro país, el general Maurin será recibido por los ministros del Ejército, de Marina y del Aire. Este último le impondrá las insignias de la Gran Cruz del Mérito Aeronáutico.

La misión militar francesa visitará también la Academia General Militar de Zaragoza, el ala de caza número 11 en la base aérea de Manises, la Escuela de Guerra Naval y la Junta de Energía Nuclear.

## Secador electrónico 460



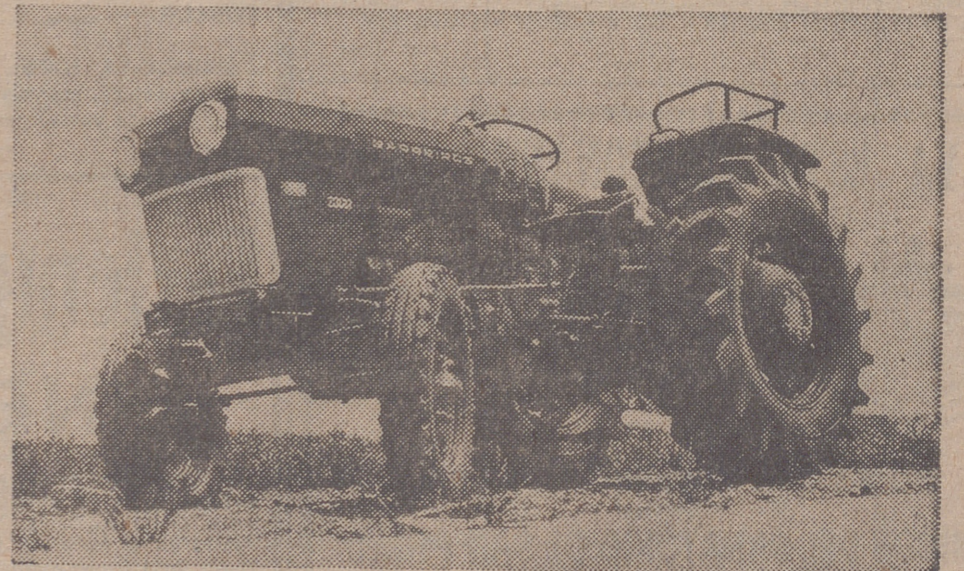
Secado automático de la ropa por aire caliente. Vd. no dependerá de las condiciones climatológicas y su ropa se lo agradecerá.

# Miele

Distribuidor oficial MIELE: RADIO PRIETO - c/Gallarza, 10 - Logroño.

La garantía del Servicio de Asistencia Técnica post-venta de las máquinas MIELE está únicamente asegurada cuando la compra se efectúa a un distribuidor oficial MIELE.

## Si quiere saber mucho del TRACTOR BARREIROS 7.000 pregunte a cualquier agricultor.



El le dirá por qué lo eligió TRACTOR DEL AÑO.72 Pero no se sorprenda si continúa hablándole de nuestra gama. Nos conoce y nos conoce bien.

Tractores para toda la vida  
**RIAUTO, S.A.**

Vera de Rey, 59. LOGROÑO  
Avda. Obras Públicas s/n. SANTO DOMINGO DE LA CALZADA

CONCESIONARIO DE  CHRYSLER ESPAÑA

## USA URSS, China y Japón hacia el futuro

«Europa tendrá que darse prisa si no quiere quedar al margen de la construcción del porvenir universal».

Ante nosotros, mientras se juega a lo generacional, a las ortodoxias, a los pluralismos y a otras pequeñeces, la vida real de los hombres y los pueblos destapa y libera gigantescas fuerzas, dispuestas a configurar el futuro sin someterse a ninguna de las cuadrículas que las doctrinas optativas han querido convertir en moldes rígidos y antivivales. Y, claro, lo peligroso está en que esas fuerzas elementales y eternas, que se han desencadenado casi inesperadamente, saltando todas las barreras y barriendo todas las bambalinas coloreadas, actúan hasta ahora, aquí y allá, en todas partes, sin encontrar cauces, como fuerzas ciegas, que nadie, ahogados todos por los tópicos más desfasados, sabe orientar. Los a priori doctrinales y las anárquicas rebeldías de unos y otros, no son capaces sino de construir monumentos de papel nuevo sobre papel viejo, que amarillean, uno sobre otro, antes de que las palabras muertas que encierran puedan hacer nada en favor de la vida real desatada.

Aquí está como última expresión del pasado, como coronamiento de victorias pírricas y de derrotas que ya no lo son, el Palacio de Cristal, en Nueva York, desde donde, a base de palabras huérfanas y brillantes conceptos, que ya nacen muertos, se intenta construir un edificio universal, de gran belleza aparente, sobre un solar que ya no es, ni mucho menos, al que se refieren los planos a la vista. Aquí también, entre debates y votaciones, donde se opera, o se intenta operar, que es muy distinto, sobre juegos de fuerzas, con véos y todo, que ya han desaparecido del mundo de las realidades. Aquí, por último, donde se llama aún «grandes» a los que no lo son, y vencidos a los vencedores. Aquí está, frente a la realidad que aflora a la superficie con fabulosa fuerza, la trinchera de los vencidos imperios y de las doctrinas caducadas, cuya única mi-

sión parece ser, y ello encierra un peligro, taponar toda ruta hacia el futuro universal, en favor tan sólo de muchos poderes que ya han sido y que no se resignan a reconocer su caída, con lo cual, por otra parte, hacen imposible su propio renacimiento.

USA, la única vencedora de la segunda gran guerra universal, pero que en compensación tuvo que soportar sobre sus hombros a vencedores y vencidos, sosteniéndolos en su caída o facilitando su renacimiento, es ahora, pese a todas sus equivocaciones, que han sido muchas, la única gran potencia occidental, el único poder real capaz de frenar las apetencias de los otros gigantescos poderes que presionan sobre el mundo. A pesar de lo cual caen sobre ella, inutilizándola en parte, y tirando piedras sobre sus propios tejados, que son casi todos de mal vidrio, los poderes que fueron y los pequeños que, entre la algarabía general, quieren hacer oír sus voces destempladas y pedigrifeas. Pero, pese a todo, guste o no a muchos, USA es el único poder en presencia que puede garantizar la vida de Occidente, facilitar su renacimiento, con o sin Mercado Común y, por el momento, ser barrera que impida que el ímpetu de los otros arrolle a los que siguen con sus bizantinismos menores, como si aquí, en nuestro mundo real, no hubieran ocurrido y estuvieran ocurriendo hechos irreversibles a los que hay que enfrentar con hechos y no con torrentes de palabras y tópicos.

Y, un poco más lejos, entre Oriente y Occidente, desde el corazón de Europa al de Asia, la URSS, un imperio más, después de haber querido ser la redentora del mundo, pugna, entre la sumisión a una doctrina y el reconocimiento de la realidad, en salir de las ataduras de Marx, sin dejarse atar por las del capitalismo, no encontrando por el momento, cosa que a algunos no nos parece rara, más normas de vida nacional e imperial que las que han dejado por herencia, rica pero pesada, los zares y el zarismo, poco duchos en la so-

lución de los problemas sociales, pero sapientísimos en cuestiones de geopolítica, por ejemplo, con lo cual lograron dominarla y no ser por ella dominados, que es exactamente, ante el peligro asiático-chino, lo que ahora pretenden los hombres del Kremlin de Moscú, comunistas por la doctrina, pero rusos, cada día más por la presión de lo universal que, claro está, no es comunista ni tampoco ruso. Moscú, que quiso apuntar a lo universal del pro-

letariado y el comunismo, con Lenin y Trosky, apunta ya desde hace tiempo, desde Stalin y desde «la guerra patriótica», contra Alemania, nazi o no, a la amenaza china, al peligro amarillo que su vecino oriental ha instrumentado hasta con armas atómicas.

Y en línea, en esa línea que tiene poco que ver con la ortodoxia o la heterodoxia marxista, ha entrado también la China, llamada Popular como una concesión a la «democracia bur-

guesa», y que tanto emocionó al izquierdismo internacional con su poeta Mao. Ahora, seguramente por fortuna para el futuro de la China eterna, comunista o no, el político Mao, que en tiempos hizo poemas, procura, tendiendo puentes hacia USA, que está lejos, y hacia el Japón, que no tiene armas atómicas y que además es amarillo, afianzar y reforzar lo que fue Celeste Imperio, reforzando sus posiciones frente a lo ruso, marxista o no, y tras

cuyas fronteras, que un día ampliaron los cosacos del zar, están los soldados de Moscú, los cuales, vistos con una amplia perspectiva histórica de chino, son los mismos siempre.

Y ahora el Japón, el imperio que quiso dominar Asia, frente a rusos, en 1905, y a chinos, algo más tarde, y que fue vencido por el Poder USA, que luego lo salvó de las garras rusas y chinas; el Japón, que aún puede volver a ser heroico, también juega, y con muchos

triumfos en la mano, la carta de Asia, con protección americana, puesto que la carta de Asia si le hace ganar puntos, puede ser la que le permita renunciar a la protección americana, siendo ya capaz de autoprotégese.

Aquí están los cuatro grandes de nuestra hora; de los cinco de 1945, han quedado dos en el camino, Francia y Gran Bretaña, y otro, la China, después de una larga crisis, ha vuelto a su puesto.

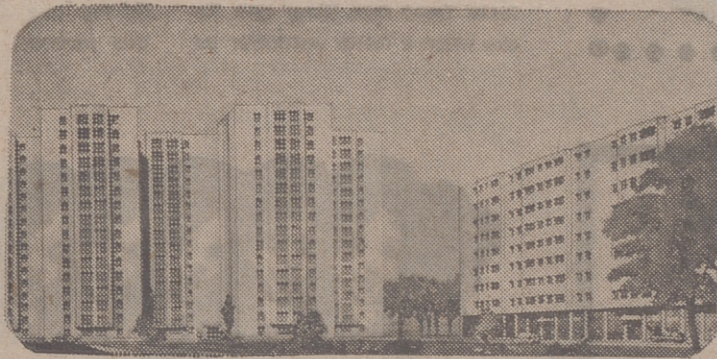
CARLOS RIVAS

31 DE OCTUBRE

## 48 DÍAS UNIVERSAL DEL AHORRO

MÁS DE UN MILLÓN DE PESETAS EN PREMIOS:

UN PISO EN LOGROÑO



104 premios en metálico  
94 premios más a la infancia

también premiamos todas las imposiciones que se realicen del 25 al 31 de octubre

pida folleto informativo

caja provincial  
de ahorros  
de logroño

riojano... esta es tu caja





**SALA DE FIESTAS**  
**TIO SAM**  
HOY, SABADO, TARDE,  
**LOS SIDERALES**

con  
Angel Javier Latorre  
\*\*\*  
MAÑANA, DOMINGO, TARDE,  
**DISCOTHEQUE**  
**DISCOTHEQUE**  
**DISCOTHEQUE**

\*\*\*  
MAÑANA, DOMINGO, NOCHE,  
**DISCOTHEQUE**  
SIN TAQUILLA

En LOGROÑO  
**TIPICA COCINA RIOJANA**  
RESTAURANTE  
**LA OVEJA NEGRA**  
PEREZ GALDOS n.º 63

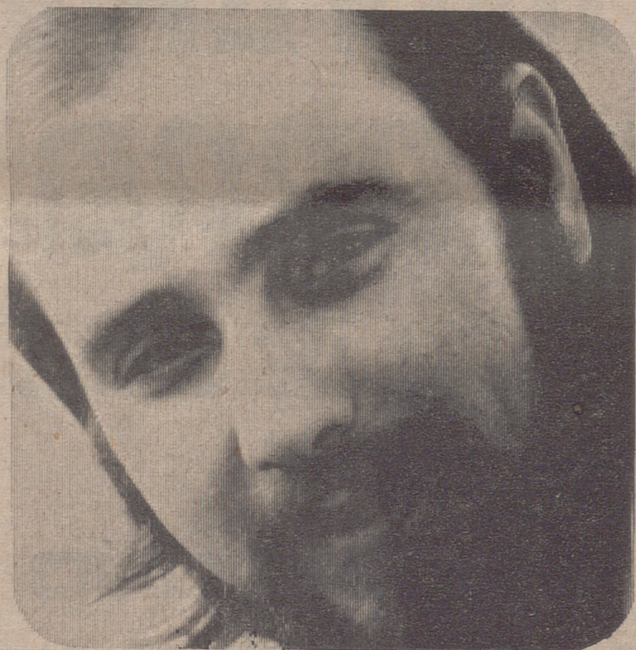


POP-IN CLUB tiene una noticia. Todos los amantes de las emisiones radiofónicas netamente musicales tendrán en fecha muy próxima oportunidad de poder elegir el estilo preferido, ya que de lunes a domingo estarán en el aire nueve programas para que usted elija el que más encaje en su gusto personal. Podemos anticipar que se trata de la emisora RADIO JUVENTUD DE LA RIOJA, y que de esta serie de programas alguno se viene produciendo, por lo tanto no es sino completar todo un bloque radiofónico de muy diversos

estilos musicales. Muy en breve podremos hacer público el título de cada uno de ellos, aunque insistimos en que varios ya los conocen y vienen escuchándolos semana tras semana. Nos parece estupendo que RADIO JUVENTUD DE LA RIOJA promueva en horas punta como —pueden ser entre las diez y media y las trece horas aproximadamente— este tipo de emisiones que intentan salirse del cauce sólo y exclusivo de la música y canción actual. Si hemos de ser sinceros hay que añadir que POP-IN CLUB tendrá una relación di-

rectísima con estas manifestaciones radiofónicas, motivo por el cual no queremos aplaudir el contenido de los programas porque entre otras cosas no sería bonito. Cuando todas las emisiones estén en el aire ustedes y solamente ustedes serán quienes las califiquen con más o menos puntuación. Estamos de acuerdo. Ojalá que una vez en marcha todo el tinglado radiofónico usted sea uno de los que digan: «YO TAMBIEN ESCUCHO RADIO JUVENTUD DE LA RIOJA». Gracias.

**Alta Costura Hombre**  
**Mujer**  
SASTRERIA **LORENZO** **BOUTIQUE**  
Victor Pradera, 7 - 1.º Logroño



# Emilio José

El marco de hoy encaja en primer plano de EMILIO JOSE. ¿Motivo? porque según el propio EMILIO, el folk andaluz es el vehículo de expresión personal, sin embargo, afirma: «No me arrepiento de nada de lo que llevo grabado en disco, pero es ahora con mi último título QUEJA EN EL AIRE cuando he encontrado mi verdadero camino. Ampliamos la información, diciendo que QUEJA EN EL AIRE es la canción que encabeza el nuevo disco de EMILIO JOSE. Disco importante por varias razones, pero fundamentalmente porque su creador parece haber encontrado una línea personal y definitiva. Todo cantante tiene que librar una lucha interna hasta encontrar su

identidad artística; EMILIO JOSE ha luchado y parece ser que lo ha conseguido gracias a su trabajo. QUEJA EN EL AIRE es el reflejo de una realidad y de una nueva manera de entender la música popular que puede quizás llegar a ser «más popular» gracias a EMILIO JOSE. Pudimos preguntar a EMILIO JOSE si es que a partir de ahora puede hablarse o no de una nueva canción andaluza, y como podemos preguntárselo se lo preguntamos. Esta es su contestación: «Las etiquetas no sirven de nada. Si yo he vivido en una tierra y en un folklore concreto es lógico que se refleje en mis canciones, pero existen otros canta-autores andaluces que, desde su perspectiva personal realizan una la-

bor muy interesante. Por ejemplo, PACO REVUELTA y SALVADOR TAVORA». Aprovechamos estar cerca de EMILIO JOSE porque se nos antoja preguntarle qué vendrá después de QUEJA EN EL AIRE. Tomen nota: «Para dentro de unos dos meses está prevista la salida de un LP con siete temas inéditos, en la misma línea de QUEJA EN EL AIRE. Espero que este LP me sirva para introducirme definitivamente en el mercado latinoamericano, donde ya se han editado algunos de mis discos anteriores». Que los sueños de EMILIO JOSE se conviertan en realidad, ya que con QUEJA EN EL AIRE se nos presenta como sincero y definitivo.



En NAJERA  
**club SAN FERNANDO**  
sala de fiestas  
hotel

En OYON  
a 4 km. de Logroño  
**Mesón La Cueva**  
Ambiente MEDIEVAL

En EZCARAY  
**HOTEL DEL TRENO**  
BOITE  
DISCOTHEQUE  
Baile diario desde las 7

En Santo Domingo  
**Club Discotheque**  
Sonido Circulante

En Recojo - LOGROÑO  
**Los Marqueses**  
HOTEL RESTAURANTE  
Platos típicos  
Ctra. Zaragoza km. 9

SALA DE FIESTAS

**TIO SAM**

ESTA NOCHE

**LOS SIDERALES**

CON  
**ANGEL JAVIER LATORRE**  
"A la una en punto de la madrugada"  
SHOW MUSICAL DISCOTHEQUE  
**LAS LEANDRAS**

De una a una y media de la madrugada  
SERVICIO ESPECIAL DE CHAMPAGNE  
UNA COPA ..... 5 PESETAS.  
¡¡DISFRUTE DE UNA NOCHE INOLVIDABLE!!



## Las Diez Favoritas

- |  |  |   |                         |                          |   |   |                                |   |  |   |   |
|--|--|---|-------------------------|--------------------------|---|---|--------------------------------|---|--|---|---|
| (1) 1.—TEMA DE AMOR, de la película «El padrino», Andy Williams (CBS).<br>TEMA DE AMOR, de la película «El padrino», Daniel Velázquez (PHILIPS).<br>TEMA DE AMOR, de la película «El padrino», Moncho (DISCOPHON). | (2) 2.—LA DAMA DE LAS CAMELIAS. Jaime Morrey (BELTER). | (3) 3.—POR UNA MUJER y SWEET CAROLINE. Julio Iglesias (COLUMBIA). | (2) 4.—WHEN I AM A KID. | Demis Roussos (PHILIPS). | (3) 5.—POP CORN y FOR ALISSE BEETHOVEN. Gerson P. & The Moog (EKIPO).<br>POP CORN. Pop Corn Makers (MOVIEPLAY). | (5) 6.—UNA SENCILLA CANCIÓN DE AMOR. Tony Landa (HISPAVOX). | (6) 7.—MAHALIA. Blume (ACION). | (7) 8.—ALGO DE MI. Camilo Sesto (ARIOLA). | (8) 9.—SAFARI SALVAJE. Barrabás (RCA). | (9) 10.—HELLO-A. Mouth & Macneal (PHILIPS). | CONCURSANTES GANADORES CON UN SINGLE CADA UNO OBSEQUIO DE DISCOCLUB CORRESPONDIENTE AL SORTEO CELEBRADO ENTRE LOS CUPONES RECIBIDOS ESTA SEMANA |
|--|--|---|-------------------------|--------------------------|---|---|--------------------------------|---|--|---|---|

¡¡TRES SINGLES CADA SEMANA!!

Fely Hernández, Cuzcurrita Río Tirón; María Angeles Borges, Vara de Rey, 51, octavo B. Logroño, y Carmina Bengoechea González, Santuchu, 23, Bilbao. Quienes pueden recoger el premio correspondiente, presentándose en DISCOCLUB con el carnet de identidad.

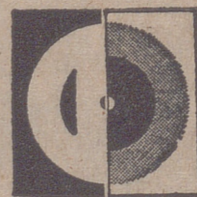
### CANCION FAVORITA

Título .....  
Intérprete .....

### CONCURSANTE

Nbre. completo .....  
Domicilio .....

Remitir el cupón a Publicidad Asenso. Murrieta, 50. Atico.



**discoclub**

NUEVA YORK

## THIEU NO SE DEJA CONVENCER

### SABE QUE NIXON NO PUEDE ABANDONARLE

NUEVA YORK, 20.— (Del corresponsal de "Pyresa" Guv Bueno, para NUEVA RIOJA).

Comparada con la mano del presidente Nixon, la del presidente Thieu es mucho más pequeña, pero es él quien hoy tiene la sartén por el mango y es con él, mucho más que con los líderes de Hanoi, con quien Kissinger ha encontrado las mayores dificultades. El propio presidente Thieu explica tan curiosa situación en los términos siguientes: «Si no aceptamos las propuestas (de los comunistas), los americanos tampoco podrán aceptarlas», según informa una fuente allegada al presidente sudvietnamita en Saigón.

Esto no quiere decir, naturalmente, que Thieu pueda imponer su voluntad indefinidamente. Lo que sí quiere decir es que está tratando de impedir una concesión que considera fundamental: que el Gobierno de coalición que le ha sido propuesto no ejerza sólo poderes en la «cumbre», sino también en la base de la pirámide del poder en Vietnam del Sur, es decir, en los pueblos y las aldeas.

Según informaciones fidedignas, Thieu aceptaría la formación de un Gobierno tripartito de coalición, pero insiste en ejercer su autoridad en el ámbito nacional. De lo contrario, teme que los comunistas exijan la celebración de elecciones a todo nivel, logrando disolver probablemente el régimen en Sai-

gón y sustituyéndolo por otro más afín a sus intereses.

El presidente Thieu parece estar, pues, dispuesto a conceder «la forma», pero no así «la substancia» de las propuestas que Kissinger ha llevado a Saigón. Se informa que se avendría a la creación del Gobierno de coalición, a condición de que la estructura política, política y militar establecida en Vietnam del Sur y que garantiza la supervivencia del régimen, se mantenga intacta. Por lo demás, Thieu insiste, al parecer, en que debería ser asegurada la presidencia del Estado y en que el primer ministro sea escogido entre los miembros que integran el «sector neutral».

HA COMPRENDIDO QUE NIXON NO PUEDE ABANDONARLE

Si Thieu tiene hoy todavía la sartén por el mango con suficiente fuerza como para poder tratar de imponer su voluntad, se debe al hecho de que ha comprendido perfectamente que el presidente Nixon no podría abandonarlo fácilmente. El abandono de Thieu encerraría, en efecto, serios peligros políticos dentro de los Estados Unidos, a sólo poco más de dos semanas de las elecciones presidenciales. El ala derecha de la opinión pública americana, ya turbada por el abandono de Chaiing Kai Chek y la espectacular política de acercamiento a Rusia y a China, reaccionaría, indudablemente,

con profunda hostilidad. Y Nixon necesita estos votos ultraconservadores, sobre todo para garantizar el éxito electoral en los Estados sudistas. El ala demócrata y liberal, por su parte, explotaría el abandono de Thieu, aun cuando semejante decisión coincidiera con su propia política vietnamita, alegando que ese paso hubiera debido ser dado hace cuatro años y subrayando que en esos cuatro años han caído más de 20.000 soldados americanos en Indochina. El dilema con el que Kissinger se enfrenta es, pues, cómo reconciliar el deseo de la Administración Nixon de poner término al conflicto antes de la fecha del siete de noviembre —aun cuando tan sólo sea mediante una medida de carácter provisional, como una tregua o un alto el fuego— sin dar a la vez la impresión a la opinión pública americana de haber sacrificado al presidente Thieu en el altar de esas aspiraciones. Al equipo de personalidades políticas y militares que actualmente asisten a Kissinger en Saigón, acaba de añadirse ahora el embajador estadounidense en Corea del Sur, Philip Habib, antiguo representante americano en las negociaciones de paz parisinas y uno de los grandes peritos estadounidenses en cuestiones sudvietnamitas. Ello indica a la vez cuán grandes son las dificultades que Kissinger tiene que afrontar aún en Saigón, y cuán fuerte es también su confianza en poder resolverlas.

PARIS

## HUELGA DE FERROCARRILES

PARIS, 20. (Efe). — Una huelga de ferrocarriles, que se extiende a todo el territorio nacional y durará 26 horas, ha comenzado esta mañana en Francia.

La mayoría de los trenes franceses, tanto de largo recorrido como de cercanías, no circulan. Se trata de un movimiento reivindicativo de advertencia que, debido a la tirantez de las relaciones entre los Sindicatos de ferrocarriles y la dirección de la compañía estatal, se reproducirá la semana próxima, al decir de los observadores.

Reclaman los huelguistas mejores salarios y distintas condiciones de trabajo y han elegido para desencadenar su movimiento de protesta el segundo y último día de la conferencia de los «nueve» en la cumbre.

BONN

## Con un ¡Viva España!, el ministro federal de Agricultura inauguró el pabellón español en la I. C. O. F. A.

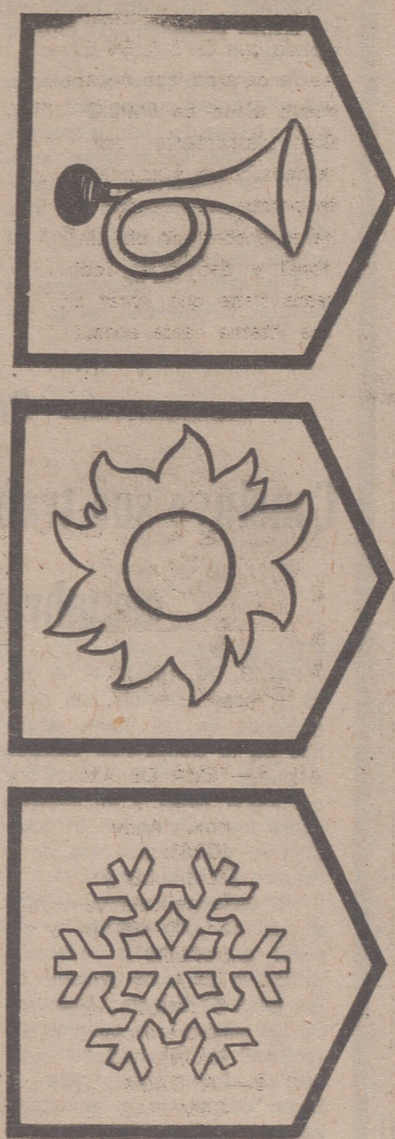
BONN, 20. (Pyresa). — El ministro de Agricultura de la República Federal Alemana, doctor Ertl, recién llegado a España, ha inaugurado con un ¡Viva España! el pabellón español en la Feria ICOFA, de productos alimenticios, que se celebra en Munich, y en donde, bajo el patrocinio de la Comisión de Ferias del Ministerio de Comercio, están presentes en forma conjunta el Sindicato Nacional de Frutos y Productos

Hortícolas y la Feria Agrícola de San Miguel, de Lérida, exponiendo gran diversidad de frutas, hortalizas, conservas variadas y vinos propios de España. El ministro de Agricultura de la República Federal, en el acto de inauguración, se detuvo especialmente en el pabellón español, mostrando su simpatía por España e interesándose vivamente por el comercio exterior de nuestras frutas. En el pabellón fue recibido

por el agregado comercial de nuestra Embajada en Bonn y por el presidente de la Agrupación de Frutas Varias del Sindicato Nacional de Frutos, señor Sarrate, con quienes departió ampliamente e hizo el deleite de los fotógrafos cuando en el stand de los vinos españoles hizo personalmente de venedicador, para ser él quien ofreciese una copa de nuestros vinos al séquito que le acompañaba.

a sólo **2** cm. del ruido del calor del frío...

...está el **SUPERCONFORT**



"THERMOPANE" es el doble acristalamiento fabricado con "CRISTANOLA" que consigue, gracias al espacio existente entre ambas lunas, el total aislamiento del calor, del frío y del ruido, evitando además las condensaciones.

Para información técnica:

**CITAV**

Serrano, 26 • Tels. 276 29 00 - 275 70 05 • MADRID (1)  
Galileo 303-305 • Tel. 321 89 80 • BARCELONA (14)

Doble acristalamiento con cámara de aire

Exija la marca de garantía

**Thermopane®**

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE VIDRIO PLANO

producto de CRISTALERIA ESPAÑOLA, S. A.



**COMPRE MAS y PAGUE MENOS...**

BENEFICIANDOSE DE ESTA GRAN OFERTA DE ELECTRODOMESTICOS

**SECADORA ROPA PRIMERA MARCA NACIONAL**

**4.000 Ptas.**

ALMACENES **Apolo**

REVALORIZA SU DINERO

VARA DE REY, 53 — TELEFONO 21-11-55

SANTIAGO DE CHILE

## Se agudiza la crisis política

### La Confederación de partidos democráticos apoyará el paro (hasta las consecuencias más extremas)

SANTIAGO DE CHILE, 20. (Efe). — Siguiendo la tónica marcada el miércoles, Santiago vivió ayer una jornada prácticamente normal, en la que se observó una mayor apertura de establecimientos comerciales.

Tan sólo a mediodía se produjeron algunos incidentes, al repetirse las habituales hostilidades entre grupos de personas, especialmente jóvenes, a los agentes del servicio antimotines del Cuerpo de Carabineros que custodian las tiendas que no se suman al paro.

La situación gira ahora hacia el conflicto político. En las últimas horas se han producido hechos que alteran la evolución hacia la normalidad. El gremio de propietarios de autobuses ha cambiado su directiva para elegir otra, que ordenó el paro a partir de primera hora de hoy. Igual acuerdo tomaron los trabajadores bancarios y los pilotos de la Línea Aérea Nacional, así como los médicos, que prorrogaron la huelga de 48 horas anunciada el miércoles.

La agudización política ha sido más notoria. El centrista partido demócrata-cristiano, al que se dirigió el presidente Salvador Allende públicamente para pedirle su contribución en la superación de esta hora dura, no dio respuesta aún al jefe de Estado. Por el contrario, junto con los demás partidos de oposición, con quienes forma la Confederación de Partidos Democráticos, emitió ayer una declaración afirmando que su apoyo al paro será «hasta

las consecuencias más extremas». Los partidos de oposición acusan al Gobierno de «la situación de crisis que vive el país y afirman que la solución está en manos de Allende».

Las organizaciones gremiales y profesionales del país que han apoyado el movimiento huelguístico de los camioneros entregarán a los poderes legislativo y ejecutivo un pliego nacional de peticiones con sus propias aspiraciones gremiales y una rectificación de la política económica, según expresaron sus dirigentes.

Leon Villarín, presidente de la Confederación de Dueños de Camiones, declaró que el denominado pliego nacional está siendo redactado por una Comisión de representantes de los gremios y de los distintos colegios profesionales. Y añadió que la aceptación de dicho documento por parte de las autoridades pondría término a la actual situación.

Tres vuelos internacionales y la totalidad de los nacionales han quedado suspendidos por 48 horas al entrar hoy en paro los pilotos de la Línea Aérea Chilena, en solidaridad con los gremios patronales del transporte por carretera y el comercio.

Anoche, portavoces de los partidos de oposición, utilizando el canal trece de televisión, perteneciente a la Universidad Católica de Chile, replicaron los conceptos formulados por el presidente Allende sobre la actual situación del país.

El presidente del partido demócrata-cristiano, Renan Fuente Alba, dijo que el presidente Allende tiene la obligación de restablecer el clima de tranquilidad en el país. Por estimar que es el único responsable de la situación que vive la nación.

Sergio Onofre Jarpa, presidente del partido nacional, dijo que el Gobierno debía comprender que los sectores mayoritarios estaban demostrando la disconformidad con la política del Gobierno.

El partido demócrata-cristiano hizo público un documento que aparece en la Prensa de hoy, en el que pide la libertad inmediata para más de doscientos dirigentes gremiales encarcelados y la solución de las justas peticiones de los gremios en conflicto.

También dice que se debe poner fin a la represión contra los estudiantes, solución para la situación de la manufactura de papeles y aprobación de una ley para el financiamiento de las radiodifusoras.

Se solicita asimismo la devolución a los camioneros de sus «herramientas de trabajo» y el cumplimiento inmediato de la Ley de Reforma Agraria Puntualiza que la tierra debe ser para los campesinos y desaprovecha las haciendas estatales.

Por otra parte, se anunció la decisión del Consejo Nacional de la democracia-cristiana de no aceptar las proposiciones oficiales para mediar en la conclusión del conflicto.

ULTIMA HORA

## Hanoi sigue exigiendo el cese de Thieu

PARIS, 20. (Efe). — «Nuestra posición es invariable: los Estados Unidos colocaron a Nguyen Van Thieu y deben cesar de apoyarlo y mantenerlo. Van Thieu tiene que dimitir», declaró hoy, en París, el portavoz oficial de la delegación norvietnamita en la conferencia de la paz.

Añadió que su Gobierno no estaba dispuesto a ceder en este punto y que seguía manteniendo su propuesta de formar un Gobierno de coalición en Vietnam del Sur.

USA ADMITE FUERA SU AVIACION LA RESPONSABLE DEL ATAQUE A LA MISIÓN FRANCESA

WASHINGTON, 20. (Efe). — El Departamento de Defensa de los Estados Unidos admitió hoy

que, posiblemente, fuera una bomba norteamericana la que destruyó el pasado once de octubre la misión francesa en Hanoi y causó heridas mortales al delegado general francés en Vietnam del Norte, Pierre Susini.

Susini murió hoy, en París, a consecuencia de las heridas sufridas.

«Todas las pruebas de que disponemos indican que la misión fue blanco de una bomba norteamericana. Una posible causa del accidente pudo ser el fallo del sistema de apertura de la compuerta de bombardeo en alguno de los aviones. Hasta ahora, no hemos podido identificar cuál de los aviones pudo ser el causante de este lamentable incidente», dijo el portavoz del Departamento de Defensa, Jerry Friedheim.

LONDRES

## No habrá televisión en el Parlamento

### La Prensa y los partidos, antitelevistas

LONDRES, 20. (Del corresponsal de «Pyresa», Antonio Parra, para NUEVA RIOJA).

Por ahora no habrá televisión en el Parlamento. Tal ha sido el resultado de la votación a la cual se llegó tras un apasionante debate en los Comunes. La moción fue aprobada por mayoría de 26 votos. En 1966, los parlamentarios británicos también dijeron no a la televisión. Entonces, sin embargo, la victoria de los antitelevistas fue mucho más rotunda que ahora.

La noticia viene a poner fin a una fuerte polémica que los Ingleses han organizado sobre los medios de comunicación. La televisión está ahora en el banquillo, y se la ataca desde todos los frentes. Por una parte los conservadores le achacan de ser un nido de izquierdistas, mientras mister Wilson, el otró día, se mostraba muy dolido y resentido contra la BBC, alegando que la televisión no le comprendía, que tergiversaba sus palabras y que sus dirigentes eran todos conservadores. En un tercer plano, la Prensa está vapuleando lo suyo a las altas jerarquías que rigen los designios de la BBC. La Prensa y los partidos, pues, hacen sus componendas y tramitan conjuras contra ella, mientras su influencia en el modo de pensar y de ser del hombre de la calle crece cada día, hasta el extremo de que corre el riesgo de llegar a convertirse en una supraorganización, por encima del Gobierno y de la Prensa.

Esta sociedad se está transformando en una sociedad teledirigida. El veto a la televisión en el Parlamento representa un episodio más de la eterna lucha por el Poder. De lo que, tanto periodistas como políticos, se quejan no es de que la televisión lo haga mal, sino de todo lo contrario. Las cadenas de televisión británicas cumplen su misión demasiado bien, y del tal modo se están llevando el gato al agua.

GRAN AUDIENCIA EN EL PUEBLO BRITANICO

«Lo único que hacemos los

ingleses, decía ayer un oficialista londinense entrevistado por el «Evening Standard», es ir al trabajo para volver a casa cuanto antes, comer y sentarnos horas y horas a ver la televisión. Esa condenada pantalla está destruyendo la vida social del país e incomunicando a sus gentes. Sólo se vive para ver la televisión y me parece que muy pronto nos va a salir a todos un ojo cuadrado en la frente».

Entre 16 y 17 viene a ser el promedio de horas de audiencia por habitante a la semana, lo cual denota el alto interés que la televisión suscita entre el público.

La escalada del crimen y de la violencia en pueblos y ciudades de este país es atribuida a la pléyada de robos, violaciones y asesinatos que pasan a diario por la pequeña pantalla. Amas de casa, padres de familia y educadores escriben millares de cartas a los periódicos pidiendo que se suprima en los programas todo lo que entrañe violencia, incluso las noticias de la guerra de Vietnam o del Ulster.

No falta tampoco la nota de humor en todo esto. Por ejemplo, un miembro del Parlamento, explicando por qué había votado en contra de la televisión, decía: «No quiero que media Inglaterra se entere de cuándo yo empiezo a roncar o tengo puestos los pies en lo alto del sofá». Sinceramente opino que muchos debates son soporíferos. No nos interesan a nosotros, cuando más a los telespectadores. Y la «tele» está hecha para entretener. ¿No es eso?».

Desde luego, los parlamentarios siguen considerando a los Lores y a los Comunes como un «sancta sanctorum» y este es un privilegio que quieren conservar a toda costa. Las longevitas tradiciones parlamentarias no se quiebran alegremente. Trabajo les costó a los reporteros y trabajo les costará ahora a los cameraman el entrar en el Parlamento, aunque a la larga todo el camino se andará.

BUENOS AIRES

## El Gobierno — dice el ministro del Interior — mantiene abierto el diálogo con el peronismo

### En noviembre, Perón a la Argentina

BUENOS AIRES, 20. (Efe). — «El Gobierno mantiene abierto el diálogo con el peronismo», dijo esta tarde en el aeropuerto de Buenos Aires el ministro del Interior, Arturo Mor Roig, en una referencia a la frustrada reunión de la Comisión coordinadora del plan político con el delegado personal de Perón, Héctor Campora.

«Esto no implica que haya discrepancias, que no suponen el cierre del diálogo», afirmó Mor Roig, quien había acudido a la aerostación para esperar el regreso del presidente Lausse desde Misiones, al Norte de la República Argentina. PERON REGRESARÁ A ARGENTINA EN NOVIEMBRE

El Pleno de dirigentes peronistas de todo el país, que deliberó anoche bajo la presidencia de Héctor J. Campora, delegado de Perón en Argentina, auspicio que el líder del justicialismo regrese a su patria en noviembre de 1972, pero supeditó la fijación de la fecha a una reunión que se celebrará el día seis de ese mes en Buenos Aires.

Campora insistió en que no se ha roto el diálogo con las Fuerzas Armadas.

MAS BOMBAS

BUENOS AIRES, 20. (Efe). — Cuatro heridos — dos de ellos graves — y serios daños materiales han resultado de dos atentados con bombas atribuidos a extremistas de derechas,

perpetrados ayer en Buenos Aires.

Una bomba de gran potencia estalló por la mañana en el domicilio del escritor peronista Juan José Hernández Arregui. La explosión produjo graves heridas a su esposa y lesiones leves a la doméstica.

Otro potente artefacto explosivo estalló al mediodía en el despacho del abogado Miguel Radrizzani Goñi, letrado actualmente a cargo de la defensa de varios extremistas, entre los que figura la joven brasileña Gulomar Smith de Kiachkon, complicada en la muerte del industrial italiano Oberdan Sallustro, a manos del autodenominado «Ejército Revolucionario del Pueblo», el pasado diez de abril.

vos era su propio marido, que financiaba de esta manera sus frecuentes visitas a la taberna local.

UN BOMBERO CONSCIENTE

NUEVA YORK, 20. (Pyresa). — Un bombero de Providence (Rhode Island) corrió a buscar una escalera de mano cuando vio que salía humo de la ventana de un edificio. Pronto, sin

embargo, pudo verse que el bombero bajaba rápidamente por la escalera, visiblemente avergonzado; había descubierto que la causa del humo era una joven que tomaba una ducha de agua caliente.

No se han facilitado los nombres de los protagonistas del suceso.

SANTIAGO DE CHILE

## OBISPOS CATOLICOS VISITAN AL PRESIDENTE

### Allende, masón, habla ante una logia

SANTIAGO DE CHILE, 20. (Efe). — Una delegación de obispos de la Iglesia católica chilena visitó, al mediodía de hoy, al presidente de la República, Salvador Allende, para intercambiar opiniones frente a la crítica situación que afronta el país.

Siete arzobispos y obispos de diferentes puntos del país, encabezada por monseñor Emilio Tagle Covarrubias, arzobispo de Valparaíso, mantuvieron una conversación de más de dos horas y media con el primer mandatario.

A la salida se excusaron de facilitar información de lo ha-

blado, pero indicaron su confianza en que la crisis encontrará pronta solución.

PALABRAS DE ALLENDE

SANTIAGO DE CHILE, 20. (Efe). — En una reunión celebrada anoche en una logia de la masonería, institución a la que pertenece, el presidente Salvador Allende dijo, al parecer, que sólo saldría del Palacio de «La Moneda» «con un pliego de madera», reiterando anteriores expresiones en el sentido de que nada le haría renunciar a la jefatura del Estado.

PARIS

## Concluye sus trabajos la conferencia «cumbre» europea

PARIS, 20. (Efe). — A las 23.15, hora española, las delegaciones de las nueve naciones de la Comunidad Europea ampliada continúan reunidas, sin lograr llegar a un acuerdo sobre los matices de la redacción del comunicado final de la reunión en la cumbre.

No obstante, según fuentes dignas de todo crédito y sin tener en cuenta la redacción definitiva del texto conjunto de los jefes de Estado y Gobierno de los «nueve», el comunicado reafirma la voluntad de realizar de «forma irreversible» la unión económica y monetaria en un plazo que tiene como límite máximo el 31 de diciembre de 1980.

El texto final establece que las decisiones necesarias para esta unión económica y monetaria, acordada en la primera sesión de la «cumbre» de París, deben ser adoptadas en el curso del próximo año de forma que la segunda etapa de la unión se inicie el primero de enero de 1974. Al mismo tiempo, los nueve países comunitarios se comprometen a efectuar progresos paralelos en todos los sectores de esta unión.

CONCLUYE SUS TRABAJOS

PARIS, 20. (Efe). — La segunda conferencia en la «cumbre» europea, en la que toman par-

te los jefes de Estado y de Gobierno de los nuevos países miembros de la Comunidad ampliada, concluyó sus trabajos a las 23.27 GMT de hoy, después de más de siete horas de deliberaciones para la redacción del comunicado final.

Las delegaciones de los nueve países abandonaron la gran sala de reunión del Hotel Majestic a las 23.30 GMT. El presidente de la República francesa, Georges Pompidou acompañado de los nueve jefes de Gobierno, pasó inmediatamente después a la sala donde se encontraban unos tres centenares de periodistas para comentar el documento final de la «cumbre de los nueve».

Junto a Pompidou tomaron asiento: Edward Heath, Willy Brandt, Giulio Andreotti, Barend Biesheuvel, Gastón Eyskens, Jack Lynch, Anker Joergensen, Pierre Werner y Pierre Messmer, primeros ministros de los nuevos países de la Europa ampliada.

Las primeras palabras de Pompidou fueron para disculparse cortésmente ante los periodistas por la larga espera que tuvieron que soportar pasando inmediatamente a comentar los resultados de la reunión iniciada en la mañana de ayer en el Centro Internacional de Conferencias de la Avenida Kleber, de París.

## DOS NOTICIAS CURIOSAS

PARIS, 20. (Pyresa). — Pensando que un zorro o cualquier otra alimania desaprensiva era quien robaba los huevos de la granja, una ama de casa checa colocó una trampa, erizada de púas, a la entrada de su gallinero, según cuenta el «Herald Tribune».

En efecto, la señora cazó al «zorro». Quien robaba los hue-



# LOGROÑO: CIUDAD

## CAMIONES, SI - CAMIONES, NO



El problema aparcamiento de camiones tiene una importancia singular en el contexto urbano. Desde el ángulo del tráfico, cuya fluidez queda evidentemente perjudicada, y desde el plano de la seguridad, para peatones y para el resto de los conductores, los que sólo llegan a tener un turismo de reducido tamaño y de normales oportunidades de colisión. No vamos a hacer una requisitoria al camión, que cumple sin duda una función esencial como medio de transporte. Pero sí a comentar desde la realidad logroñesa esa peculiar invasión de los "mastodontes" de la carretera, peculiar invasión que nos distingue y nos discrimina de todas las ciudades cercanas, y suporemos que también de las lejanas.

El hecho concreto es que, por una u otra razón, algunas bastantes calles logroñesas sufren la permanencia de los camiones noche y día, en horas de descarga y carga, tanto como en horas de absoluto descanso. Y eso nos parece contrario a todas las normas urbanísticas, incluidas las de puro sentido estético.

### NORMA INCUMPLIDA

Por de pronto, para tratar de

resolver el problema, tenemos una obligación, bien pocos días hace reafirmada por el Ayuntamiento, que supone la desaparición del casco urbano de todos los vehículos pesados que no estén realizando una operación comercial imprescindible. Y se les indica a los conductores que deben aparcar en los solares del antiguo Cuartel Alfonso XII, sito en la calle de General Franco, que, desde el principio se pensó cumpliera dicha función, en tanto no se tomaran medidas constructivas de otra índole. Como la construcción en el solar del cuartel va para largo, por no decir que va para "in aeternum", la solución nos parece ideal, rentable y cómoda sin ambages para los sufridos conductores del camión. Porque, eso sí, la valoración humana del conductor del camiónero, no ha de quedar de ninguna manera en entredicho por causa de estos problemas que nos ocupan. Aunque haya que resolverlos, si es preciso, con medidas energéticas.

La norma, por lo tanto, existe. Pero no vemos de ningún modo que se tenga intención de cumplirla. El solar puede considerarse, puede seguir con-

siderándose, un hueco de buen tamaño en nuestra geografía urbana, sin que los camiones se decidan a ocuparlo. Y las calles, las calzadas, y si nos descuidamos las aceras, continúan interceptadas, avasalladas y disminuidas a fuerza de toneladas de motor, de caja y de ruedas de unas cuantas docenas —no nos atrevemos a asegurar que lleguen a varios centenares, aunque no nos extrañaríamos— de camiones resistiendo contra viento y marea el cumplimiento de las señales,

### ELLOS OPINAN

Pero pecaríamos de injustos si no intentáramos conocer las razones que abonan el comportamiento del camiónero. Oigamos a dos de ellos, que pueden ser representativos. El primero se llama José Félix Izquierdo Recalde. Tiene 52 años, y lleva conduciendo camiones más de treinta. Nos dice:

—Yo comprendo la postura del conductor de turismo. Por mi parte, he procurado siempre obstaculizar al mínimo el tránsito ciudadano. Pero tenga usted en cuenta un factor muy importante: el de que si nos haya permitido sin problemas

aparcar en calles que no fueran muy céntricas. Es natural que esta concesión haya sido aprovechada por todos mis compañeros. También ha ocurrido que lugares de Logroño que hace cinco, seis o diez años eran extra-radio se han convertido hoy en calles asfaltadas. Donde antes no había problema para dejar el camión hoy es imposible hacerlo. Y también es humano que el conductor busque su aparcamiento cerca del lugar donde vive, a mano, dentro de lo que buena mente se pueda.

—¿Y no le parece a usted adecuado el punto de aparcamiento fijado, en el solar de General Franco?

—Hombre, para el sector que va desde el Espolón hasta la carretera de Zaragoza no está mal. Pero para el que vive en Murrieta, dígame usted si no es faena.

—En resumidas cuentas, la norma le parece justificada?

—En principio, sí. Pero creo que deben buscarse otros puntos y señalizarlos, tratando de favorecer el trabajo del camiónero.

El segundo hombre con el que charlamos unos momentos se llama Fernando Tovar L6-

pez. Es joven, no más de treinta años. Y no acaba de convencerse de las causas que produjeron esa situación:

—Yo creo que la culpa no es nuestra. La culpa es de la ordenación general de la ciudad, que no ha previsto el problema a largo plazo como debería. Dice usted que otras ciudades no tienen camiones en las calles. Pero tienen calles donde aparcar camiones.

—¿Y no es una salida factible la del solar de General Franco?

—La encuentro muy parca como solución, e incómoda para el aparcamiento de muchos vehículos. Hay que complementarlos con otras zonas. Nosotros somos los primeros que esta-

mos molestos por la situación. No crea usted que es plato de gusto ver cómo vociferan peatones y conductores de coches.

### RIGOR Y EXIGENCIA

Prescindiendo ahora de la historia del problema, porque remontarse a tiempos pasados nos llevaría a consideraciones inútiles que no ayudan a resolver nada, hemos de convenir en que el problema exige una solución perentoria, y que parte de ella nos la da perfectamente el Municipio a través del solar tantas veces citado. Pero nada se conseguirá si la normativa no trae consigo, de modo inflexible, la exigencia y el castigo en caso de incum-

plimiento.

¿Que serán necesarios otros lugares? De acuerdo. Pero en parte ya los hay. ¿No quedan extensas zonas en el polígono de Lobete ideales para aparcar toda clase de vehículos pesados? ¿No las hay también en los alrededores de Yagüe? ¿No pueden habilitarse espacios en las distintas salidas de la ciudad?

Cualquier solución es mejor que la de contemplar los aparcamientos en doble fila que llegan a ahogar la circulación en calles de mucho tráfico. Esperemos que llegue por fin la hora del rigor y de la exigencia.

M. RIVAS  
(Foto Hércules)

## PLENO DE AYER, EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión plenaria de la tarde de ayer en el Ayuntamiento. El orden del día viene muy nutrido, especialmente en el capítulo de obras de urbanización. Pero nos importa destacar, a pesar de su trivial apariencia económica, una nueva adquisición en la zona de Ruavieja, que encaja dentro de las orientaciones mantenidas por el señor alcalde al respecto. Se trata esta vez del edificio numerado con el cinco en la calle de San Pablo, que le supone al Ayuntamiento la cantidad de 8.789 pesetas. La política de ir reuniendo en manos municipales, por la vía del convenio con los propietarios, la mayor cantidad posible de terreno en la zona, nos parece acertada en extremo. Sin fricciones, con prudencia, se va haciendo camino para que el plan tenga efectividad un día. Que, sin duda, ha de parecer tarde a los presurosos, pero que a nosotros se nos antoja el adecuado, siempre que no se ceje en el empeño.

También destacaremos la adquisición de las parcelas números 2, 24 y 25 en el Polígono

de Lobete, con destino, ya programado desde hace tiempo, a centros de Educación General Básica, adquisición que supone una cuantía de 6.688.872 pesetas. También en el Polígono de Lobete, y por la cantidad de 6.375.196 pesetas, pasan a manos del Ayuntamiento las parcelas 13, 20, 21, 22 y 23 en los sectores IV y VI del citado polígono, destinadas en este caso a la construcción de viviendas subvencionadas.

En el capítulo de obras, al que hemos aludido al principio de nuestra reseña informativa, había ayer buenas noticias. De una parte, adquisición para el servicio de aguas de 1.517 contadores, resolviendo el concurso convocado al efecto, que, por cierto, ha quedado desierto en lo que respecta a instalaciones. Los contadores adquiridos se reparten entre tres marcas diferentes. Un grupo de Távira, que importa 447.605 pesetas. Otro de Delaunet, que supone 482.889 pesetas. Y un tercero de TR, por un valor total de 450.094 pesetas. De otra parte, en el mismo servicio se aprueba el pliego de condiciones para el proyecto de abas-

tecimiento en la calle Gran Vía, tramo que va de Lardero a Chile.

El servicio de limpieza adquiere un vehículo con caja compresora, marca «Pegaso», modelo 1.100 barra 1, con las siglas BBBAC, que importa la cantidad de 1.049.000 pesetas, y que viene a sumarse a la flota de camiones y vehículos complementarios que ya están en marcha desde hace unos meses. Con este nuevo elemento queda completo el servicio moderno, seguro e higiénico, tanto en el casco nuevo como en el viejo de la población.

En cuanto a alumbrado, se aprueba un importante pliego de condiciones para contratar el proyecto que transformará la iluminación de una amplia zona logroñesa de los alrededores de Marqués de Murrieta. Abarca 17 calles, entre ellas las de Ramírez de Velasco, Conde de Superunda, Valcuerna, Sagastuy, Beriatúa e Industria.

De urbanización se aprueban inicialmente proyectos en Queipo de Llano, tramo Huesca-Somosierra; Madre de Dios, tramo 12. Ligero-Ronda; Belchite,

tramo Pío XII-Villamediana, y Menéndez Pelayo, tramo Somosierra-Pérez Galdós. Los precios de contrata son los siguientes: 212.346 pesetas de acerado, 435.571 de calzada y 111.005 de alcantarillado en Queipo de Llano, 12.456.303 pesetas totales en Madre de Dios, comprendiendo alumbrado, aguas, apertura del tramo, aceras y calzada. En Belchite, el total presupuestado es de 2.102.340 pesetas, y comprenderán las obras aceras, agua, alumbrado y calzada. Por último, en Menéndez Pelayo se proyecta apertura de calle, alumbrado, aceras y calzada, y supondrá un total en contrata de 932.926 pesetas. Por último, se aprueba también provisionalmente el proyecto de alcantarillado de la calle Sagastuy, tramo comprendido entre calle nueva en proyecto y Colector de Intendencia, por un total de 384.943 pesetas.

Hemos de hacer mención también de la suspensión de licencias para edificar en el barrio de la Estrella, medida oportuna en vista del desorden urbanístico imperante en la zona.



# LA EDUCACION, SI ES UN GRADO

Hace sólo unos días, observé en el Espolón cómo un viejete echaba hacia atrás su «milquinientos» y metía una aleta en el costado de otro vehículo que marchaba adelante por Muro de la Mata. Frenazo, puertas que se abren, manos que se levantan al cielo, gritos que captan inmediatamente la atención de los paseantes.

—Pero usted no ve...!

—¿Y tú no has oído que pitaba antes de salir? ¡Estos jóvenes!

El viejete se encrespaba menos y aún se permitía sonreír compasivo. El chico se salía

de sus casillas y trataba de hacerle ver, tan claro como él lo veía, dónde estaba la falta. Pero el del «milquinientos» sonreía y sonreía.

—Llevo treinta y cinco años manejando el volante. La veteranía es un grado, muchacho. No me digas de quién es la culpa.

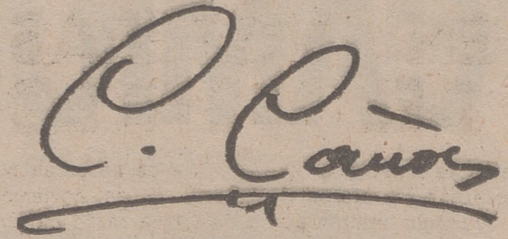
—Comprobó los daños. Vio que en el suyo no había nada a reparar, montó y se largó. Otro caso, más reciente aún, ocurrió en el stop de Siervas de Jesús. Tuvo un desarrollo completamente distinto. Dos conductores, al arrancar, se rozaron. Llovía y ape-

nas había nada de visibilidad. Se detuvieron, se saludaron amigablemente y se tomaron el nombre de las respectivas compañías. Se despidieron y asunto concluido.

Luego serán los agentes de seguros quienes discutirán, si hay algo que discutir, que para eso cobran. Porque sería el colmo que, además de poner el dinero, nos partiéramos la cara por la compañía. Esa es labor suya. Por otra parte, ellos están capacitados para hacer las cosas mucho mejor que los fogosos conductores.

Así que, porque no hay motivo, vamos a dejar los sermones callejeros. La composi-

tura, la caballerosidad y la educación, y no la chochez de los treinta y cinco años al volante, si son un grado.



## HUCHA POPULAR



Caso atendido en el día de ayer: Para un enfermo necesitado, un frasco de Bio-Exazol, cuatrocientos cuarenta y siete (447) pesetas.

De donativos no hemos recibido ninguno.

Por lo tanto, el fondo, que se encontraba en nueve mil ciento setenta y ocho (9.178) pesetas, pasa a ser de ocho mil setecientos treinta y una (8.731) pesetas.

Para el caso del señor que se quedó abandonado, sin dinero y con tres hijos, se han recibido de «Mercería Fátima, de Baños de Río Tobía», cien (100) pesetas.

Por lo tanto, esta cuenta, que se encontraba en dos mil cien (2.100) pesetas, pasa a ser de dos mil doscientas (2.200) pesetas. Muchísimas gracias.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Hilarión, Mauro y Ursula.

### NACIMIENTOS

Elena, de Enrique Fernández Rivas y María Jesús Bengoa Mendi; Miguel Angel, de Jesús Sánchez del Barrio y María Josefina Burgos Davallillo; Iván, de Raúl Sáenz García y Angelines Martínez Fernández Armando; José Luis Ríos Ruizes y María del Rosario Campo Urrecho; Oscar, de Saturnino Sáenz Abadía y María del Pilar San Martín Azofra; Iván, de José Fernández Medrano y María Evelia Prados García; María del Pilar y María Teresa, de Fernando Torres Carreras y María Pilar de Ercilla Valerio; y Jorge, de Vicente Sáenz Garrido y Asunción Duarte Garasa.

### MATRIMONIOS

Teodoro Vicente Renedo con Rosa María López Díez; Pedro Javier Fernández Moreno con Rosabel Ojeda Torrecilla, y Vidal Palacios Rivas con Julia Heredia Heredia.

### SERVICIO FARMACEUTICO

A partir de la 1.30 hasta las 9 de la mañana: Doña Pilar Fraile Gallo, General Franco, 88; Don Rafael Rodríguez Maimón, Hermanos Moroy, 28-2. Desde las 4 de la tarde hasta las 7.30 (refuerzos de guardia): Doña María Pilar Ancín Marín, Pérez Galdós, 72; Don Antonio Barquín Ruiz, Gran Vía, 1; Don Santiago García Baquero Gil de la Cuesta, Gral. Moja, 12; Don José Luis Gallo Santos, Villegas, 14; Doña Angela Martínez Alonso, Industria, 2; Don Bernardo Velasco Prieto, San Antón, 10.

### SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Talleres La Unión, Avda. Colón, 33. Taller completo. Tf. 215431. GRUAS: Carrocías Casimiro, Menéndez Pelayo, 13. Toda clase de vehículos. Teléfono 22-14-49.

### GRUPO DE PANADERIAS

TURNO SEPTIMO  
Expendedurías de pan que permanecerán abiertas mañana, domingo, de las 8 a las 12 horas:  
BARRIO DE VAREA, BAILEN, 8; DUQUESA DE LA VICTORIA (Mercado del Corregidor) ERRO, 9; MAYOR, 36; RODRIGUEZ PATERNA, 4; SAN AGUSTIN, 27; REY PASTOR, 2.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Servicio de urgencia de la Seguridad Social ...	223884	RENFE (Información) ...	214384
Cuerpo de Bomberos ...	211010	Cruz Roja (ambul.) ...	212426
Cuerpo de Bomberos ...	211819	Cruz Roja (ohófer) ...	222710
Comisaría de Policía ...	211610	Hospital Provincial ...	211410
Taxis:		Seguridad Social Residencia Sanitaria ...	213600
Estación de Autobuses ...	220826		
Espolón ...	212298		
Murrieta ...	222626		
General Franco ...	222333		
Estación Ferrocarril ...	221060		
Guardia Civil ...	211310		
Urgencia nocturna de la Policía Municipal ...	211210		
Casa de Socorro ...	211410		
RENFE ...	213856		

### CUPON PRO CIEGOS

Número anotado ayer:

729

## NOTAS - COMUNICADOS - AVISOS GACETILLAS - INFORMACIONES

### LAS UNIVERSIDADES LABORALES Y SU VERTIENTE RURAL

Recientemente se ha dicho, y no está de más repetirlo, que el analfabeto de mañana será no el que no aprendió a leer, sino el que no aprendió a aprender. Pero, por otra parte, este aprendizaje requiere unas ideas culturales, unos métodos pedagógicos, un afán de la sociedad con proyección de futuro y, por encima de todo, una galvanización de voluntades en esta tarea y una seguridad de que tal voluntad tendrá el cauce adecuado para su ejercicio.

Otro pensamiento debe completar el conjunto. Si se piensa en una nación justa, en un país con vocación social, hay que proclamar que la voluntad de estudio, el afán de superación por la cultura, no son patrimonio reservado a ningún grupo o clase social, ni a ninguna región en exclusiva. Desde este encuadre de requerimientos no será difícil encajar las Universidades Laborales, dados sus supuestos oracionales y los efectos alcanzados.

Pero hay algo en esta institución muy digno de tenerse en cuenta. Se ha dicho de las Universidades Laborales —

que se asienta el 36,69 por ciento de la población española, reside el 27,68 por ciento de las familias de los alumnos de Universidades Laborales, pero sólo el 12,78 por ciento de los padres de los alumnos han nacido en estos Municipios. Hay un 17,5 por ciento de familias de alumnos que residen en áreas urbanas proceden del medio rural.

Estos datos, unidos a la reflexión que hacíamos anteriormente de que en un país con vocación social el afán de superación por la cultura no ha de estar reservado a ningún grupo, nos evitan de mayor comentario y ponen sobre el tapete si quiera sea de una de las vertientes de las Universidades Laborales más claras de contemplar.

El rastreo por los campos de la estadística nos vuelve a poner de manifiesto la sólida vocación y los beneficios que comportan estas Universidades en el medio rural, muy de destacar en esta época de migraciones (y no sería ocioso recordar aquí que, histórica y sociológicamente, las épocas migratorias en las naciones se han correspondido con períodos de crecimiento y desarrollo). En los núcleos ya urbanos con más de 100.000 habitantes, en los

que se asienta el 36,69 por ciento de la población española, reside el 27,68 por ciento de las familias de los alumnos de Universidades Laborales, pero sólo el 12,78 por ciento de los padres de los alumnos han nacido en estos Municipios. Hay un 17,5 por ciento de familias de alumnos que residen en áreas urbanas proceden del medio rural.

Estos datos, unidos a la reflexión que hacíamos anteriormente de que en un país con vocación social el afán de superación por la cultura no ha de estar reservado a ningún grupo, nos evitan de mayor comentario y ponen sobre el tapete si quiera sea de una de las vertientes de las Universidades Laborales más claras de contemplar.

### CHARLA DE PEREZ DE TUDELA SOBRE «ALPINISMO»

En el aula de cultura de la Caja Provincial de Ahorros, y programado por el Circolo Cultural Medina de la Sección Femenina, tuvo lugar ayer la anunciada charla del montañero César Pérez de Tudela, sobre el tema de su competencia y especialidad. La discutida figura de Pérez de Tudela, polémica nacional a raíz de su famosa expedición al Everest, atrajo a un buen número de curiosos, a pasar de que es ya la segunda ocasión en que tenemos la oportunidad de escucharlo en nuestra ciudad, la anterior en los salones del Circolo Logroñés.

Pérez de Tudela ha publicado recientemente un libro titulado «Mi lucha por la montaña», donde cuenta experiencias de su vida montañera, y está realizando una gira por diversas ciudades españolas, un poco para no perder el punto de popularidad, suponemos, y otro poco para que le sirva de banderín de enganche en relación con su obra escrita. Llegaba ayer de Pamplona, donde ha dado una charla, y va a continuar su labor de charlista inmediatamente por las provincias catalanas, concretamente su Terregona y Barcelona.

César Pérez de Tudela no ha perdido, pese a lo que hubiera podido parecer, el favor de un amplio sector de público simplemente curioso de novedades y curioso de la aventura, aunque no tenga competencia real en el mundo de la montaña, que Pérez de Tudela domina a la perfección. En esa indudable atracción están coordinadas la simpatía y amenidad del personaje, su despejo, su sinceridad al menos a primera vista, y su incansable ir y venir en el orbe de la palabra.

No es que Pérez de Tudela sea un orador, ni siquiera un conferenciante al modo tradicional. Pero sin duda suple los viejos modos retóricos con una incisiva caracterización a niveles populares de los hechos y las cosas, con una pasión y entusiasmo reales por su deporte predilecto y con una capacidad para la anécdota muy propicia en las reuniones de oyentes.

Ayer, César Pérez de Tudela cubrió con simpatía y sin temores su singladura logroñesa. Y podemos asegurar que el público asistente salió complacido del aula de cultura de la Caja Provincial. Que es lo que en estos casos importa.

### Electra de Logroño. S. A.

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados que, con motivo de diversos trabajos que son necesarios realizar en nuestras instalaciones, nos veremos precisados a suspender el suministro de energía eléctrica el próximo domingo día veintidós.

De las 8 las 14 horas:  
SECTOR DE LOGROÑO

Yagüe.

De las 8 a las 11 horas.  
SECTORES DE LOGROÑO

Belchite.  
Escalopos.  
Menéndez y Pelayo.  
Túnel.

De las 8,30 a las 9 horas:

Lardero.  
Albelda.  
Nalda.  
Islallana.  
Viguera.  
Entrena.  
Medrano.  
Sojuela.  
Sorzano.

De las 9,30 a las 10,30 horas:

Alberite.  
Villamediana.  
Ribafrecha.  
Cuencas del Río Leza.  
Agoncillo.  
Arrúbal.  
Ventas Blancas.  
Lagunilla del Jubera.  
Santa Eulalia de Jubera.  
Jubera.  
Robles.

SECTOR DE LOGROÑO

El Encibo.  
— Rogamos disculpen las molestias ocasionadas por esta interrupción.  
Logroño, 20 de octubre de 1972.

## Hace 25 años

MARTES, 21 DE NOVIEMBRE DE 1947

### CONFERENCIA DEL OBISPO DE WAHU

Tuvo lugar en el paraninfo del Instituto, organizada por la Congregación Mariana, una conferencia a cargo del Excmo. señor Aramburu, obispo jesuita de Wahu (China). El amplio salón estaba completamente lleno por un selecto público, quedando muchas personas sin poder entrar por falta material de sitio. Asistieron autoridades y representaciones. El ilustre conferenciante resumió de manera amena la labor de los misioneros en China a través de la pasada guerra, a través de la cual, por sus cristianas virtudes de caridad y de abnegación, se ganaron la admiración y el respeto de los contendientes. Refirió también la muerte de varios misioneros francamente heroica, poniendo de relieve las destrucciones que en los centros misionales causó la contienda.

El día 24 celebraba su fiesta el glorioso Cuerpo de Mutilados. Con este motivo, la Comisión Provincial de Logroño celebrará los siguientes actos: Misa en la Colegiata de la Redonda y comidad de hermandad.

## Hace 50 años

### SUCESO EN EL TEATRO MODERNO

En la sesión infantil del Teatro Moderno se produjo un suceso que pudo tener graves consecuencias. Una persona que ocupaba una localidad general, durante la proyección de la película de Polo, se compenetró tanto con el asunto, que en un momento en el que el protagonista luchaba por la posesión de un revólver, sin poderse contener, y como ordenándole que disparase, dijo en voz alta ¡Fuego!, lo que dio motivo a que en el público se produjera general alarma, y atropelladamente gran número de personas quisieron ganar la salida, y un guardia de Seguridad que quiso contener y tranquilizar a los que empujaban por salir, fue arrollado y pisoteado, resultando también algunos atropellos, aunque no de gravedad.

—La Casa Angulano Hermanos hizo una exposición de pieles de su establecimiento llamando extraordinariamente la atención un echarpe de «Kum» natural, valorado nada menos que en 1.750 pesetas.

## Hace 75 años

### DE LA VENDIMIA

En Alcanadre terminaron las operaciones de aforar el vino recolectado este año, que fue una tercera parte de una cosecha regular, habiéndose recolectado unas 40.000 cántaras; de uva se vendieron 4.000 arrobas, a 1,15 pesetas la arroba.

## PALACIO

HORMIGON CELULAR

Teléfono núm. 21-41-46

### Atención a las aves anilladas

El centro de migración de aves del Museo de Ciencias de Madrid, agradece a toda persona que hace un ave anillada, o que sepa de una nueva captura de ave portadora de marca, lo comunique a la mayor brevedad al Centro (Castellana, 80, Madrid, 6), copiando en la carta la inscripción comple-

ta que figura en la anilla, sin olvidar mención de localidad y fecha en que el ave fue cazada o encontrada y, si es posible, enviando también la anilla aplanada dentro de la carta. Dicho centro se encarga de gestionar los datos de procedencia de cada ave, y, en su día, gustoso los comunica a cada remitente.

### VIDA RELIGIOSA

En la noche del 21 al 22 del presente mes, celebrará el turno cuarto, Inmaculada Concepción, la vigilia ordinaria, dando comienzo a las nueve y media de la noche, en la iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

**Honorio Marín Galarreta**  
MEDICO TRAUMATOLOGO  
HA REANUDADO LA CONSULTA  
Consultorio: Gran Vía, 53,  
y Policlínica Clavijo  
(G. S. P. núm. 1.153)



## EN VISPÉRAS DEL SORTEO

Se acerca ya la fecha en que serán sorteados los mozos riojanos. El servicio militar está siendo objeto, últimamente, de algunas transformaciones que resultan de gran interés. Por ello, hemos creído conveniente que el propio teniente coronel jefe de la Caja de Recluta 621 nos informara sobre los aspectos más sobresalientes.

—¿Qué puede decirnos del próximo sorteo?

—Que corresponde a' segundo año del período de transición (que comenzó en 1971 y termina en 1982), y abarca a los varones nacidos desde el 1 de marzo de 1951 al 30 de abril de 1952. En total, 14 meses. Con ello el reemplazo adelanta cuatro meses respecto al de 1970.

—¿Cuándo será el sorteo del reemplazo de 1972?

—Tendrá lugar en acto público en la Caja de Recluta el domingo día 19 de noviembre próximo, y quince días antes se expondrán al público en cuatro grandes tableros las listas por orden de fecha de nacimiento de cada uno de los cuatro llamamientos.

Estas listas ordinales para el sorteo con los datos facilitados por sus Ayuntamientos y los propios mozos en las filaciones básicas de alistamiento han sido registradas por «ordenador electrónico» en los Servicios Centrales de Cálculo del Ministerio del Ejército en Madrid y, por tanto, sin error posible.

—¿Y de los excedentes de cupo, qué se sabe?

—Nada oficialmente. Quince días antes del sorteo se publicarán las normas que dicte a este respecto, el Ministerio del Ejército.

—¿Qué nos dice usted del nuevo cuadro de exclusiones?

—Durante las revisiones médico-militares que tuvieron lugar en los meses de mayo a julio acudieron aquellos mozos que alegaron en sus Ayuntamientos padecer defecto físico o psíquico.

Se aplicaron por vez primera las modificaciones del cuadro médico de exclusiones que difieren en varios aspectos al actual que rige desde enero de 1970.

—¿Y qué modificaciones tiene la nueva talla?

—Lo más destacable es que se ha elevado en 10 centímetros razón por la cual 120 mozos

riojanos no serán sorteados el día 19 de noviembre, por la sencilla razón de tener una talla igual o inferior a un metro y 60 centímetros.

A este respecto quiero hacerle una puntualización:

—La talla inferior a un metro y 55 centímetros excluye totalmente del servicio militar. La comprendida entre 155 y 160 centímetros (ambos inclusive) excluye temporalmente durante un período de dos años.

—Si pasada la última revisión el mozo no alcanza los 160 centímetros queda excluido total. Y si la supera, se le declara útil, para todo servicio.

—Recomiendo a quienes quedan excluidos por la talla, no adquieran complejo de inferioridad, puesto que las tallas no son indicativas de enfermedad ni de defecto físico. Se marcan únicamente a efectos de aptitud para el servicio militar.

—La verdadera talla del hombre no es la física que da su altura, sino la distancia que hay del corazón al cerebro, es decir, su nobleza, su hombría de bien y su inteligencia, y en eso, los de talla pequeña pueden ser «gigantes».

—¿En qué sentido afectan a la vista?

—También es importante entre las modificaciones, la variación por defecto en la vista, ya que medio centenar de mozos quedan totalmente excluidos del servicio militar activo, por tener miopía superior a cuatro dioptrías en el ojo mejor, o hipermetropía superior a seis, en el ojo mejor.

—¿Afectan estas modificaciones a todos los mozos?

—Solamente es de aplicación para el reemplazo de 1972 y sucesivos hasta la total terminación del período de transición.

Los mozos agregados del reemplazo de 1971 y anteriores a él se seguirán rigiendo por el Reglamento de la Ley General del Servicio Militar, con su cuadro médico de exclusiones.

También se aplicará a los prófugos, aunque se resuelva su caso sin responsabilidad.

—¿Puede decirnos algo de los mozos clasificados como «Servicios Auxiliares»?

—Desde hace tres años no existen, únicamente se mantiene como último año para los pertenecientes al reemplazo de 1969 y anteriores, que en las revisiones médicas fueron



## Todas las novedades ante el próximo reemplazo

clasificados útiles para «Servicios Auxiliares» y que se podían acoger a la legislación anterior al primero de enero de 1970.

—Por cierto, que en esta Caja de Recluta no existe ninguno en este caso.

—¿Al ser el reemplazo de 14 meses habrá más mozos, no es así?

—Numéricamente, es superior al del año anterior, pero en la práctica se van a sortear menos reclutas que en 1971, debido al elevado número de prórrogas de segunda clase dadas a los estudiantes seminaristas, postulantés, etc., que se eleva a unos 600. En

sólo dos años se ha doblado esta cifra, prueba evidente del alto nivel cultural que va alcanzando nuestra provincia.

—Si a este número añade usted el de los voluntarios en los tres Ejércitos, Guardia Civil e IMEC y excluidos por enfermedad, talla, prófugos, etc., verá que las deducciones se acercan al millar.

### DATOS DE LA ESTADÍSTICA

A pesar de haber descendido la estatura media de los españoles varones en lo referente al servicio militar se ha elevado la talla, razón por la cual quedan exentos del sorteo de este año esos citados

120 mozos riojanos.

Los datos recogidos en el «Anuario Estadístico 1971» del Instituto Nacional de Estadística que se publicó en marzo de este año, respecto a la talla dice lo siguiente:

—Tienen talla superior a 1,80 el cinco por ciento.

—Tienen talla comprendida entre 1,75 y 1,70 el 25 por 100

—Tienen talla comprendida entre 1,70 y 1,65 el 13 por 100

—El mayor número de españoles, el 35 por 100 mide entre 1,69 y 1,59.

—Tienen talla entre 1,64 y 1,60 el 21 por 100.

—Los más pequeños, con talla inferior a 1,50 son e 0,27.

Respecto a la IPS, los encuadrados en esta modalidad únicamente cumplen nueve meses de servicio. Pero, para ingresar en este apartado han de sufrir rigurosas pruebas de selección. Concretamente, tres controles: de aptitud física y prueba psicotécnica, de convivencia con el soldado normal durante el período de campamento, y como alumnos de las Escuelas de Aplicación. Por otra parte, se les exige una mayor capacidad y esfuerzo intelectual y responsabilidad en el mando.

Como detalle curioso, transcribimos la duración del servicio militar obligatorio en España y países de la NATO:

EE. UU., Grecia y Portugal, 24 meses; Bélgica y Turquía, 20 meses; España, Holanda e Italia, 15 meses; Noruega, Dinamarca, Alemania (R. F.) y Francia, 12 meses.

La distribución del servicio militar en España viene a estar distribuida de la siguiente forma:

Campamento (C. I. R.), dos meses y medio; cuartel, diez meses; permiso de servicio, un mes; dominicales y otros, alrededor de quince días; permiso antes de la licencia, un mes.

Los voluntarios que pueden elegir cuerpo tienen un servicio total de veinte meses.

## Rubio Dalmati y Narvaiza Rubio, contentos con su obra

El pasado jueves estuvo en Logroño el alcalde de Lérida, don Juan Casimiro San Genís, a quien acompañaba don Pablo Barri. Vinieron a ver el monumento que los escultores riojanos don Alejandro Rubio Dalmati y don Alejandro Narvaiza Rubio están preparando para la ciudad catalana.

Charlamos con ellos y también tuvimos oportunidad de cambiar impresiones con los artistas. El monumento se encuentra en fase avanzada. Por eso pueden ser oportunas las apreciaciones.

—En general, señor alcalde, ¿le gusta el monumento?

—Sí, me satisface porque encuentro que el agricultor leridano está bien captado y abundan los matices de similitud. Por otro lado, la estatua tiene unas proporciones espectaculares y pienso que quedará bien encuadrada en el lu-

gar a que va destinada.

—¿Qué lugar es éste?

—En Avenida de Ronda, esquina con calle Mariola. Es una plazoleta triangular, de unos setenta y cinco metros de larga. Ha sido urbanizada pensando en el monumento.

—¿Por qué un monumento al labrador?

—Lérida es una provincia en que la agricultura tiene mucha importancia. Este personaje se merece esta distinción. Quizás me he dejado llevar por la simpatía que me inspiran los hombres del campo, pero de todos modos se lo merecen.

—¿Por qué buscó artistas riojanos?

—Son muchos los lazos que unen a la Rioja con Lérida. He estado en Logroño en repetidas ocasiones y conocía su estatua del labrador, conocía otras obras de los artistas y pensamos que nos lo podrían hacer

bien.

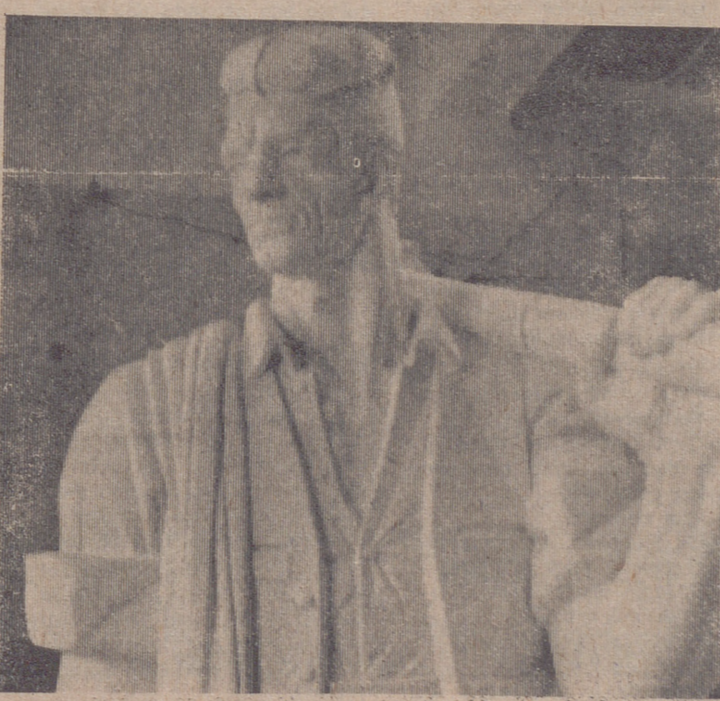
—En la estatua que tenemos aquí delante, ¿qué es lo más típico, lo más leridano?

—Todo es auténtico. Pero quizás lo más nuestro sea el chaleco, la faja, la alforja y las zapatillas. Esta alforja es diferente de la riojana, por ejemplo. En vez de llevarse, como la suya, en la mano, la nuestra va al hombro y no molesta. No se ve lo que lleva dentro, porque casi queda completamente cerrada.

—¿Hay algo que corregir?

—En principio, no. Quizás algún detalle mínimo, como el filo del azada, pero son cosas sin importancia.

Yo y sobrino se sienten contentos con su obra. Han llegado a una parte importante de su trabajo. Ya tienen el monumento en yeso. Falta hacer



el molde y pasarlo a bronce.

—¿Para cuándo estará listo?

—Tenemos seis meses de plazo, pero lo terminaremos antes.

—¿Qué medidas tiene?

—Son tres metros de alto, más el pedestal. Va acompañado de un grupo de cuatro figuras de cuatro metros de ancho por dos de alto. Estas figuras completan la visión rural del monumento, ya que entre ellas hay diversos aspectos de las distintas tareas del campo.

—¿Dónde se han inspirado?

—Lógicamente, en el labrador leridano. Hemos buscado los rasgos más característicos, no sólo en el atuendo, sino en la misma fisonomía facial. Creo que ha quedado captado el tipo.

En la presentación de este labrador leridano, el pasado jue-

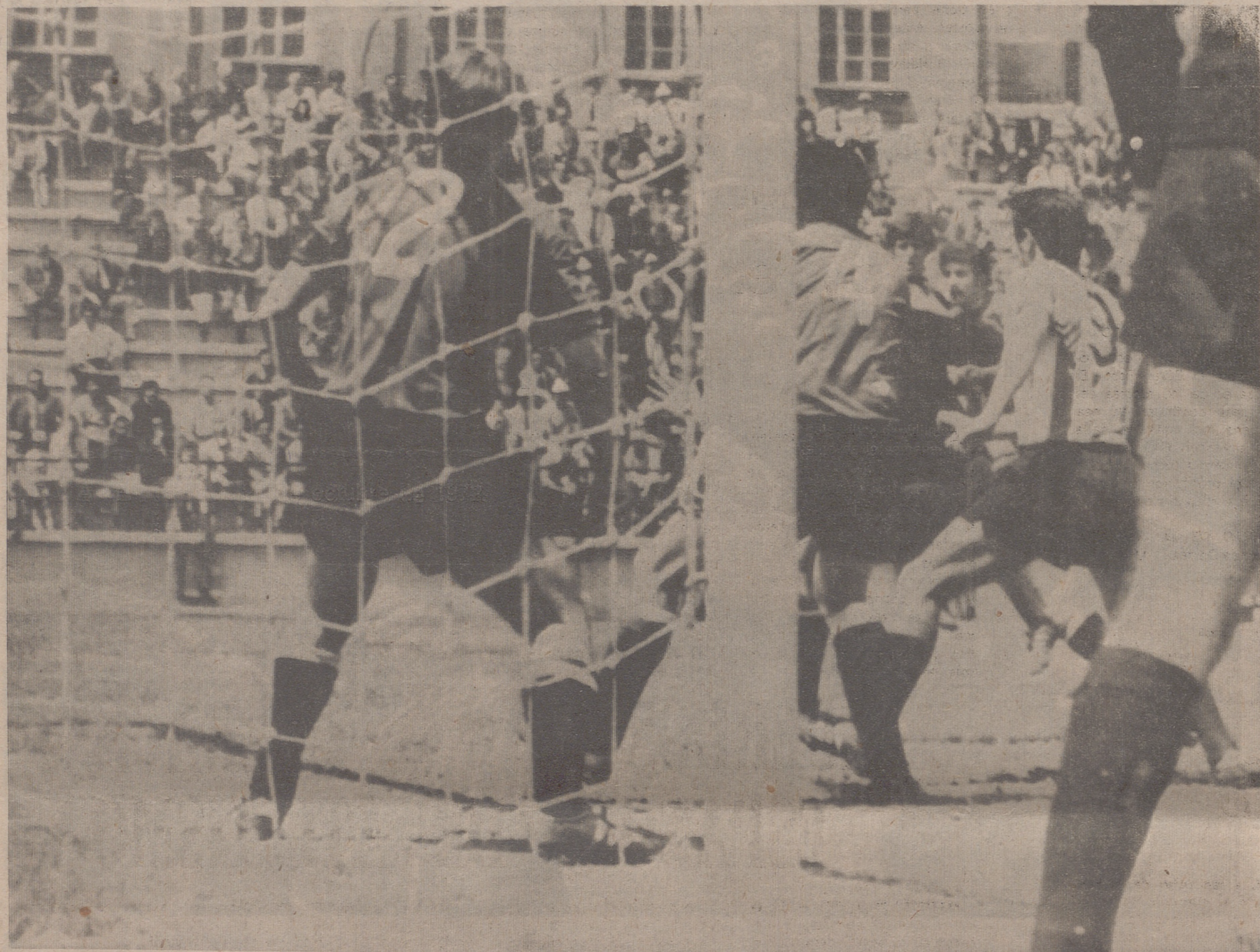
ves estuvieron presentes, además de los escultores, del alcalde de Lérida y del técnico acompañante, el subjefe provincial del Movimiento, don Justo Rodríguez, y el alcalde de Logroño, don Víctor de Lerma y Gortubay. La impresión general fue buena. El coloso de yeso llenaba el estudio de la Estación de Autobuses. Azada al hombro, alforja, calzones y zapatillas. Brazos potentes y manos llenas de detalle. Proporción en los volúmenes. Estamos seguros de que, una vez pasado a bronce, el monumento ganará. El yeso es un material en el que lucen poco las obras.

Un bonito rincón de la parte moderna de Lérida quedará bellamente decorado con este payés catalán de ascendencia riojana.

Foto: Herce

El SAN ANDRES no las tiene todas consigo

## BIOSCA: «NO DEBEMOS CONFIARNOS ANTE LA VISITA DEL LOGROÑES»



Un momento del ataque del San Andrés en el encuentro de Liga de la última campaña, jugado en el Estadio de Santa Coloma. Entonces, los catalanes propinaron una fuerte goleada al equipo riojano (5-0). El Logroñés vestía camiseta roja y pantalón negro para diferenciarse de los colores rojigualdos del San Andrés. Es muy posible que también mañana, domingo, los jugadores del Logroñés vuelvan a vestir de esta forma. — (Foto Cifra).

BARCELONA (Crónica especial de «Alfil» para NUEVA RIOJA).

«No debemos confiarnos ante la visita del Logroñés. Sus dos derrotas consecutivas en campo propio y el cambio de dirección técnica deben ser un revulsivo y se presentará en nuestro terreno decidido a sacar tajada», ha dicho Gustavo Biosca, el entrenador andresense, ante el partido que su equipo debe jugar en la mañana de mañana, domingo, contra el equipo riojano.

«El Logroñés tiene un buen equipo y ha sido siempre un rival temible para el San Andrés. Si ahora viene con recuperación moral y acicatado por esa derrota que le infringió el pasado domingo el líder, aún más, pero no nos encontrará desprevenidos. Nosotros, con este nuevo positivo logrado en Pontevedra, estamos muy bien, vamos hacia arriba y no nos descuidaremos, porque ello supondría un serio frenazo en estas aspiraciones».

El San Andrés, para preparar este partido y presentar también algunos jugadores nuevos, ha disputado esta semana un partido amistoso contra un fuerte equipo azulgrana en el que, salvo los internacionales que están en Las Palmas, actuaron todos los ases del Barcelona, y su mínima derrota por 2-1 ya demuestra que el once andresense está bien. En este encuentro se presentaron el oriundo Leguizamón, defensor, y los extremos Botella y Corral. De los tres, el mejor fue este último, y es posible que, como premio, tenga un sitio en el equipo que juegue el domingo. De no ser así, la idea

inicial de Biosca es sacar a los que empataron en «Pasarón», o sea: Comas; Laredo, Domech, Moya; Borrás, Puigviñeta; Serena, Patro, Maryin, Fellú y Lavín.

Un equipo con mucha fuerza atrás, pues en sus desplazamientos lo máximo que ha encajado ha sido un gol, pero en casa parece menos firme, acaso por jugarse más alegremente.

En efecto. El Tarragona le marcó dos goles y otros tantos el Murcia. En el aspecto atacante, también los rojigualdos llevan una actuación bastante regular y ahora esperan mejorarla ante el Logroñés.

«El Logroñés debe servirnos —ha añadido Biosca— para afianzar nuestras posibilidades. Ya quedó atrás aquel disgusto del primer partido en casa, en el que el Tarragona nos sorprendió llevándose los dos puntos. Los recuperamos enseñada en León y después hemos conseguido sendos positivos en Sabadell y Pontevedra, dos terrenos muy difíciles. Y es que los puntos en campo contrario son muy difíciles de conseguir; por eso pretendemos que ahora no se los lleve el Logroñés».

—¿Posibilidades de victoria? —Creo que, lógicamente, todas. Jugamos en nuestro ambiente, el público está entusiasmado con el equipo y nos apoya y el equipo está bien de fuerza, juego y moral.

Este es, en efecto, el ambiente andresense ante este partido. Moral de victoria, que se espera no rompa el equipo riojano. Aunque se recuerdan sus buenas actuaciones de siempre en el coquetón y nuevo Estadio de Santa Coloma.

EL LOGROÑES SALE HOY HACIA BARCELONA

## LEON LASA, CON MUCHAS DUDAS EN LA ALINEACION

Si quiere aprender GRATIS a reparar pequeñas averías en carretera y ES PROPIETARIO O PIENSA COMPRAR UN SEAT 127, inscribese en el cursillo de

### AUTO MORIZ

SERVICIO OFICIAL

## SEAT

GRAL. FRANCO, NUMS. 83 AL 87.

TELEFONO 22-42-50

Días 6 al 10 de noviembre de 1972

Horas: De 7 a 8 de la tarde

PLAZAS: Limitadas, por riguroso turno de inscripción

Esta mañana, a las nueve, sale la expedición blanquirroja hacia Barcelona. León Lasa, ante las muchas dudas que todavía no se han disipado, nos quiso adelantar el nombre de los jugadores que iban a viajar. Reconocemos que, dadas las circunstancias, puede resultar un poco difícil elegir un "once" en este primer partido de Liga del nuevo entrenador. Por ello, León Lasa nos facilitó la alineación de esta forma:

—En la portería jugará, en principio, Chomín, porque parece ser que García Fernández, que se encuentra en Madrid, no acaba de superar su enfermedad. A pesar de todo, García Fernández viajará de Madrid a Barcelona para ver si, de encontrarse mejor, puede ser alineado.

—¿Y si se encuentra mal García Fernández? —Será Chomín el titular y él se sentará en el banquillo de los suplentes.

—¿La defensa?

—En principio, la ocuparán Centitagoya, Belaza y Avila. Como suplente viajará Abiega.

—¿La línea media?

—Marín y Arana.

—¿La delantera?

—Hernández o Guesalaga en el puesto de extremo derecha. Ferrero o Lavernja para ocu-

par el puesto de interior. Luego, como "casi" seguros están Tinín como delantero centro, Berasategui como interior y Simarro como extremo izquierdo. En cuanto a Ferrero, nos dijo Lasa que todavía sentía molestias de una antigua lesión, por lo que es posible que el puesto sea ocupado por Lavernja.

Los jugadores susceptibles de viajar como reservas son Bilbao o Echevoyen o, en último extremo, Corcuera.

León Lasa nos repitió ayer sus deseos de que lo ideal era que todos pudieran viajar, pero que esto no podía ser y que sólo quince jugadores serán los que formarán parte de la alineación.

EL ENTRENAMIENTO DE AYER

Ayer por la mañana, los jugadores de la plantilla blanquirroja realizaron una serie de ejercicios físicos, pasando después a jugar con el balón a base de dominio de la pelota.

Por la tarde, tras repasar todo lo desarrollado a lo largo de la semana, sin demasiado esfuerzo, los jugadores tomaron un baño y fueron sometidos a masaje.

Este fue el último entrenamiento de la semana. Hoy, a las

nueve de la mañana, salen hacia Barcelona. Un viaje realmente comprometido del que esperamos el Logroñés pueda salir airoso, comenzando con borrar negativos, que bastantes hay en el casillero.

De todas formas, entendemos que no hay por qué alarmarse si se vuelve a perder. Tengamos en cuenta que vivimos unos momentos de recuperación y que más quisiera el mejor aficionado que a pocos días la drástica decisión de la directiva comenzara a funcionar el equipo. En fútbol ocurren las cosas más dispares y para conocer el valor de una dirección hacen falta muchos partidos. No siete, por ejemplo. Y nos referimos a Carmelo. A él nadie le puede culpar de que hizo una mala labor, sino que no le dieron tiempo a que la demostrara. Queda mucha Liga por delante y podría ocurrir cualquier cosa. Sobre este sentido, aunque no menospreciamos la categoría y validez del trabajo de León Lasa, creemos que la directiva del Logroñés, encabezada por su presidente, se precipitó en la decisión de cambiar tan repentinamente y de sopetón a su director técnico.

ZOSIMO GARCIA

ELEGANCIA EN OTOÑO...

TRAJES - GABARDINAS - CHAQUETAS PANTALONES - JERSEYS, ETC.

# Michel

¡SOLO PARA HOMBRES QUE QUEREN DESTACAR!!

SAGASTA, 2.

LOGROÑO.

GALLIANA Publicidad.

## PRIMERA REGIONAL

### El Arnedo, rival del Logroñés Pr., mañana en Las Gaunas

Tras dos salidas consecutivas en las que ha conseguido dos nuevos positivos, vuelve a jugar en «Las Gaunas» el Logroñés Promesas, que continúa al mando de la clasificación. Su rival será en esta ocasión el Arnedo, que lleva una campaña nada más que discreta. Cuenta con tres negativos en su cuenta y la reacción arnedana se produjo el domingo pasado ante el San Juan. Partido que puede resultar del agrado del público y que debe suponer un nuevo éxito de los pupilos de Baller, si no saltan al terreno de juego con excesiva confianza.

#### HARO-PEÑA SPORT

Muy difícil rival le toca al Haro recibir en «El Mazo». La Peña Sport de Tafalla ha conseguido este año un cuadro de jugadores capaz de llevar a su equipo a los lugares de privilegio. Hasta la fecha, así es: sus cuatro positivos y su imbatibilidad ahí están. Los albinegros, con actuaciones irregulares, tendrán que luchar a tope para frenar la marcha de los navarros, que intentarán sa-

lir de la capital del vino con algo positivo en el zurrón.

#### CALAHORRA-ALESVES

Poco a poco va encontrando su puesta a punto el Calahorra, así como el Alesves, que comenzó mal y ha reaccionado, por lo que los aficionados que acuden a «La Planilla» tendrán la oportunidad de presenciar un partido con dos equipos en buen momento. El marcador debe inclinarse de lado local, aunque los de Villafraña no darán ninguna facilidad.

#### NÁXARA-IZARRA

Sobre el papel, encuentro muy nivelado el que se anuncia en «La Salera». El Izarra y el Nájara están bien clasificados y actúan con mucha seguridad cuando juegan en sus respectivos terrenos. El factor campo hace partir como ligeramente favorito al cuadro riojano, pero sin desdeñar a los estellicas, que están capacitados para sorprender al Nájara.

#### LA CALZADA-PAMPLONA

Visita «El Rollo» el Pamplona.

Los navarros forman esta temporada en los lugares de peligro y no parecen con la fortaleza suficiente como para inquietar al La Calzada. El «once» de Santo Domingo, en una tarde normal, debe vencer sin mayores dificultades a los pamplonicas.

#### ALFARO-AZKOYEN

Le está costando mucho al Alfaro reaccionar. Su posición en la tabla es cada vez más comprometida y ello obliga a sus hombres a un supremo esfuerzo. El encuentro frente al Azkoyen tienen que sacarlo adelante los muchachos alfareños; de lo contrario...

#### SANGÜESA-RIVER EBRO

Otra salida difícil y comprometida para el River Ebro. El Sangüesa es de los fuertes del lote y para continuar en esa línea tiene que salir en cada jornada a vencer. El River Ebro viaja dispuesto a luchar, aunque a priori el pronóstico sea desfavorable al elenco riojano.

#### EL RESTO DE LA JORNADA

Artajónes-Cortes, Muskaria-

Burladés y San Juan-Oberena completan la octava jornada ligera en Primera Regional. El Artajónes tiene partido difícil ante el Cortes. Más igualados se presentan los otros dos encuentros. El Burladés opondrá seria resistencia al Muskaria y el choque que librarán San Juan y Oberena tiene todos los visos de finalizar en tablas.

FERNANDEZ

## SEGUNDA REGIONAL

#### AT. RIOJANO-VAREA

Si los riojanistas siguen en su línea de actuaciones en campo propio deben dar buena cuenta de un Varea que será peligroso, pues de todos es sabido que los arlequinados luchan siempre, y ello puede hacer peligrar el triunfo blanquiverde.

#### PEÑA AZAGRESA-BERCEO

Los verdes, en mal momento, no parecen con fuerza como para inquietar al líger, que en su terreno se viene mostrando fuerte y goleador. Vamos a ver de todas las maneras si los pupilos de Navajas reaccionan y son capaces de sorprender a los navarros.

#### LODOSA-BALSAMAISO

Los merengues logroñeses están en la obligación de puntuar en Lodosa. Lo contrario alejaría un tanto de la cabeza al Balsamaiso. Como, por otra parte, el Looosa no marcha muy bien, cabe esperar algo positivo de las huestes de La calzada.

#### ZARRAMONZA-YAGÜE

No funciona con arreglo a lo que de ellos se esperaba el Yagüe. En esta salida a Arróniz no tiene muchas posibilidades de éxito si tenemos en cuenta que el Zaramonza viene siguiendo una línea muy regular cuando actúa al amparo de sus seguidores.

#### VIANES-CALAHORRA INDST.

El irregular Calahorra Industrial se desplaza a Viana, donde le espera un Vianés tenaz y luchador, que será rival de consideración para los riojanos. Los industriales, si mantienen ese juego que realizan en sus desplazamientos, bien pueden obtener algo positivo.

#### ALBERITE-RIVER EGA

Peligroso visitante tiene el Alberite. El River Ega se está mostrando muy fuerte a lo largo del torneo y vendrá dispuesto a engrasar su caudal positivo. Si los riojanos luchan y corren pueden vencer a los de Andosilla que, aun siendo fuertes, no lo son tanto como la Peña Azagresa, que no pudo ganar en Alberite.

VELASCO

## JUVENILES

### Hoy, en Yagüe, Balsamaiso «B» - Haro Deportivo

Dos encuentros se adelantan a la tarde de hoy. En Yagüe, a las cuatro y media, se enfrentan Balsamaiso B y Haro, en partido muy igualado y en el que los albinegros jarreros pueden muy bien salir con algo positivo.

El otro partido se celebra en Miranda, donde el Iti-Mirandés recibe al Loyola. Parece normal un éxito de los propietarios del terreno, ya que el Loyola no marcha bien.

Para mañana actúan fuera de sus lares los dos primeros clasificados en primera categoría. El Logroñés juega en Yagüe frente al cuadro de la populosa barriada. Los pupilos de Arandía necesitan la victoria para seguir al frente del lote. El Berceo, por su parte, se desplaza a Arnedo, donde en «Planarresano» tendrán un difícil rival.

El At. Riojano juega en La Unión, donde los propietarios no

se han anotado ninguna victoria, pero sí que se les vio muy mejorados en su confrontación con el Iti y pueden repetir ante los riojanistas su pasada actuación.

El Nájara se enfrenta al Balsamaiso, que, dada su irregularidad, bien pudiese ceder un empate a los de «La Salera».

En segunda categoría destaca el partido que en Miranda juegan Radio Juventud y Logroñés B; los radiofónicos van

superándose y tendrán en los B rojiblanco una buena piedra de toque para ver hasta dónde llegan sus pretensiones.

El Rápido recibe al Berceo B y puede sumar un triunfo. La Calzada actúa en La Estrella, donde está llamado a puntuar.

El Deobrica recibe al Alberite, a quien debe batir sin muchas dificultades, dada la poca experiencia de los riojanos.

F-V

### Antonio Oliva, campeón de España de karate, en Logroño

Se encuentra en nuestra ciudad el gran karateka español Antonio Oliva, que ha mostrado su interés en visitar el gimnasio de karate que recientemente se ha abierto en Lo-

groño.

Antonio Oliva es, como ya se sabe, tricampeón de España de esta especialidad deportiva y quinto karateka de Europa.

Ayer, a las ocho de la tarde, visitó el gimnasio de nuestra ciudad, charlando con los karatekas riojanos, ante los que hizo una exhibición.

## ACUERDOS DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE ATLETISMO

MADRID, 20. (Aifil). — En la última reunión del Comité ejecutivo de la Real Federación Española de Atletismo, celebrada

bajo la presidencia de Rafael Caverio, se acordaron entre otros, los siguientes puntos:

1) Estudio de la realidad actual del atletismo español, problemas que pesan sobre el mismo con posibilidad de solución y desviación de los planes previstos que no han llegado a conseguir sus objetivos.

2) Incrementar el apoyo hacia el organismo juvenil, del que depende la promoción en las edades infantiles, claves para la atracción de los niños hacia el atletismo.

3) Celebración en el año 1973 de numerosos cursos de monitores de atletismo, a nivel provincial.

4) Celebración de encuentros triangulares entre provincias y asociación, asimismo, de provincias.

5) Estructurar por la Comisión nacional de Jueces las competiciones menores, a fin de que puedan ser controladas por un número mínimo de jueces, con la ayuda de aficionados.

6) Detenido estudio de la ley de fichajes para aunar los intereses de Federaciones, clubs y atletas.

7) Imprimir un nuevo reglamento técnico, con las aportaciones y cambios de las reglas habidas en el Congreso de Munich.

8) Se unifica la estructura técnica federativa, dentro de la Secretaría Técnica, de la que dependerán todos los estamentos atléticos.

9) Se estudió un plan deportivo por bienios y objetivos a cumplir.

10) Celebración del campeonato de España absoluto en Barcelona, en el mes de julio y en fechas a designar después de la reunión del calendario internacional, que se celebrará en Budapest, a fin de dar ocasión a otras provincias de poder presenciar certámenes de esta categoría, rotando dicho campeonato a aquellas localidades que posean pistas de material sintético de goma.

11) Elevar a organismos superiores los problemas existentes en algunas provincias relativos al uso de instalaciones, para su resolución.

12) Se estudió e hizo un esquema del plan internacional para el próximo año 1973, con las siguientes competiciones: Cross de las Naciones; España-Gran Bretaña (Indoor); campeonato de Europa (Indoor); Copa de Europa de naciones (masculino y femenino); campeonato de Europa junior; posible encuentro triangular Yugoslavia-Portugal-España, en Madrid; cuatro encuentros juniors y dos encuentros internacionales femeninos.

13) Plan de adaptación de provincias menos fuertes atléticamente a limítrofes superiores, a fin de agudizar la resolución de problemas, imposible a veces de llegar al organismo central, lo que redundaría en beneficio de aquellas provincias de menor nivel atlético.

#### FUERZAS ELECTRICAS DE NAVARRA, S. A.

Comunica a sus abonados que por reformas a efectuar en sus redes, se suspenderá el suministro de energía eléctrica mañana, domingo.

De 8 a 14 horas: Cabretón, Valverde, Valdegutur, Cervera, Aguilera del Río Alhama e Inestillas.

De 14 a 15 horas, en Valverde, C. T. Estación.

De 14 a 15 horas, en Cervera, C. T. Instituto. Pamplona, 20 octubre 1972.

# 31 de Octubre

## 48 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

# 9 millones de pesetas en premios



### CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

475 oficinas en 5 provincias

en SORTEOS  
4 millones



en FIDELIDAD  
1 millón



en INGRESOS  
en 27-28-30-31 octubre  
2 millones



en DIVERSOS PREMIOS  
2 millones



PARA SU CHALET **forlady** PARA SU PISO



**EBRO SIATA EBRO**

la furgoneta pequeña de más capacidad  
 Concesionario:  
**GARTEIZ HERMANOS y Cia.**  
 Avda. Burgos, 43-45. Teléfono 21-18-51.  
 Sucursales:  
 Sto. Domingo.—Avda. Obras Públicas, 13.  
 Calahorra. — Bebricio, s/n.

## Profesionales de seguros en ramos diversos y vida

¿Conoce la organización y producción a todos los niveles tanto en Logroño como en alguna de las provincias limítrofes?  
 ¿Estaría dispuesto a promocionarse con un cargo de total responsabilidad?  
 Deseamos montar una Delegación directa con oficinas propias. Esta puede ser una excelente oportunidad para un inspector o agente de seguros experimentado y capaz de demostrar su valía. Reserva absoluta. Condiciones económicas, a convenir. Escribir con referencias al señor García Arribas.  
 C/ San Carlos, 17. - Buzón, 8, MADRID-12.  
 C. N. S. de Madrid núm. 23.518

## FUTURAS MAMÁS

### CONFERENCIAS DE "EDUCACION MATERNAL"

Temas pre-natales y post-natales, los días 23, 24, 25, 26 y 27 de octubre, de 7,30 a 9 de la noche.

### ASISTENCIA LIMITADA Y GRATUITA

Pida Información y reserve su plaza  
**POLICLINICA MEDICO-QUIRURGICA**

**CLAVIJO S. A.**

C/ Clavijo, 1 y 3. Telf. 22-57-00. - LOGROÑO.

**CINTURATO PIRELLI**

SERVICIO

**PEREZ**

REPUESTOS Y T., S. A.

M. Mutrieta, 52-2 222850 (Tres Líneas) LOGROÑO

## SE PRECISAN

DOS MAESTROS INDUSTRIALES, rama metal, DOS AJUSTADORES de primera y uno de segunda. Se exigirá prueba.  
 Oficina de Colocación, de 5 a 8. Rf. 2.249.

## SE PRECISAN

UN OFICIAL 1.º electricista del automóvil.  
 UN OFICIAL 2.º electricista del automóvil.  
 DOS OFICIALES 2.º mecánicos del automóvil  
 UN APRENDIZ.  
 Razón, Servicio de Colocación, de 5 a 8 de la tarde. Of. C. Ref. núm. 2.190.

NUEVA RIOJA 21 de octubre de 1972.

Esta noche, a las once menos cuarto

# INTERESANTE VELADA DE BOXEO EN EL PABELLON DEPORTIVO

Esta noche, a las once menos cuarto, se celebra la anunciada velada de boxeo que organiza la Federación Regional en nuestra ciudad, teniendo como escenario el Pabellón Deportivo, sito en la calle Berriatúa, antigua calle Oeste.

La velada posee sobrados alicientes para reunir a todos los aficionados riojanos. Se intenta —y sobre el cartel se ha conseguido— dar variedad a los combates. De esta forma, púgiles de Rioja y Aragón se enfrentarán a otros de Guipúzcoa.

A nuestro modo de ver, los alicientes están en que la Federación coloca sobre el ring

a sus dos mejores boxeadores, como son el gran estilista y técnico Tito Martínez y Baquero II, que cuenta con grandes seguidores. Finalmente, otro de los alicientes es poner como combate de fondo una pelea entre pesos pesados, lo que siempre resulta atractivo en un cartel.

Veamos cuáles son los cinco combates que esta noche se disputarán:

Primer combate: Pesos ligeros, Sánchez (Aragón) contra Ramos (Guipúzcoa).

Segundo combate: Pesos super-ligeros, Navarro (Aragón) contra Michel (Guipúzcoa).

Tercer combate: Pesos mos-

cas, Tito Martínez (Rioja)

contra Fernández (Aragón).

Cuarto combate: Pesos moscas-ligeros, Baquero II (Rioja) contra Solana (Guipúzcoa).

Quinto combate: Pesos pesados, Cubero (Aragón) contra Sugar Silex (Guipúzcoa).

Como vemos, un gran cartel.

## ATLETISMO

# PRUEBAS ESTA TARDE, EN BUSCA DEL ATLETA MAS COMPLETO

Esta tarde, a las cuatro y media, se celebra en las pistas de la Sociedad Polideportiva Loyola la primera jornada de las pruebas combinadas de atletismo.

Dichas pruebas han sido organizadas para las categorías femeninas, infantiles, junior y

senior, y en masculinos, alevines, infantiles y juveniles.

Las competiciones de esta tarde tienen por objeto conocer quién es el atleta más completo, debido a que los participantes deberán realizar carreras de velocidad, medio fondo, saltos y lanzamientos, su-

mando todos los puntos en estas distintas pruebas. El vencedor será, lógicamente, el que más puntuación haya alcanzado.

En las pruebas para juveniles podremos presenciar un interesante duelo entre Cancelo, Godoy, Lorenzo y Martínez-Romero, dada la calidad de dichos

atletas. Sin embargo, a nuestro juicio, Godoy sale como favorito, ya que domina todas las especialidades, hasta la de 1.000 metros. En cambio, la pérga es el mayor «handicap» de todos los participantes.

Otra prueba interesante es la de juveniles femeninas, donde Ascensión Izco, Yolanda Oroz y Marcelina Hernanz pueden dirimir una gran lucha.

Yolanda Oroz domina todas las pruebas, pero puede resultar difícil vencer debido a que por ahora la mejor es Ascensión Izco.

Por el contrario, tenemos una gran incógnita en cuanto a las pruebas para infantiles. En las féminas creemos que la ganadora estará entre Amparo Pacheco, Blanca Colás, Ana Valentín y Tere Moro.

En alevines, Trejo y Priol como en últimas ocasiones, han sabido mantener el suspense hasta el último instante y no creemos que sea distinto en esta ocasión. A pesar de todo, puede haber sorpresas, ya que existen nuevos participantes con posibilidades de triunfar.

En las pruebas para mayores, debido a que entre las atletas que participan se dan distintas especialidades, se verá quién puede hacer un mejor papel en aquella prueba que no es su modalidad.

Esperamos que el tiempo nos acompañe, para que la jornada se vea coronada por el éxito, sobre todo ahora, cuando la temporada está tocando a su fin.

MARATHON

## NAJERA Y LOS DEPORTES

# El Izarra, peligroso oponente para el Nájara

NAJERA. (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

Llega, con este domingo, la octava jornada de la Liga futbolística. Y a ella, el Nájara, en su grupo de Primera Regional, con un punto positivo cuyo valor puede ser de notable importancia.

Mas es en esta oportunidad cuando ha de recibir la visita, en el partido que se iniciará en «La Salera» a las cuatro y media de la tarde, de un equipo que significará un serio peligro para que pueda mantenerse aquel positivo a que nos referimos.

Es el Izarra de Estella ese visitante. Equipo que cada año nos ha brindado un encuentro en el que el entusiasmo y el buen juego ha sido lo habitual. Y mejor situado en la tabla clasificatoria actualmente que el Nájara, ha de buscar un triunfo que pueda ser magnífico escalón que le ayude a los lugares cimeros.

Pero el Nájara no ha de confiarse. Ha de luchar con toda su fuerza por el triunfo, para que así se diviertan los aficionados, y además porque hay que evitar aquellos malos ratos de los finales de la pasa-

da campaña, en que nuestro equipo llegó a estar incluso casi al borde de la categoría inferior.

Público no ha de faltar presenciando el encuentro. Aparte del hecho de que los aficionados najerinos siguen con todo interés los encuentros de su primer equipo, es en esta ocasión la primera vez, en la presente temporada, en que el partido en «La Salera» no coincide con el del Logroñés an «Las Gaunas». Y como éste absorbe un buen número de seguidores najerinos, todos éstos acompañarán a los habituales de cada domingo para animar al Nájara con vistas a conseguir el triunfo.

Esa no coincidencia con el Logroñés, que la temporada pasada supuso una notable merma en los ingresos del club najerino y que persistirá hasta el final de la primera vuelta de la competición, ha de ser también muy bien acogida por el tesorero najerista, que verá incrementarse, por poco que sea, la recaudación de cada domingo con partido en casa. Esperemos, pues, la presencia de toda la afición najerina para presenciar este partido

con los de Estella, que promete un enorme interés.

## JUVENILES

El equipo juvenil tiene una nueva difícil papelita. A las nueve y media de la mañana, en el campo del Yagüe, se enfrentará al Balsamaiso, en un intento de abandonar alguno de esos dos negativos que le impiden ocupar una posición cómoda. Intento que los del «Balsa» procurarán no sea logrado, como es lógico. Mas, como lo esencial en esta categoría es una mejor formación futbolística de los futuros fenómenos del más popular deporte, lo interesante, y así ha de ocurrir, es que todos pongan su máximo interés en pos de la victoria, para que, aunque ésta no se logre, los espectadores hayan podido presenciar un encuentro de bonito para arriba.



Baltasar Godoy se presenta en estas pruebas combinadas como uno de los más favoritos. — (Foto HERCE).

# RINCÓN DE NOTICIAS

## EL SAN ANDRES-LOGROÑES, A LAS 11,45

El encuentro de Liga que disputan mañana San Andrés y Logroñés en el estadio barcelonés de Santa Coloma dará comienzo a las doce menos cuarto de la mañana.

A esta misma hora, los aficionados podrán seguir «de cerca» el partido a través de Radio Rioja, que lo retransmitirá en directo en la voz de Ernesto Gordo.

## SEÑALAMIENTOS DE BALONMANO

Se juega mañana, domingo, la tercera jornada del campeonato provincial de primera categoría, con los siguientes partidos:

En Instituto Técnico de Haro, a las 12: Haro-Juval (Pardo). En Escolapios, a las 12: Estrella del Norte-Alberite (Vía). En el Frontón Adarraga, a las 9,15: OJE-Yagüe (Serrano).



**Caja Provincial de Ahorros de Logroño**



## Concurso-subasta de aprovechamiento de madera

Esta Institución convoca concurso-subasta para el aprovechamiento de madera del Polígono Industrial «Cantabria», situado en Logroño, tratándose del arbolado situado entre parcelas y zona verde, con exclusión del situado en la defensa del río Ebro en su margen izquierda.

El tipo de base de este concurso es de 500.000 pesetas, y las personas o industriales interesados remitirán en sobre cerrado su oferta a esta Caja Provincial de Ahorros de Logroño —Miguel Villanueva, 9—, hasta el día 24 de octubre próximo, fecha en que se cerrará el plazo de admisión de pliegos.

Los gastos de obtención de licencia de talado y transporte del mismo, incluso el retiro de estoconados, será de cuenta de la persona adjudicataria.

Logroño, 16 de octubre de 1972.

Llegó la selección nacional

## KUBALA: «SOLO HEMOS PERDIDO UN PUNTO...»

MADRID, 20. (Pyresa).—Poco después del mediodía ha llegado al aeropuerto de Barajas la selección española de fútbol que ayer empató en Las Palmas a dos goles frente a Yugoslavia. Al descender del avión, el seleccionador nacional, Ladislao Kubala, ha manifestado a un redactor de "Pyresa" que a pesar del empate sentido estaba contento del rendimiento de todos y cada uno

de los jugadores. En relación con el partido y la actuación del equipo español, dijo: «Las desgracias comenzaron con las ausencias de Claramunt, Rojo y Gárate y siguieron con las bajas de Quino y Benito. Si a ello se une la lesión de Sol en la segunda parte, se comprenderá que no estábamos al cien por cien de nuestro rendimiento normal. Sin embargo, debo repetir que todos los ju-

gadores han respondido conforme a lo esperado». —¿Cómo explica el cambio de Sol por Lora? —En ese momento estábamos ganando y necesitábamos un hombre del centro del campo. Luego vinieron los goles yugoslavos y hubo que sustituir a Lora por un hombre de ataque, en este caso Ufarte. —¿Considera justo el resultado? —Sí. Es justo. Nosotros jugamos mejor en el primer tiempo y ellos nos dominaron en

la segunda parte. Sin embargo, creo que merecimos algún gol más en los primeros cuarenta y cinco minutos. —¿Esperaba el rendimiento de Yugoslavia al nivel que estuvo ayer? —Por supuesto. Es un gran equipo y todos los hombres de fútbol saben de su peligrosidad. Como conjunto forman un bloque magnífico. —¿No falló la fuerza física en el segundo tiempo? —Probablemente sí. Pero no por causas físicas exactamen-

te, sino más bien psicológicas. Cuando un equipo que va ganando encaja dos goles, se ve disminuido en su fuerza. —¿Está todo perdido? —Hemos perdido un punto, todo lo importante que se quería, pero un punto. —¿Quién puede decir que no ganaremos a los yugoslavos en su casa? —Los jugadores de la selección se despiden entre ellos y saludan por última vez a Ladislao Kubala. Las caras no son alegres precisamente.

Ultima hora deportiva

### El partido Loyola-Pradejón, aplazado

El partido Loyola-Pradejón de Segunda Regional, que iba a jugarse hoy en La Arena, a las cuatro y cuarto de la tarde, ha sido aplazado hasta el día primero de noviembre. Puestos de acuerdo ambos equipos, se acordó este aplazamiento, debido a que los visitantes, los jugadores del Pradejón, se encuentran en plenas faenas de la vendimia y no pueden efectuar el desplazamiento.

### Trofeo Godó de tenis

BARCELONA, 20. (Pyresa).—La lluvia ha perturbado hoy el desarrollo en el Trofeo «Condé Godó» de tenis y obliga a perder, por lo pronto, una fecha. Se continuará así el tiempo, se presentarán serios problemas, pues los jugadores norteamericanos deben presentarse el martes en Washington para entregar al presidente Richard Nixon la «ensaladera» y como no parece probable que se cancele esta visita, estos jugadores se verán obligados a emprender el viaje de regreso a su país sin que el torneo haya concluido.

Por el momento la situación es que la jornada de hoy, viernes, pasa a mañana, sábado, y la del sábado, al domingo, por lo que el torneo finalizará el lunes. Hoy sólo, en un lapso de tiempo en que la lluvia cesó, se ha jugado el partido de dobles Gisbert - Orantes contra Pattison - Parun, al objeto de cumplir compromisos televisivos y evitar que el desastre deportivo se una al económico. El partido fue suspendido cuando el marcador señalaba 6-4, 0-1, porque de nuevo la lluvia hizo su aparición.

## OPINIONES DE LA PRENSA SOBRE EL PARTIDO INTERNACIONAL

MADRID, 20. (Pyresa).—Ya estamos en el terreno desluzado de los fracasos», escribe Pérez de Lema en «El Alcázar», al contar a sus lectores lo sucedido en el España-Yugoslavia celebrado anoche en Las Palmas. «Aquí nadie pide la cabeza del seleccionador, al viejo estilo, ni mucho menos. Pero la realidad es que en su feliz etapa de dieciocho encuentros sólo se ha perdido una vez ante Rusia y resultamos eliminados de la Eurocopa, y ahora, en la etapa de clasificación para el mundial, acaban de darnos un baño de fútbol los yugoslavos, que si bien merecieron el triunfo, e incluso por goleada, en un espléndido segundo tiempo, tuvieron que conformarse tan sólo con un punto, importante logro de todas maneras».

Esta diferencia entre partidos amistosos y oficiales, pese a que el seleccionador se empeña inútilmente en decir que todos son iguales, es también reflejada por Rafael Marichalar en «Informaciones»: «Es un hecho evidente que la selección de Kubala no responde como debe en los compromisos internacionales de carácter oficial. Sus grandes partidos los ha realizado cuando en el contenido del resultado no va nada que constituya obtención de puntos o adjudicación de eliminatoria».

Pese a jugarse en campo propio y pese a la necesidad de vencer, el fallo fue fundamentalmente ofensivo, y así lo ve el propio Marichalar: «La selección contaba con excesivos hombres centrocampistas, Yugoslavia, que a fin de cuen-

tas jugaba fuera de su ambiente, y, por tanto, venía, como estaba previsto, a evitar la derrota, y por consiguiente con táctica defensiva, ha dispuesto, a pesar de todo, tres delanteros en punta: Petkovic, Bajevic y Djajic. Y los españoles, necesariamente obligados a vencer, tenían sólo dos atacantes puros: Amancio y Valdez. Porque el otro, Marcial, que llevaba el «nueve» a la espalda, no ha sido nunca ariete. Pero es que además fue, por el contrario, un lastre donde ni siquiera el amor propio le ha picado».

El error de situar a Marcial como delantero centro es también analizado por Miguel Ors en «Pueblo»: «El primer tiempo de España fue, dentro de lo que cabe, aceptable. Pero no había acción ofensiva punzante; Marcial no es ariete. Marcial es un futbolista fino, pero frío y lento; espera el fallo, no actúa con sentido de anticipación; en definitiva, un ariete estático que facilita el trabajo de marcaje del contrario. Con este ariete y dos extremos, y escaso apoyo de desdoblamiento de los centrocampistas, poco podía hacer ofensivamente la huésped española».

El propio Miguel Ors refleja la diferencia entre los dos períodos de cuarenta y cinco minutos reglamentarios: «El desconcerto de España en el segundo tiempo fue evidente. Primero, por el cambio de Lora por Sol, y luego, porque todo el equipo acusó moralmente el impacto del gol yugoslavo. Superioridad del equipo balcánico en toda la segunda parte, fase en la que pudo hasta golear a nuestra selección. Cuando se masculaba la desilusión, se produjo el gol de Asensi, que nos devuelva la esperanza y la fe en una selección que, de haber perdido hoy contra Yugoslavia, se habría perdido las puertas del mundial del 74».

También Marichalar coincide en el fracaso general de la segunda parte, al escribir: «A partir del minuto cinco del segundo tiempo, la selección española quedó hundida en un naufragio absoluto que abarcó a todo el equipo y que encontró en su desbarajuste una mano salvadora del desbarajuste total con el empate definitivo a dos goles en el tanto de Asensi, que ha realizado un partido negativo, y al que tal vez su gol pueda aliviarle del triste juego exhibido».

La derrota era, como todo el mundo sabe, la práctica eliminación del fútbol español en otro mundial. El empate es un resultado que nos salva por el momento del fracaso, que nos permite concebir esperanzas de que los griegos nos echen una mano mientras nosotros a ellos separamos infligirles sendas

derrotas en Atenas y en el campo propio. Es decir, la milagrosa igualdad a dos nos otorga estar ahora a la espera pre-

cisamente de un milagro. Y así, señores, no hay quien ande por el mundo. Sobre todo, si quien tiene que caminar porta tan

raquítico equipaje. El fútbol español, una vez más, ha puesto de relieve su anémico avance y pobres recursos».

### Es probable que «Derby» no participe en los campeonatos del mundo de 1973

Declaraciones de Angel Nieto

BARCELONA, 20. (Pyresa).—Se tendrá lugar una cena de homenaje a la marca motociclista «Derby» y a nuestro campeón Angel Nieto, en el transcurso de la cual se tocaron temas de gran interés, que son el futuro deportivo de la ciudad. Al respecto, don Andrés Babassa manifestó lo siguiente:

—En estos momentos todavía no hemos tomado una decisión. No se puede improvisar; hay que meditarlo con mucho detenimiento. Si seguimos en el mundial tenemos la obligación de ir a ganar y esto no es fácil. Por lo tanto, nos tomare-

mos todavía unos días de espera.

Por su parte, Angel Nieto manifestó lo siguiente:

—Mi futuro deportivo lo veo con buenas perspectivas. Gracias a Dios, no me faltan posibilidades. Todavía ignoro si continuar con la marca que vengo defendiendo o pasaré a otra firma.

—¿Es cierto que dejará la moto para pasarse al coche?

—Todavía no lo sé, pero sí puedo decir que me seduce esta posibilidad. Tengo 25 años y me considero en condiciones de triunfar entre los mejores pilotos automovilísticos.

ANDE siempre a la moda y... CON PASO FIRME



La Peña

CALZADOS

CRISTO, 4.

LOGROÑO

OTOÑO Glendor INVIERNO



EL COLOR Y LINEA MAS AVANZADOS DE LA MODA MASCULINA INTERNACIONAL

Glendor VARA DE REY 34 - LOGROÑO

# EL AUTOMOVIL



## 1972 un año para recordar

En los siete primeros meses del año, según cifras del Sindicato del Metal, se han producido en España 359.000 turismos contra 281.000 en el mismo período del año anterior. Eso representa un aumento de 78.000 coches que, en porcentaje, supone un 27,5%.

Los que más han subido son: Seat, con unos 39.000 coches; Simca, con 23.000, y Fasa, con 17.000. Authi, por el contrario, ha reducido su producción en unos 2.500 coches.

La explicación del espectacular y general salto adelante hay que buscarla en tres factores: mayor "alegría compradora" del mercado, después de casi dos años de atonía económica general. En segundo lugar, aparición de nuevos modelos, como es el caso del 127 Seat, responsable él solo de un aumento de producción de unos 15.000 coches. Y, finalmente, aumento de las exportaciones, que, naturalmente, salen de un aumento de producción. Para ilustrar este caso, señalemos que de los 23.000 coches Simca producidos de más en enero-julio de 1972 sobre igual período del año anterior, unos 12.000 lo han sido para las exportaciones.

Las expectativas de agosto y septiembre parecen confirmar aún más la tendencia descrita: se siguen vendiendo más coches, se exportan también más y se acentúa la renovación del parque al irse sustituyendo modelos usados por los nuevos, como el referido Seat 127.

En el presente año van a matricularse en España casi con toda seguridad más de 600.000 coches. Una cifra que no debe asustarnos significa que sólo un español de cada 57 compra coche nuevo durante un año. Del total matriculados, unos 590.000 serán nacionales y unos 13-14.000 extranjeros. Los extranjeros, mayoritariamente, van a Canarias, donde les esperan también (sin las tantas veces cacareadas protecciones arancelarias) los propios coches nacionales allí exportados. Este año puede ser el primero en la historia del archipiélago en que se venden allí más coches españoles que extranjeros.

Decididamente, 1972 va a ser, desde el punto de vista automovilístico, "un año para recordar".

## LO QUE SE DICE DE UN CONDUCTOR



Presentamos aquí al gran campeón argentino Juan Manuel Fangio. Por primera vez firmará artículos para el público español y, concretamente, en NUEVA RIOJA hemos adquirido la exclusiva para nuestra región. En estos artículos irá reflejando

su experiencia de conductor, acreditada en cinco campeonatos mundiales. Su dedicación absoluta al automovilismo y a las técnicas de conducir le convierten en uno de los pocos hombres capaces de aconsejar, tanto a conductores deportivos como a

cualquier usuario normal del automóvil. A todos cuantos deseen conocer las técnicas más apropiadas para salir airoso en su trabajo, exclusivo o accidental, de todos los días, Fangio ostenta lo que se dice un auténtico certificado de credibilidad. En las líneas que siguen, es otro gran campeón, Jackie Stewart, el que firma tal certificado.

Para juzgar la conducción, aunque sea la conducción normal de un pentacampeón, del único pentacampeón mundial, nadie mejor que otro campeón del mundo, con dos títulos en su haber, Jackie Stewart, que en más de una ocasión, como un «tiffosi», peleó con el público para lograr un autógrafo de Fangio, tras una carrera de éste en Inglaterra.

Stewart y su esposa, Helen, acudían a una fiesta tradicional en el mundo de los pilotos de fórmula uno, que da cada año el también legendario piloto de los tiempos heroicos Louis Chiron, antes del «Gran Prix» de Mónaco. Viajaron en el Mercedes Benz 280 SE de Fangio.

«El viaje, comentaba Stewart después, fue una revelación», porque Fangio conducía con la misma soltura que en sus monoplazas, con «clase» y facilidad, y controlaba el volante de idéntica manera. Mantenía el aire de personaje de leyenda. «Manejaba» con suavidad y rápidamente. A veces le bastaba

Inclinan un homoplato para que el «Mercedes» entrase con toda corrección en una curva.

### ESTAR POR ENCIMA DE TODOS

Realmente, de la persona de Fangio emana un cierto magnetismo, en especial de sus ojos, que en la conversación corriente parecen escrutar una imaginaria pista de competición verbal, dialéctica, y están dispuestos a tomar en cabeza la primera curva, con ventaja, de cualquier discusión, sea técnica, de

negocios o humana. Para Stewart y para Helen, el viaje fue memorable, y más tarde el piloto escocés había de comentarlo en su libro «Gran Prix». «Lo considero, dice, por encima de todos los demás, incluso de Stirling Moss y de Jim

Clark. Creo, añado, que nadie haya podido tener nunca instintivamente tales dotes para pilotar a la manera de Juan Manuel Fangio».

Y, en efecto, el pentacampeón, como se le llama, fascina aún hoy a las gentes.

Clark. Creo, añado, que nadie haya podido tener nunca instintivamente tales dotes para pilotar a la manera de Juan Manuel Fangio».

Y, en efecto, el pentacampeón, como se le llama, fascina aún hoy a las gentes.

## La cabeza, «extremidad» imprescindible para conducir



ra sernos útil.

### NUESTRO PERSONAJE SERA USTED

Mucho más tendremos que decir del hombre; de él lo diremos casi todo. Yo procuraré decir todo lo que sé, y creo que es bastante, porque mi experiencia no se reduce a saber lo que he ido aprendiendo, sino que se extiende a lo que he aprendido de los demás, bien corriendo en los circuitos al lado de otros pilotos, ya estudiando las reacciones, algunas suicidas, algunas inconscientes, algunas irresponsables, del usuario normal, con el que tantas veces me cruzo ahora en la carretera. El hombre será el personaje de esta serie, porque al hombre es al que hay que enseñarle a conducir un coche; enseñarle a ser dueño del auto en cualquier momento, en la circunstancia más comprometida.

Y, por supuesto, hablaremos de las carreteras, de las rutas, que decimos en Argentina, ya que no podemos prescindir de la superficie por la que el auto se mueve; ello por diversas razones, entre otras por la de que la ruta condiciona muchas veces el hecho mismo de la circulación, como cuando hay aglomeraciones, cuando el asfalto está destruido; cuando descendemos una cuesta por las laderas de un monte, etc.

En fin, lo que yo quiero es que hablemos de todo lo que se refiere a la relación del hombre con su auto; digo «que hablemos», porque no me gusta el monólogo, y este hablar en voz alta, que es escribir, espero, además, que me resulte beneficioso a mí mismo, porque, se crea o no, estoy siempre dispuesto a aprender.

Conducir, dicen ustedes en España. Conducir es algo así como guiar, llevar algo a donde uno quiere, llevarlo, como quien dice, de la mano. Nosotros decimos «manejar», y esta palabra me parece que expresa mejor ese dominio de las manos del hombre sobre el auto, aunque reconozco que les resulta a ustedes un término exótico, muy sudamericano.

En principio, conducir o manejar no es imponer nuestra voluntad a una máquina con las manos, sin más, porque éstas tienen, digamos menos que la mitad del trabajo en la conducción. Bueno, hace unos años, si tenían importancia, sobre todo en los primeros coches que conducí, con direcciones duras y unas cajas de cambio sin sincronizar, que exigían, además de mucho oído para efectuar los cambios, bastante potencia muscular en los bíceps y muñecas. Ahora es muy diferente la cosa; las direcciones son «suaves» como pasteles y los cambios se realizan con la yema de un dedo; y conste que no quito mérito a los pilotos actuales; al contrario, celebro que la técnica avance.

CON LAS MANOS Y LOS PIES

Pero no crean que con mover las manos y los pies ya se puede decir que una persona conduce un coche. Hay que hacerlo, claro, porque con las manos mantenemos la trayectoria, bien sea la normal o una de emergencia, además de efectuar los cambios de velocidades —salvo que se trate de un coche con transmisión automática—, y con los pies dominamos de verdad la potencia del motor a base de embrague, acelerador y freno. Utilizar las cuatro extremidades es imprescindible, lo que quiere decir, de entrada que una persona sensata jamás abandonará el volante para ac-

darse en la ventanilla o para coger de la mano a una bella acompañante.

LA CABEZA, MUY IMPORTANTE

Por supuesto, lo más importante, por lo que se refiere a hombre, es la inteligencia y la voluntad, mediante las cuales decide y envía las órdenes a la máquina, al auto. Y el auto, de verdad que es obediente cuando nosotros sabemos mandarlo.

De ahí que, en tales condiciones, sea posible llegar a disfrutar de ese señorío, de ese poder dominador, del mando sobre un objeto de por sí «manejado». He dicho disfrutar, «divertirse», que decimos en Argentina, porque tal placer puede llegar a conseguirlo cualquiera, sin cometer excesos ni asumir riesgos tontos, innecesarios. Se ha dicho muchas veces, y creo que es obligado, en conciencia, repetirlo, repetirlo hasta decir basta; lo más importante, una vez el auto, el coche en marcha, es sin duda el hombre, que es quien lo maneja, quien lo gobierna.

### POSIBILIDADES DEL AUTO

Del auto hemos de hablar y mucho, porque lleva en sí mismo escondidas muchas posibilidades, todas ellas provechosas si se saben extraer con habilidad, con lo que los franceses llaman maestría. Pero del coche, como un «medio», como un instrumento, no como un fin en sí mismo —ya que concebirlo así es un tremendo error de fatales consecuencias.

Pero hablar del auto, parado en un garaje por ejemplo, sería como mucho limitarse a describirlo, o a dar sus características mecánicas (que si tiene motor de cuatro, seis u ocho cilindros; que si da tantos caballos; que si la suspensión delantera es así y la trasera así, etc.); o bien nos serviría únicamente para dar unos cursillos de me-

cánica, lo que, desde luego, no es mi objetivo.

Yo considero que un auto sólo vale en la medida en que sirve para desplazarnos de un lugar a otro; en cuanto que nos presta un servicio, bien sea para nuestro trabajo o para disfrutar de nuestro tiempo libre. Claro está, pese a todo, que alguna vez hablaremos del auto como máquina, que requiere una serie de cuidados, de atenciones, para que sea en todo instante un instrumento eficaz, siempre a punto, dispuesto pa-

## Prepare su coche para las heladas

Posiblemente, en la zona en que usted reside aún no se habrán producido fuertes heladas nocturnas pero no espere la llegada de las temperaturas bajo cero, ya que está poniendo en juego la vida de su motor. Si el agua contenida en las cámaras alcanzase el punto de congelación podría rajarse el bloque o cualquier otro elemento, debido a su aumento de volumen.

La mayor parte de los coches cuyo motor se refrigera mediante el sistema de circuito cerrado o sellado salen de fábrica equipados con una mezcla de agua y anticongelante. Compruebe este punto ateniéndose a lo indicado en el libro de mantenimiento de su vehículo.

En la mayoría de los casos, esta mezcla tiene un período de validez de dos años. Si usted aún no superó este período, no necesitará tomar medida alguna contra el frío, ya que su motor está suficientemente protegido. Hay una excepción a esta regla. Si se produjo alguna pérdida accidental de líquido refrigerante y el nivel se ha restablecido en el circuito, añadiendo exclusivamente agua. La concentración de anticongelante será menor y la mezcla rebajada puede no proporcionar una protección suficiente.

Si el período de validez ha sido superado o la mezcla está rebajada en exceso, proceda a la sustitución. Prepare de antemano la mezcla agua-anticongelante, en la proporción indicada por el libro de servicio de su automóvil, o adquiera ya preparada en bidones precintados de venta en los comercios del ramo.

Antes de volver a llenar el circuito accione la palanca de calefacción situándola en la posición «calor», con el fin de que la mezcla que vaya introduciéndose pueda llenar el radiador del aparato calefactor.

Quite los tapones del radiador y del depósito de expansión e introduzca la mezcla por la boca de este último hasta que se desborde por la boca del radiador.

Si colocar ninguno de los dos tapones, ponga en marcha el motor y déjelo funcionar al ralentí durante unos minutos. De este modo se evacuará el aire que pudiera contener el circuito.

Una vez parado el motor, vierta la mezcla restante en el depósito de expansión, hasta que el nivel esté por encima de la referencia del mínimo. Pero tenga cuidado y no llene totalmente este depósito, ya que podría desbordarse, pues con el calentamiento del motor el líquido del circuito se dilata y parte de él pasa a dicho depósito.

# CUARENTA DIAS «ASTRONAUTAS EN LOS ANDES»

Con unos 35.000 datos de medición han regresado a la República Federal de Alemania los 18 científicos de la III expedición de Medicina de Altura a los Andes, en Chile. El matrimonio médico, el Dr. Hans y la Dra. Elisabeth Albrecht, que tenía la dirección también en esta tercera empresa, mientras que el profesor doctor Joachim Dulce, de la Universidad Libre de Berlín Occidental, se cuidaba de la ejecución científica, estima que el análisis definitivo de los datos obtenidos no podrá ser terminado sino hacia finales del año.

Treinta y seis voluntarios de la Escuela chilena de Infantería de San Bernardo se pusieron a la disposición con mucha comprensión por la penosa empresa montonera y los experimentos científicos. Subdivididos en cuatro grupos, fueron sometidos, en los respectivos diez días, en las cuatro estaciones de altura de la excursión desde la costa pacífica hasta la cresta andina, a constantes controles médicos: a 35 m., a 2.500 metros, a 3.900 metros y, finalmente, a 5.300 metros sobre el nivel del mar. Para todas las personas sometidas a los tests fue nueva la vida y el trabajo a grandes alturas bajo las condiciones extremas que allí reinan; para tres de los cuatro grupos de soldados fue desconocido también el alimento ofrecido. Sólo un grupo pudo alimentarse según el acostumbrado menú chileno. Los otros recibieron el producto «Vivonex», un alimento para astronautas, desarrollado en los Estados Unidos con cooperación alemana. La comida, totalmente sintética, consta de todas las sustancias de importancia vital y puede ser variada en cuanto a su sabor mediante añadiduras aromáticas. Tiene que tomarse en estado líquido. El entusiasmo con que los soldados chilenos, de 19 a 21 años de edad, consumieron, después de la bajada del campamento cuatro, los primeros suculentos bistecs y fresca verdura, evidenció que no les había resultado fácil renunciar durante 40 días a agradables costumbres de comer.

«Aunque la alimentación sintética dio buenos resultados, la vista humana no puede adaptarse tan rápidamente a semejantes platos. Mas para un impecable equilibrio del nitrógeno necesitábamos el alimento sintético», declara la señora doctora Albrecht. Adicionalmente fueron administrados a algunas personas de ensayo dosis de medicamentos, tales como un preparado de potasio-magnesio o un extracto de sangre de ternero especial exento de proteína. Fueron repartidos según una clave secreta de colores y números junto con sustancias neutrales, de modo que sólo uno de los jefes de la expedición, el doctor Albrecht, sabía, para un caso de urgencia, cuál de los soldados había recibido junto con el alimento qué sustancias. Así la expedición reunió primero datos que

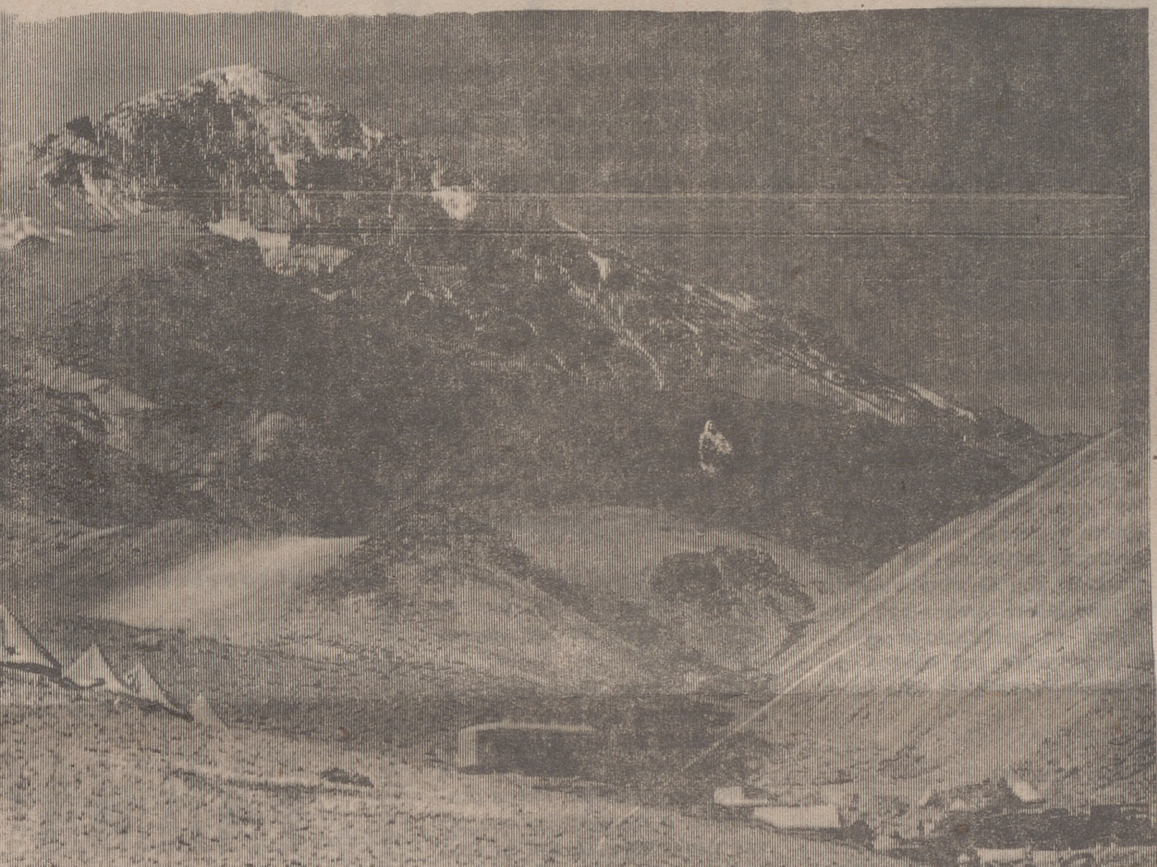
ahora serán analizados en laboratorios y centros calculadores alemanes. Sobre rendimientos razonables o exagerados del organismo humano en alturas extremas informará más tarde sólo el mosaico de decenas de miles de datos de medición. Por ejemplo, sobre el comportamiento del cuadro hemático, de los gases de la sangre, de los valores del ácido tiocianico, del metabolismo mineral, del metabolismo de los enzimas, del pulmón y del corazón. Tiempo de verano inesperadamente malo en las cordilleras obligó a la expedición a instalar el campamento de investigación, proyectado para el collado del Tórtolas, a 6.000 m. de altura, algunos cientos de metros más abajo, en la cuesta. Fue uno de los incidentes imprevistos, a cuya causa se perdió también la ideal pista de aterrizaje para el helicóptero. Es cierto que un helicóptero trajo, bajo las condiciones más desfavorables, en un vuelo osado, el material más importante, pero el laboratorio grande, de polietileno de color naranja, tuvo que quedar en el campamento tres, a 3.900 metros de altura. A temperaturas de cuatro hasta veinte grados bajo cero en la tienda del vivaque más alto, atacada por tormentas, se pudo realizar la parte más pequeña, aunque más importante, de las mediciones y del trabajo investigador. Alpinistas llevaban todas las noches las pruebas que aguantaban la conservación y el transporte, al campamento tres para el aprovechamiento analítico por un grupo de científicos que habían quedado allí.

El matrimonio Albrecht quedó particularmente impresionado por la cordial acogida que le fue dispensada en Chile. Departamentos civiles y militares rivalizaban en prestarles ayuda. Seguramente, esta cooperación fue debida no sólo al interés especial del presidente chileno en la expedición, quien, como médico, se interesaba personalmente en el tema científico de las tareas de investigación médica en las alturas. El doctor Allende recibió a los jefes de la expedición, que de Berlín Occidental habían traído una carta personal del alcalde-gobernador a Santiago, dirigida al presidente.

Declara el matrimonio de médicos de Berlín Occidental que sin el generoso apoyo chileno no hubiera sido posible tan extenso trabajo investigador. El resultado: «Naturalmente, los conocimientos científicos de la expedición estarán a la disposición de todo el mundo. Sin embargo, celebraríamos muy particularmente si los resultados de nuestro trabajo investigador médico de altura redundara en beneficio de nuestros amigos chilenos. Posiblemente se habrán abierto nuevos aspectos de la nutrición adecuada en grandes alturas que podrían contribuir a explotar tierras altas hasta ahora no pobladas y cultivadas.



Aun cuando una vez el cielo estaba diáfano, condiciones térmicas y vientos ascendentes hacían del vuelo del helicóptero una operación atrevida. En nueve arriesgados vuelos de abastecimiento un helicóptero de la Fuerza Aérea chilena transportó importantes productos y abastecimiento al vivaque en las cuestas superiores de las Tórtolas (visibles en el fondo).



Alpinistas llevaron en bidones especiales pruebas de sangre y de orina del campamento de tiendas debajo del collado de Tórtolas (arriba a la izquierda) al laboratorio en la estación tres (centro de la foto, abajo).



Con treinta mulas fue aprovisionado el campamento cuatro. Tuvo que ser potable el «alimento de los astronautas» por medio de agua.

## LA SEÑORA DOÑA FELISA GARCIA ARPON

Viuda de don Hilario Cerdá  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 80 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.  
Su resignada hija, doña Bienvenida; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 21 de octubre de 1972.  
Iglesia parroquial. — Santiago el Real.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, SABADO, a las DOCE.  
Conducción del cadáver. — A continuación.  
Casa mortuoria. — Barriocepo, 10.

## EL SEÑOR Don Sotero Palomar Mazagatos

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 85 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.  
Sus resignadas hijas, doña Benedicta y doña Emilia; nieto, don Raúl Sáez; hermanos, don Arnaldo y doña Paula (ausentes); hermana política, doña María Concepción; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 21 de octubre de 1972.  
Iglesia parroquial. — Santa Teresita.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, SABADO, a las CINCO.  
Conducción del cadáver. — A continuación.  
Casa mortuoria. — Somosierra, 5.

## Primer Aniversario EL SEÑOR Don Pedro Santamaría Erasó

QUE FALLECIO EL DIA 22 DE OCTUBRE DE 1971,  
A LOS 43 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Auxilios Espirituales

R. I. P.  
Sus hijos, Pedro y Blanca; padre, don Ireneo; hermanos, don José (Apoderado de COMSA) y doña María Carmen; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las MISAS DE CABO DE AÑO que se celebrarán MAÑANA, DOMINGO, día 22, a las DIEZ, en la Parroquia de Valvanera, y a las DIEZ Y MEDIA, en la capilla de MM. Adoratrices, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 21 de octubre de 1972.

## Primer Aniversario EL SEÑOR Don Viriato Benito Fernández

QUE FALLECIO EL DIA 22 DE OCTUBRE DE 1971,  
A LOS 68 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.  
Su viuda, doña Carmen Maturana; hijos, don Santiago y doña María Esther (viuda de don Nemesio Martínez); hija política, doña María Julia Galilea; hermanas, doña Eugenia, doña Virginia, doña Diana y doña Librada; nietos, Francisco José Martínez y María Reyes Benito; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las MISAS DE CABO DE AÑO que se celebrarán MAÑANA, DOMINGO, día 22, a las 12.30, en la Parroquia de Santa Teresita, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 21 de octubre de 1972.

## Quinto Aniversario EL SEÑOR Don Moisés Losantos Moreno

OFICIAL DE AVIACIÓN  
QUE FALLECIO EL DIA 21 DE OCTUBRE DE 1967,  
A LOS 53 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.  
Su viuda, doña Pilar Artieda; hijos, Jesús-Manuel, José María, Joaquín-Moisés, María del Pilar, Francisco-Javier y Moisés; sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las MISAS que en la Parroquia de Carmelitas se dirán MAÑANA, DOMINGO, día 22, a las UNA y a las SEIS de la tarde, y el LUNES, a las 8.30 de la mañana y a las 10, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 21 de octubre de 1972.

### DELEGACION DE HACIENDA

Relación de los libramientos puestos al cobro en la sección de caja de esta Delegación:  
**PERCEPTORES**  
Construcciones Civiles, S. A.  
Fernando Lozano De Mingo.  
Gerardo Mugarburu Santos.  
Habilitado Delegación Provincial de Industria.  
Jefe Inspección Provincial de Trabajo.  
Jesús Ruiz Marrodán.  
José Luis Conde Pumpido.

Juan Martínez Romero.  
Lucía González Díez.  
Luis María Benito Armentia.  
Presidente Tribunal Tutelar de Menores.  
Santiago Martínez Sancha.

**PAGO DE PENSION**  
Marcelino Alcalde Fraile.  
Domerciano Orive García.  
Vicente Sáez de Guinea Echa ve.  
Ciriano San Miguel Sáenz.

### Institutos Nacionales de Bachillerato (masculino y femenino) de Logroño

PRUEBAS DE ACCESO A QUINTO CURSO DE BACHILLERATO PARA LOS GRADUADOS ESCOLARES RECTIFICACION DE FECHAS DE MATRICULA Se pone en conocimiento de

todos los interesados que deseen participar en dichas pruebas, que las fechas de inscripción finalizan el próximo día 2 de noviembre.

## EL SEÑOR Don Rafael Negueruela Méndicute

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN HARO, A LOS 61 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.  
Su resignada esposa, doña María Cruz Villar; hijas, Eulalia, María Amparo y María Antonia; hijos políticos, Teófilo Palacios, Alejandro López y Emilio Quemada; hermanos, Antonio y Camilo; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Haro, 21 de octubre de 1972.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, SABADO, a las CINCO Y MEDIA.  
CONDUCCION DEL CADÁVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — Linares Rivas, 7.

# La semana cinematográfica



Mario Bava es uno de los primeros especialistas europeos en cine «de terror». Primero en un orden meramente cronológico y primero en dedicación. Bava desde hace ya bastante tiempo ha mostrado una clara inclinación hacia un tipo de narraciones terrorífico-fantásticas que hoy están de moda en Europa. Tienen vigencia y casi todas las cinematografías le dedican un buen porcentaje de su producción.

Mario Bava ha rodado más de una vez en España. El sistema de la coproducción le ha traído en varias ocasiones para realizar películas de fortuna desigual. Por ejemplo, dirigió un relato de ciencia-ficción titulado «Terror en el espacio», de lo más ingenuo que pueda imaginarse, a pesar del tono honorado de la realización. Después regresó para hacer una película más «suya», un relato de «terror» e intriga que se tituló «Un hacha para la luna de miel» y que, por cierto, ha tenido una excelente carrera comercial en muchos sitios.

Ahora, el director de «Antefacto», «La máscara del diablo», «Las tres caras del miedo» y producciones de similar tinte, ha regresado a Madrid para filmar, durante dos semanas, los interiores de una nueva coproducción que, de momento, se titula «El diablo es lleva los cadáveres», título que naturalmente podrá ser sustituido por cualquier otro antes de que se estrene la película.

Es una historia fantástica, con buena dosis de «miedo». A los cuantos amigos creen sentir algo extraño en sus existencias, algo similar a la detención absoluta del tiempo. Se suceden una serie de sucesos extraños y dramáticos que ponen a los personajes al borde del paroxismo. En esta situación límite no sabrán si realmente están vivos o ya han muerto.

## EL REPARTO

Para este tipo de películas son aconsejables actores populares y, a ser posible, atractivas mujeres. Con tales ingredientes, se incrementa muy positivamente el tono popular de la película. Bava lo sabe y, en una película que ha rodado recientemente en Italia, ha contado con Joseph Cotton y Elke Sommer. También ha conseguido para el film que dirige actualmente en Madrid el concurso de la rubia alemana. Ella encabeza con el americano Telly Savalas un largo reparto.

Elke Sommer fue a Hollywood tras una esforzada carrera europea que le llevó de Alemania a Italia, de Italia a España y de España a Inglaterra. En aquellos tiempos, poco más que un rostro atractivo y

una anatomía nada vulgar. Películas menores, cometidos secundarios, algún protagonista y el salto a Hollywood. En España nos dejó «Bahía de Palma», con los primeros «bikinis» de la historia cinematográfica local. En América, siempre ávidos de posibles «estrellas», le recibieron a hombros y platillo, introduciéndola en una serie de producciones medias, para probar su talento dramático. Como éste no es, precisamente, deslumbrante, ella siguió en ese tono y los productores la mantuvieron en los cometidos iniciales. Lo cual no estaba nada mal para la rubia alemana de ojos verdes. Con el eclipse industrial de la «Meca», Elke Sommer regresó a Europa y la encontramos fácilmente en películas inglesas, italianas o francesas.

Telly Savalas, el «duro» calvo del cine yanqui, también es un asiduo de los estudios españoles. Aquí ha rodado en muy poco tiempo varias películas como «Una ciudad llamada Bastardo», «Pancho Villa», «Pánico en el Transiberiano», «Los hijos del día y de la noche...» En fin, que es un actor muy activo por estos pagos cinematográficos.

«El diablo se lleva los cadáveres» cuenta también con el concurso de Aída Valli —una veterana de muy buen ver todavía—, Sylva Koscina —otra asidua de las coproducciones italo-españolas—, Gabriere Tinti y Espartaco Santoni, coproductor del film, que se ha reservado un papel, ignoro si de mucho o poco lucimiento.

## RICCARDO FREDDA Y LA POLICIA

Riccardo Fredda es un veterano director italiano. En su momento —hace ya algunos años— mereció la atención y el estudio de esos interesados miembros de los Consejos de Redacción de revistas especializadas. Era, es, un artesano con la suficiente inspiración como para dar aliento artístico a temas, en apariencia, intrascendentes o ingenuos. En el terreno de la «campa» y la «espada» cosechó alguna obra estimable interesante, como «El santo y la espada». Vino a España hace ya más de diez años para realizar una biografía libre del escultor Benvenuto Cellini que se tituló «El magnífico aventurero», con Bret Halsey.

Hoy, Fredda no ha resistido la tentación de los temarios en boga y ha dirigido una película policíaca de la que todos los directores italianos hacen alguna al año. Me refiero a la apariencia, que del fondo no podemos hablar. El film se titula algo así como «Informe

de los archivos de una ciudad de provincias de Europa». Junto a intérpretes italianos de franca cotización aparecen en la película dos jóvenes españoles que pueden hacer, con suerte y trabajo, estimables itinerarios artísticos en el extranjero. Son Máximo Valverde y Tony Isbert. Ambos han concluido su participación en el film y hablan por elogios del veterano hombre de cine italiano.

## SARA MONTIEL

Es hora de que Sara vuelva a trabajar. Ahora no puede ni debe espaciar tanto sus películas, si quiere mantenerse en un candelero popular que nunca se le ha negado desde «El último cuplé». Pero los tiempos no son los mismos y sus últimas películas no pueden considerarse, precisamente, como hallazgos comerciales o artísticos. Sin duda, lo más importante es que ella ha intervenido en estos tiempos es

**Miele**  
lavavajillas automático

La primera marca en Europa

**RADIO RIOJA**

8,00: Matinal Cadena SER. 12,00: Cadena SER Mediodía.  
10,00: Aires del Ebro. 12,30: Aperitivo musical.

**T. V. E.**

12,00 APERTURA Y PRESENTACION 23,30 VEINTICUATRO HORAS  
12,01 HOY TAMBIEN ES FIESTA 23,55 CENTRO MEDICO  
14,00 ALMANAQUE 1,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE  
14,30 PRIMERA EDICION  
15,00 NOTICIAS UHF  
15,30 TENIS 18,30 CARTA DE AJUSTE  
17,30 DIBUJOS ANIMADOS 18,55 PRESENTACION Y AVANCES  
17,35 PRIMERA SESION 19,00 DEPORTE EN LA 2  
19,00 EL JUEGO DE LA FOCA 20,30 DIBUJOS ANIMADOS  
20,00 LOS PALADINES 21,00 BUSCANDO NOVIA A PAPA  
20,30 PLANETA AZUL 21,30 TELEDIARIO 2  
21,00 TELEDIARIO 22,00 CRONICA 2  
21,30 LA NOCHE DE LOS TIEMPOS. 22,30 HORA 11  
POS. 23,30 NOCTURNO  
22,00 DIVERTIDO SIGLO XX 0,30 ULTIMA IMAGEN  
GALIANA PUBLICIDAD. Telf. 21-22-30.

1,00: En marcha, noventa minutos.  
2,30: Radio Nacional.  
3,00: Cita a las quince horas, musicalísimo fin de semana.  
7,40: Santo Rosario.  
8,00: Los principales.  
9,00: Los 40 principales SER.  
9,30: Antena de alcance.  
10,00: Radio Nacional.  
10,30: Música para la cena.  
11,00: Las galas de la SER.  
12,00: El club de los trasnochadores.  
1,00: Edición de madrugada.  
1,15: Minutos para el descanso.

**Radio Calahorra**

Sábado

8,00: Apertura.  
10,00: Radio Club.  
10,30: A golpe de fusta.  
11,30: Hermana Radio.  
12,03: El fantasma a las 12.  
12,30: Discos dedicados.  
13,00: Aperitivo.  
13,30: Deportes.  
13,40: Boletín de información.  
13,55: Radio Ritmo.  
14,25: Compases de espera.  
14,30: Diario hablado.  
15,00: España viva.  
15,30: Mañana es fiesta.  
18,30: Confidencias.  
19,00: La ballena alegre.  
19,15: Una orquesta famosa.  
19,30: Cita con el disco.  
19,55: Boletín de información.  
20,00: Santo Rosario.  
20,15: Una voz en la noche.  
20,25: Notas locales.  
20,30: Discos dedicados.  
21,00: Disco Bum.  
21,30: Flamenco en la noche.  
22,00: Diario hablado.

SALA DE FIESTAS

# DRAGON ROJO

LARDERO. Carretera de Soria, a 4 km. de Logroño.

LA SALA SEÑORIAL DE LA RIOJA  
TODAS LAS NOCHES, 10,30 A 4,30 MADRUGADA  
NUEVO PROGRAMA  
Presentación del juvenil ballet

## TAMANACO

CON

### ESTHER VALENZUELA

Exquisita cantante sesy

### MANOLO CALPE

Formidable bailarín

### LOLA del PINO y MANOLO

Grandes intérpretes del baile español

### MARGA TOREN

El ruiseñor de la Rioja

Reservado el derecho de admisión. - Mayores 18 años

# LABORATORIO FARMACEUTICO

Necesita agente para visita médica, bien relacionado

Retribución, por comisión ventas, dietas y kilometraje, iniciación en su labor con ayuda económica. Escribir al

Apartado 4.072. - VALENCIA.

# AVENIDA

Continúa de 4,30 a 12,30  
AUT. MAYORES 18 AÑOS

Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45 y 10,55. Reest., 6,15 y 9,15.

## EXTRAORDINARIO ESTRENO

TRES GANGSTERS Y UNA MUJER ADULTERA, EN UN APASIONANTE VODEVIL POLICIACO

JEAN YANNE / MIREILLE DARC  
BERNARD BLIER / MICHEL CONSTANTIN

### un Trabajo en París

UN FILM DE GEORGES LAUTNER  
EASTMANCOLOR

Completará el programa el sensacional reestreno

## LA FURIA Y EL DESEO

CINEMASCOPE. Raymond Burr y Martha Hyer

# ANUNCIESE EN NUEVA RIOJA

## CARTE LERA

**ASTORIA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

**GRAN ACONECIMIENTO**

¡Por vez primera! Con la maravilla del sonido estereofónico, y en su versión íntegra, llega el más fabuloso espectáculo de todos los tiempos

**CAN - CAN**

Technicolor - 70 mm. Todd-Ao  
Frank Sinatra, Shirley Mac Laine  
Maurice Chevalier, Louis Jourdan  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,50.

---

**AVENIDA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

**EXTRAORDINARIO ESTRENO**

Tres gangsters y una mujer adúltera en un apasionante vódevil policíaco

**UN TRABAJO EN PARIS**  
TECHNICOLOR. Jean Yanne, Mireille Darc y Michel Constantin

Y el sensacional reestreno  
**LA FURIA Y EL DESEO**  
CINEMASCOPE. Raymond Burr  
Martha Hyer y Joan Bennett  
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-10,55. Reest., 6,15 y 9,15

---

**BRETON** De 4,30 a 12,30  
TODOS PUBLICOS

Tres historias, tres enigmas, tres nuevos casos insólitos, espeluznantes e indescifrables

**HISTORIAS DE SCOTLAND YARD**

James Eastwood, Gerard Bryant, Jim O'Connolly y Russell Napier  
Y acción, aventuras y peleas en el gran film del Oeste

**EL HOMBRE DEL VALLE MALDITO**

(COLOR) Ty Hardin (el popular «Bronco» de T. V.) e Iran Eory  
Último pase aprox.: del programa doble completo: A las 9,30

---

**DIANA** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

**SEGUNDA SEMANA!**

Una aventura excitante y violenta, con acción impresionante y enloquecedora. Cada escena, una vibrante llamada a la emoción, la violencia y el suspense

**EL FUROR DE LA CODICIA**

(CinemaScope - Technicolor)  
Jean Paul Belmondo, Omar Sharif y Dyan Cannon  
¡¡NO SE LA PIERDA!!

Pases aprox. de la película:  
A las 4,30-6,30-8,30 y 10,35.

---

**MODERNO** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

A la caza del hombre en un film divertidísimo con un torbellino de carcajadas

**LA QUE ARMAN LAS MUJERES**  
(COLOR) Manolo Gómez Bur, Juanjo Menéndez, Ana María Vidal, Rafaela Aparicio, Florinda Chico, Valeriano Andrés  
Y el divertidísimo film

**CAETE MUERTA, CARIÑO**  
(Scope Color) Tony Curtis, Rosanna Schiaffino, Nancy Kwan, Lionel Jeffries y Zsa Zsa Gabor  
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00.  
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,30.

---

**SAHOR** De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

**MONUMENTAL ESTRENO**

La obra maestra del cine de acción

**HARRY «EL SUCIO»**

Technicolor - Cinemascope  
Clint Eastwood, Harry Guardino, Andy Robinson  
Por sus métodos, le llamaban «El sucio», y en su lucha contra el imperio del crimen, no daba ni pedía cuartel  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,50

---

**ARMARIOS PARA CUARTOS DE BAÑO**

de las marcas más acreditadas

**-PERÉ-**

(Junto a la Estación de Autobuses)  
TELEFONO 22-54-66

---

**SE ARRIENDA NEGOCIO DE BAR**

A 25 metros de la Gran Vía. Razón, Teléfono 22-00-99.

## APRENDIZAS

primer año para taller de sastrería, se precisan. Razón: Servicio de Colocación, de 5 a 8. Ref. núm. 1.668.

## ATENCION

A FABRICANTE DE CONSERVAS, PRODUCTOS LACTEOS O SIMILARES  
Se vende instalación de fuel-oil, con caldera de 6 m. TIPO FIELD. Un año de uso en pleno funcionamiento. Interesados, llamar al teléfono 236003 - PAMPLONA.

## DEPENDIENTE

se precisa para comercio de electrodomésticos y material eléctrico  
Razón: Servicio de Colocación, de 5 a 8. Referencia número 2.163.

## Anúnciese en

### NUEVA RIOJA

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2.- Pts  
Se admiten solamente en ventanilla

### ALQUILERES

**GRUAS GARTE**, giratorias y telescopicas, servicio permanente. Tifs. 222203 y 212877.  
**SE ALQUILA** piso moderno, amueblado, mediodía con hermosa terraza y ascensor, en Gran Vía. Razón Teléfono 212934, a partir dos tarde.

**SIMCA 900**, de un año. Facilidades de pago. Razón, teléfono 214625.

**VENDO Dodge-Dart GT**, seminuevo, 7 plazas autorizadas Industria. Informarán en Carrocerías Silcar. Gaztambide, 2. Teléfono 243749. Pamplona.

**VENDO Seat 850**, particular. Razón, Garaje Somosierra.

**AUTOLOSA COMPRA-VENTA-CAMBIO TODA CLASE DE VEHICULOS**  
Av. Colón, 22. Tel. 214005

### COLOCACIONES

**ORNEROS**, se precisan. 1.º zón, Oficina de Colocación, de 5 a 7 tarde excepto miércoles. Oficina Colocación Ref. a número 330.

**COSTURERAS**, se precisan para realizar trabajos de confección fina. Gral. Mola, 30. Creaciones Conchita.

**IMPORTANTISIMO**. Gane mil o más pesetas semanalmente trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes, envíen diez pesetas sellos. Apartado 124. León.

**SE NECESITAN** conductores de camión, carnet de primera. Razón, Servicio Colocación 2.184, de 5 a 8.

## PEONES

solicita fábrica de prensas de Logroño, para especializar. Buen salario. Primas a la producción. Oficina de Colocación. Referencia 2.165, de 5 a 8.

## Matrimonio sin hijos

Se necesita para guardar y atender residencia con pequeño parque en Madrid capital. Se ofrece vivienda libre de todo gasto y diez mil pesetas mensuales. Razón, en Almacenes San Bernabé.

**TEJEDORAS** manuales y aprendizas para taller punto, se precisan. Razón, Servicio Colocación 2.006, de 5 a 8.

**SE NECESITAN** ayudantes de torneros oficiales de primera y segunda y pintores oficiales de segunda para máquina. Razón, Servicio de Colocación número 755 de 5 a 8.

**TORNEROS**, oficiales de primera, segunda, tercera y pintor maquinaria, precisamos. Razón, Oficina Colocación 2.102, de 5 a 8.

**FRESADOR** oficial segunda para troquelaría. Servicio de Colocación 2.151, de 5 a 8.

**PARA** hotel en Logroño, se precisa planchadora con mucha experiencia. Informes Oficina Colocación núm 2.145, de 5 a 8.

**SE PRECISA** aprendiz primer año, aprendiz adelantado o ayudante de ebanista. Razón, Oficina Colocación 2.124, de 5 a 8.

**SE NECESITAN** dos aprendizas de primer año para comercio de calzado. Informes, Oficina Colocación 2.176, de 5 a 8.

**MUJER** independiente, propio negocio distribución mayor línea internacional de productos de belleza. Gane nuevos conocimientos, amistades e ingresos. Llame ahora al 22-56-74 de Logroño o Apdo. Postal 14.875, Madrid.

**SE NECESITAN** peones para ebanistería. Razón, Servicio de Colocación 2.019, de 12 a 14.

**SE NECESITAN** peones para especializar, oficial moldeador. Razón, Servicio Colocación 2.183, de 5 a 8.

**PEONES** y oficiales soldados, se necesitan. Razón, Servicio Colocación, de 5 a 8. Referencia núm. 2.175.

**PERSONAL** femenino, se necesita en Conservas Roldán, en Oyón. Trabajo todo el año, viajes pagados, sábados jornada 8 horas. Mínimo mensual asegurado, 5.900 pesetas, aparte primas, incentivos, etc. Oficina Colocación núm. 68.

**SE NECESITA** peón para estampaciones: Servicio Colocación 2.142, de 5 a 8.

**ADMINISTRATIVO** experimentado, para su delegación en Logroño, precisa empresa eléctrica. Interesados, dirigirse por escrito, adjuntando historial, a Servicio Colocación 2.089, de 5 a 8.

**MOZO** reparto, con carnet segunda, se precisa en tienda flores. Servicio Colocación, de 5 a 8. Referencia 2.221.

**CHOFER** con carnet de primera, para reparto de mercancías dentro de la capital. Razón, Oficina de Colocación 2.209, de 5 a 8.

## COMPRA

**EMPLEADA** de hogar, interna o externa. Poca familia. Buen sueldo. Duquesa Victoria, 5, séptimo derecha.

**NECESITO** chica servicio. Buen sueldo. Gran Vía, 41, segundo, puerta 10.

**SE NECESITA** chica, todo el día. Razón, República Argentina, 24, Tienda.

**CHICA**, necesita matrimonio e hijo. José Antonio, 14, noveno izquierda.

**ASISTENTA** con informes hasta media tarde. Razón, Castroviejo, 19, cuarto izquierda.

**CHICA** o asistente. Colón, 11, sexto E. Teléfono 220271.

**DE** 5.000 a 6.000 pesetas, pago chica interna para Bilbao. Teléfono 326171. Bilbao.

**SE NECESITA** empleada de hogar. Razón, República Argentina, 9, cuarto derecha.

## COMPRA

**COMPRIARIA** prensa de husillos para carpintería. Teléfono 221584.

**COMPRA** mos sellos, todo tipo, detalles. Iser. Plaza Aragón, 1. Zaragoza.

## ENSEÑANZA

**SE DAN** clases Inglés. Teléfono 22 31 17.

**BAILES**, aprenda el que le interese en Academia Infante, Baños, 9.

**CLASES** Frances, Inglés. Bretón Herreros, 6, 2.º.

**CLASES** particulares primaria y bachiller. Teléfono 21 20 66.

**SE DAN** clases de dibujo y tecnología dibujo. Dibujo lineal. Quintillano, 9, tercero izquierda.

## SERVICIO DOMESTICO

**CHICA**  
Para matrimonio solo. Dormir en su casa. Buen sueldo. Muro de la Mata, 6, quinto izquierda.

**SIRVIENTA** para matrimonio, buen sueldo, salidas todos los días. José Antonio, 16, segundo.

**SE PRECISAN** dos chicas de servicio jóvenes, buen sueldo, presentarse en Gran Vía, 24, quinto, B.

**CHICA**, se necesita. Calvo Sotelo, 39-C, primero izquierda.

**CHICA** fija o externa. Víctor Pradera, 5, segundo d. Razón, de 3 a 4 tarde. T. 221982.

**SE NECESITA** muchacha fija. Sueldo, a convenir. Plaza Europa, 7, segundo izquierda.

**SE NECESITA** asistente de mañana a 5 tarde. Bretón Herreros, 17, segundo izquierda.

**ASISTENTA** joven. Belchite, 2, quinto tercera.

**NECESITO** chica de servicio o señora. Calle Lardero, 35, segundo C.

**ASISTENTA**, se necesita. Razón, Gran Vía, 67. Portería.

**CHICA** para poca familia, de 9 mañana a 6:30 tarde. Razón, Pasaje Espolón. Tienda Mari-An.

**EMPLEADA** de hogar, interna o externa. Poca familia. Buen sueldo. Duquesa Victoria, 5, séptimo derecha.

**NECESITO** chica servicio. Buen sueldo. Gran Vía, 41, segundo, puerta 10.

**SE NECESITA** chica, todo el día. Razón, República Argentina, 24, Tienda.

**CHICA**, necesita matrimonio e hijo. José Antonio, 14, noveno izquierda.

**ASISTENTA** con informes hasta media tarde. Razón, Castroviejo, 19, cuarto izquierda.

**CHICA** o asistente. Colón, 11, sexto E. Teléfono 220271.

**DE** 5.000 a 6.000 pesetas, pago chica interna para Bilbao. Teléfono 326171. Bilbao.

**SE NECESITA** empleada de hogar. Razón, República Argentina, 9, cuarto derecha.

## COMPRA

**COMPRIARIA** prensa de husillos para carpintería. Teléfono 221584.

**COMPRA** mos sellos, todo tipo, detalles. Iser. Plaza Aragón, 1. Zaragoza.

## ENSEÑANZA

**SE DAN** clases Inglés. Teléfono 22 31 17.

**BAILES**, aprenda el que le interese en Academia Infante, Baños, 9.

**CLASES** Frances, Inglés. Bretón Herreros, 6, 2.º.

**CLASES** particulares primaria y bachiller. Teléfono 21 20 66.

**SE DAN** clases de dibujo y tecnología dibujo. Dibujo lineal. Quintillano, 9, tercero izquierda.

**CLASES** Física y Química, Bachillerato. Teléfono 225631. Tardes.

**AGENTES DE LA PROPIEDAD**  
**BLAZQUEZ**, alquiló local en General Franco, haciendo esquina, 40 m.2 aproximados.

**BLAZQUEZ**, vendo bajaras comerciales en Pérez Galdós, haciendo esquina. Informes, Calvo Sotelo, 16, 1.º izquierda. Teléfonos 21-46-05 y 21-29-72.

**BLAZQUEZ**, vendo bajaras comerciales en Pérez Galdós, haciendo esquina. Informes, Calvo Sotelo, 16, 1.º izquierda. Teléfonos 21-46-05 y 21-29-72.

## FINCAS

**SOLOZABAL**. Pisos de 3 habitaciones, en Pérez Galdós, M. de la Ensenada, Tricio, Mayor, Santos Ascarza y Gral. Franco (sin calefacción) y M. de Murieta y Huesca, a estrenar (con calefacción).

**SOLOZABAL**. Pisos de 4 habitaciones, en Luis Barrón, D. de la Victoria, Gral. Franco, Pérez Galdós, Ing. de la Cierva, Barriocepo, Defensores de Villarreal, Rey Pastor, Prol. Gran Vía, Valcuerna, Gral. Yagüe, Mayor, Castroviejo, Murieta, Santos Ascarza, Campa, Villamediana y Pino y Amorena.

**SOLOZABAL**. Piso de 4 habitaciones, con calefacción, en Vera de Rey, Gran Vía, Villamediana y Vitoria.

**SOLOZABAL**. Pisos de 5 habitaciones, en Dres. Castroviejo, Ronda, Huesca, Guillén de Brocar, Avda. Portugal, Murieta, Avda. Colón, Carnicerías, Pino y Calvo Sotelo.

**SOLOZABAL**. Pisos de 5 habitaciones, con calefacción, en Gral. Franco, Vera de Rey, Pino y Amorena, Menéndez Pelayo y Miguel Villanueva.

**SOLOZABAL**. Pisos de 6 habitaciones, en Gral. Franco, Villamediana, Vera de Rey, Calvo Sotelo, Huesca, J. A. P. de Rivera y Samalá.

**SOLOZABAL**. Pisos de 7 habitaciones, en Juan XXIII, de 8 habitaciones, en Gral. Mola, y de 12 habitaciones, en Vera de Rey, propios para fonda o similar.

**SOLOZABAL**. Pisos de 4 habitaciones. 100.000 pesetas de entrada y resto en 10 años.

**SOLOZABAL**. Apartamentos «Risos». Carretera de Soria, kilómetro 5.

**SOLOZABAL** le ofrece viviendas unifamiliares en Baños de Río Tobía.

**SOLOZABAL**. Casa en Villanueva de Cameros.

**SOLOZABAL**. Traspasa local de comestibles, perfumería, peluquería, droguería, fábrica de pinturas y bar.

**SOLOZABAL**. Locales en alquiler, en Paseo de Dres. Castroviejo a Ciraco Garrido.

**SOLOZABAL**. Locales comerciales y para almacén.

**SOLOZABAL**. Fincas rústicas y urbanas.

**SOLOZABAL**. Consulten. Estamos a su disposición. Muro de la Mata núm. 6, primero. Teléfonos 215007 y 221420.

**PISO** 1.º, vendido en Vera de Rey, exterior. Teléfono 221432

**VENDO** piso Queipo Llano, 4, primero. Razón, Galarza, 11, planta baja.

**VENDO** piso, 6 habitaciones, sol, mediodía. Ver de 10 a 12-4 a 6 tarde. Precio interesante. Razón, Jorge Vigón, 15, segundo, d.

**VENDO** piso en Bretón Herreros, 20, cuarto. Razón, entresuelo.

**SE VENDE** piso nuevo, calefacción central, 300.000 pesetas mano; resto, convegnir. Tif. 221483.

**VENDO** terreno, 8.000 m.2, zona Industrial. Ctra. A 500 metros Estación. Somosierra, 4, primero d.

**LONGIA** 88 m.2. Gran Vía, 67, segundo, derecha.

**LOCALES** exentos, en Pérez Galdós. Razón, Telf. 22 42 26, de 1 a 3 y 7 a 11.

## ¡OCASION!

**ESTO ES REALIDAD**  
**PISOS**

EN GRAN VÍA

4 y 5 habitaciones

CALEFACCION Y AGUA CALIENTE CENTRAL A FUEL-OIL

4 ASCENSORES

GASTOS DE COMUNIDAD REDUCIDOS

120 MESES PARA PAGAR

DIRECTAMENTE

Informa: Su tienda de pisos, en Avda. Portugal número 1, entp. núm. 4.

## Lonjas comerciales vendemos

En las siguientes calles:

Cigüeña, 179,38 m.2.

Cigüeña, 195,66 m.2.

FACILIDADES DE PAGO

5 AÑOS

Huesca, esquina Rey Pastor, 29,40 m.2.

Rey Pastor, 21,07 m.2.

Rey Pastor, 48,12 m.2.

Beatos Mena y Navarrete número 10, dos locales de 481,91 m.2, parte cubierta, y 393,97 descubierta, y 334,23 m.2 cubierta y 477,01 m.2 descubierta.

FACILIDADES DE PAGO

10 AÑOS

PARA OCUPAR EN EL ACTO

DIRECTAMENTE

Informa, su tienda de pisos, en Avda. Portugal número 1, entp. núm. 4.

**PISO**, vendido, todo exterior, 4 habitaciones, servicios, exento, poco gasto. Portero automático. Tif. 222493.

**VENDO** piso 140.000 pesetas. Razón, San Roque, 3, segundo, izquierda.

**VENDO** en Murieta 6 entresuelo propio oficinas y piso segundo. Razón, 1.º, derecha.

**LONGIA** 70 m.2. Primo Rivera, 19, Razón, calle Labradores, 11, segundo b.

**SE VENDEN** dos plantas bajas de 85 y 110 m.2, junto Espolón. Razón, Duquesa Victoria, 8, tercero, G.

**VENDO** piso principal propio oficinas, peluquería, etc. Avda. Portugal, 10, frente Paseo. Teléfono 21 19 22.

**PISO**, 118 m.2. Útiles, más terraza, calefacción central y exento. Dres. Castroviejo, 21, portería.

**VENDO** solar industrial, 4.000 metros cuadrados, zona Cascajo. Apartado S.U. Logroño.

**SE VENDE** quinto piso, 125.000 pesetas. Facilidades. Razón, teléfono 223913.

**PISO**, 5 habitaciones, muy soleado, vendido. Franco, 59, primero. Hasta 5,30.

**BONITO** piso, 4 huecos, mucho sol, baratísimo, por traslado. Razón, Mayor, 92, primero izquierda.

**PISO**, vendido, céntrico. Castroviejo, 14, cuarto izquierda.

**OCASION**. Por traslado, piso, mediodía, calefacción central. Jorge Vigón, 36, cuarto, de 5 a 7,30.

**VENDO** entresuelo, propio oficinas o peluquería, y tercer piso, baño, en Bretón Herreros. 18. Tif. 222803.

## GANADOS

**JAUAS** metálicas, conexos reproductores. Asesoramiento técnico. Ferretería Mendi.

**INSTALACIONES** ganaderas para cunicultura, avicultura y porcino. Jaulas, comederos, bebederos, tolvas, asesoramiento técnico, casa acreditada. J. Masalles, de Barcelona. Distribuidor para la provincia. Ferretería Mendi. Avda. España número 4.

**OVEJAS**, se venden 150, de todo diente, pariendo. Tratar con Petra Cerdón, en Turruncón.

**CORDEROS**, 140, de pasto, vendido. Guzmán Centeños. Castroviejo (Nájera).

**OVEJAS**, vende 110, con 60 corderos; el resto, a parir. Claudio Borreguero, en Olhuri.

**OVEJAS** con ubre, vende 40, Donato Yécora, en Agoncillo.

**JVEJAS** de todo diente, vende 35 Antonio Urbina, en Gallinero de Rioja.

**SE VENDEN** 100 ovejas, juntas o en partidas. Santiago Marín, en Santa Lucía de Ocoñ.

**TERNEROS** de recría. José María Vega «El Chiqui» Cabo Naval, 11. Teléfono 215322.

**TERNEROS** de recría, vende Angel Ortiz Ctra. de Burgos. Camino Carratal. Tif. 212831

**PIENSOS** pulpa blanca altaifa, empacada Avda. de Navarra, 14. Santiago Zulueta.

**TORO** pardo semental, bueno, vende Fausto Baquero, en Anguiano.

**OVEJAS**, 70, superiores, vende Manuel Fernández, en Galilea.

**48**, primero izquierda, vende Arnaldo Burgundia, en Hornilla.

**SE VENDEN** dos vacas en días de parir y dos de media leche. Ctra. Soria, El Juncal. Km. 8. Félix Justa.

## HUESPEDES

**PENSION** completa. Pino y Amorena, 17, sexto d. Frente Estación Ferrocarril.

**DESEO**, dormir, pensión completa, calefacción central y teléfono. Pío XII, 3, séptimo izquierda.

**PENSION** barata. Calefacción. Huesca, 28, segundo d.

**ADMITO** dos caballeros, dormir o completa. Ascensor. Teléfono. Agua caliente. 220255.

**COMPLETA**. Calefacción. Primo Rivera, 19, quinto D.

## MAQUINARIA AGRICOLA

**TRACTORES**

**DAVID-BROWN**

ULTIMOS MODELOS

ENTREGA INMEDIATA

Exposición y venta:

Calvo S. sio, 35, Logroño

**TRACTOR** Super-55, remolque y aperos. Francisco Ruiz, en Clavijo.

**TRACTOR** Barreiros, se vende, con garantía. Teléfonos 66 en Aldeanueva y 224200 Logroño.

**EMPACADORA** «John Deere», vende. Razón, Vera de Rey, 39, primero, puerta 2.

**TRACTOR** John Deere 515, vendido, y Rotovator de 4 velocidades, un remolque de 4 ruedas, 4.500 kilos, y aperos labranza. Razón, Gregorio Martínez. Teléfono 78. Lardero.

**VENDO** tolvas alimentación cerdos. Oportunidad. Teléfono 3 de Belascoain (Navarra), o teléfono 212799 de Pamplona, de 9 a 10 de la noche.

## TRASPASOS

**POR TRASLADO**, traspaso negocio, buena calle. Tif. 221986.

**BAR**, por no poder atender. Facilidades. Herreras, 26.

**SE TRASPASA** bar, por no poder atenderlo. Herreras, 20. Bar Blanco.

## VEHICULOS

**CITROEN** 2 HP, tipo furgoneta, se vende. Gran Vía, 67, segundo, derecha.

**LAND ROVER** 1.300, se vende. Tif. 224200.

## VENTAS

**LEÑA** de encina, en monte propiedad, cargue camión, vende Pedro Arnedo Galán, en Grávalos.

**COCHE** niño, seminuevo, para gemelos, barato. Tif. 214779.

# ANATOMIA

de las elecciones  
norteamericanas (2)

- Los candidatos a la reelección han ganado el sesenta por ciento de las veces.
- El único que fue elegido más de dos mandatos fue Franklin D. Roosevelt.

Ser presidente de los Estados Unidos es como ser varios hombres en uno: cabeza visible política del Estado y de la nación, comandante en jefe de las fuerzas armadas, anfitrión oficial, líder político, administrador, ponente y ejecutor de las leyes, diplomático... y muchas cosas más.

## SIETE HOMBRES EN UNO

Los deberes, poderes y prestigio del hombre a quien se debe el tratamiento de «señor presidente» han aumentado extraordinariamente desde que la Constitución redactada en 1787 marcó la fuente y los límites de su autoridad. Más por cambios de detalles que por cambios de la estructura del Estado. La Constitución lo equipara con el Congreso (Poder Legislativo) y con el Tribunal Supremo (Poder Judicial).

La Presidencia funde en un solo cargo electivo la dignidad de un rey y el Poder de un jefe de Gobierno o primer ministro. Como jefe de Estado es el director del ceremonial de la nación. Como jefe del Poder Ejecutivo es el funcionario de más alta responsabilidad de la Administración del Gobierno y de sus empleados civiles.

Actúa como primer diplomático al asumir la iniciativa de la política exterior a seguir, compartiendo su autoridad con el Congreso, y, en la paz y en la guerra, actúa también como comandante supremo de las fuerzas armadas, aunque también sólo el Congreso puede «alistar y sostener el Ejército» y declarar la guerra.

Comparte con el Congreso el poder de legislar, mediante la preparación y recomendación de un programa legislativo y el limitado poder del veto. Es jefe de partido y finalmente líder de la discusión pública, al mantener a la opinión informada de sus actividades y normas políticas.

## FRONTERAS DEL PRESIDENTE

Pero el presidente de los Estados Unidos no tiene autoridad constitucional alguna sobre los procedimientos y decisiones del Congreso, el Tribunal Supremo o los Gobiernos de los cincuenta Estados de la Unión. El Congreso de los Estados Unidos en efecto, es uno de los pocos poderes legislativos

del mundo que no puede ser disuelto por el Poder Ejecutivo, por el presidente, bajo pretexto alguno.

Una proposición de Ley del Congreso puede ser vetada una vez por el presidente, pero convertirse en ley si las dos Cámaras del Congreso vuelven a aprobarla por una mayoría de las dos terceras partes o más de sus miembros. Por la misma mayoría del Senado, la Cámara de Diputados puede procesar y separar de su cargo al presidente si se le declara culpable de «traición, cohecho u otros delitos y faltas graves». El presidente Andrew Johnson fue procesado, pero el Senado lo absolvió.

Los únicos requisitos constitucionales para aspirar a ser el «señor presidente» son ser ciudadano natural de los Estados Unidos, haber residido en ellos un mínimo de 14 años y haber cumplido 35 años de edad.

## TREINTA Y SEIS PRESIDENTES

Los 36 hombres que hasta la actualidad han llevado el título de «señor presidente» procedían de diversas ocupaciones y actividades y casi todos ellos desempeñaron cargos públicos antes de llegar a la presidencia. Unos procedían de familias acaudaladas, otros no. Veinticuatro de ellos tenían la profesión de abogados, la inmensa mayoría, seguidos de seis militares (el último el general Eisenhower), ingenieros, publicistas, comerciantes, profesores... y un sastre, Andrew Johnson (1865-69).

De todos ellos, los historiadores juzgan en general como figuras históricas a George Washington, Thomas Jefferson, Andrew Jackson, Abraham Lincoln y, ya en nuestro siglo Theodore Roosevelt, Woodrow Wilson y Franklin D. Roosevelt.

Doce llegaron a la Presidencia desde la vicepresidencia, por muerte del presidente o por elección posterior. Doce también habían sido previamente gobernadores de sus respectivos Estados.

Por el partido al que pertenecían al llegar a la Presidencia, dos fueron federalistas, cuatro «whig» o liberales, 15 demócratas y quince también republicanos.

## LOS QUE REPITEN

Richard Nixon es el décimo sexto presidente de la Historia de los Estados Unidos que se presenta a la reelección. De ellos, nueve —y probablemente Nixon también— obtuvieron la reelección para un segundo mandato presidencial: Washington (1769-97), Jefferson (1801-09), Madison (1809-17), Monroe (1817-25), Grant (1869-77), T. Roosevelt (1901-09), Wilson (1913-21), F. D. Roosevelt (1933-45) y Eisenhower (1953-61).

Sólo seis aspirantes a la reelección fueron rechazados por los votantes: Adams, Van Buren, Cleveland, Harrison, Taft y Hoover.

Franklin Delano Roosevelt ha sido y será el único presidente que resultó reelegido por más de dos mandatos presidenciales, en 1936, 1940 y 1944. La veintidós enmienda de la Constitución, entrada en vigor en 1951, prohíbe la elección por más de dos mandatos.

El presidente que se presenta a la reelección goza, de hecho, con una serie de ventajas de cara a su campaña electoral. Como presidente en ejercicio, goza de una publicidad gratuita. Por ejemplo, la extensa difusión de la reciente visita de Richard Nixon a la República Popular China. Y la iniciativa presidencial, tanto en la política nacional como en la exterior, puede no sólo relegar a un lugar secundario las noticias del candidato rival, sino obligarle a pelear electoralmente en el campo que aquél desea.

## PRESIDENTES «MINORITARIOS»

Según el sistema electoral norteamericano, un candidato puede llegar a ser presidente sin haber obtenido una mayoría —más de la mitad— de los votos populares emitidos. La elección depende del número de compromisarios adscritos a un candidato y todos los compromisarios de un Estado suman sus votos a los del candidato que haya obtenido la mayoría en el Estado.

En la historia electoral de los Estados Unidos, quince han sido las elecciones en las que el presidente fue elegido por menos del 50 por 100 de los votos populares. En tres ocasiones, el vencedor obtuvo incluso menos votos populares que



su inmediato rival, aunque, por supuesto, le superó en los votos de los compromisarios. En 1824, John Quincy Adams resultó elegido por el 30,54 por 100 de los votos populares, frente al 43,13 por 100 de Andrew Jackson y el 26,33 por 100 de otros candidatos; en 1876, Rutherford Hayes fue elegido por el 48,04 por 100, inferior al 50,99 de su rival Samuel J. Tilden; y, en 1888, Benjamin Harrison resultó electo por el 47,86 por 100, frente al 48,66

por 100 de Grover Cleveland. Más recientemente en las elecciones de 1960, John F. Kennedy fue elegido presidente por la mínima diferencia de un 0,16 por 100 sobre su rival Richard Nixon que, en 1968, lo fue por sólo una diferencia algo mayor, del 0,68 por 100 de los votos populares sobre el candidato demócrata Hubert H. Humphrey.

## SUCESORES DEL PRESIDENTE

En caso de que el presiden-

te sea depuesto de su cargo, o en caso de su muerte —dice la Constitución de 1787— de su renuncia o de su incapacidad para el cumplimiento de los derechos y deberes de dicho cargo... el vicepresidente asumirá las funciones de la Presidencia. Ocho presidentes norteamericanos fallecieron en el curso de su mandato, algunos violentamente: Jackson, Taylor, Lincoln, Garfield, McKinley, Harding, Franklin Roosevelt y Kennedy.

La línea de sucesión, después del vicepresidente —desde la Ley de 1947— es la siguiente: Presidente de la Cámara de Representantes, presidente «pro témpora» del Senado, y secretarios, sucesivamente, de Estado, Tesoro, Defensa, Justicia, Interior, Agricultura, Comercio, Trabajo, Sanidad-Educación y Bienestar Social, Vivienda y Fomento Urbano y, finalmente, de Transportes.

## La Vicepresidencia ya no volverá a ser un cargo sin importancia

La Vicepresidencia de los Estados Unidos no volverá a ser un cargo sin importancia. Hasta hace veinte años, sin embargo, políticamente era así.

Según la Constitución, el vicepresidente es el sucesor a la Presidencia en caso de fallecimiento del presidente. El vicepresidente preside también las sesiones del Senado, siendo su voto «decisorio en caso de empate».

Con estas perspectivas, los políticos con ambiciones fueron propensos a rehuir el cargo. Los que llegaron a ejercerlo, lo hicieron prácticamente en plena oscuridad política.

## EL PRESIDENTE HOY NO PUEDE CON TODO

Hoy, la Vicepresidencia es completamente distinta. El vicepresidente interviene en las reuniones del Gabinete del presidente (funcionarios principales de cada Departamento a quienes el presidente exige su opinión sobre cualquier asunto relacionado con el mismo), en las del Consejo de Seguridad Nacional y en las de innumerables Juntas y Comisiones —que con frecuencia preside— para ayudar a llevar a la práctica la política presidencial. También con frecuencia es el representante personal del presidente en reuniones celebradas en todo el país sobre una amplia variedad de temas nacionales o en el extranjero, sobre asuntos de Estado.

El Poder Ejecutivo ha llegado hoy a absorber tanto tiempo y capacidad del vicepresidente que el Senado se ha visto obligado a contar con un propio presidente «pro témpora», en lugar del vicepresidente.

La importancia mayor adquirida por la Vicepresidencia se atribuye a los cuatro últimos presidentes de los Estados Unidos, Eisenhower, Kennedy, Johnson y Nixon, movidos por la creciente participación de los Estados Unidos en los problemas mundiales, a raíz de la segunda guerra mundial, la incertidumbre que provocó la muerte del presidente Roosevelt en los días críticos de la gue-

rra y las crisis por las que atravesó la salud del presidente Eisenhower durante sus mandatos, entre otras causas.

De los 39 vicepresidentes que los Estados Unidos han tenido hasta ahora a lo largo de su Historia, ocho (John Tyler, Millard Fillmore, Andrew Johnson, Chester A. Arthur, Theodore Roosevelt, Calvin Coolidge, Harry Truman y Lyndon B. Johnson) ascendieron a la Presidencia durante el ejercicio de su cargo. Cuatro más (entre ellos Johnson y el propio Richard Nixon) fueron posteriormente elegidos presidentes.

Los candidatos a la Vicepresidencia son designados, en general, por el candidato presidencial triunfante en las convenciones de los partidos. Ambos figuran en la misma candidatura y actúan conjuntamente durante la campaña electoral. El candidato a la Vicepresidencia no puede residir en el mismo Estado que el candidato a la Presidencia, además de requerir los mismos requisitos de nacimiento, edad y residencia exigidos al candidato a la Presidencia.

## EL CONGRESO: SENADO Y CAMARA DE REPRESENTANTES

El próximo 7 de noviembre los norteamericanos elegirán, además de un presidente y un vicepresidente, a gran parte de los miembros de la noagésima legislatura —desde que la Constitución adoptó la forma bicameral del Poder Legislativo en 1787. Los elegidos tomarán posesión de sus cargos en enero de 1973.

El Congreso pretende ser la voz de más de 206 millones de

norteamericanos. El Congreso hace las leyes que la Presidencia ejecuta y el Tribunal Supremo interpreta. Como órgano legislativo de dos cámaras, está formado por el Senado, con los cien senadores que representan a los 50 Estados de la Unión (dos por Estado) y por la Cámara de Representantes, con 435 miembros que representan (de un diputado, como Delaware, a 41 como el populoso Nueva York) a los diferentes sectores de los Estados de la Unión.

La más importante de las numerosas y variadas funciones del Congreso es la aprobación de las leyes de interés nacional, fijación de impuestos y aprobación de gastos públicos y la de control de la Administración a través de las Comisiones y subcomisiones de sus dos cámaras. Las Comisiones estudian y debaten las leyes específicas sobre defensa política exterior, educación, agricultura, comercio, trabajo, etc.

El Congreso norteamericano se distingue de los demás órganos legislativos de casi todo el mundo por tres características: es independiente, en cierto grado, del Gobierno nacional; es el órgano legislador nacional dentro de un sistema de Gobierno federal, donde cada uno de los 50 Estados de la Unión tiene además su Congreso propio que aprueba determinadas leyes para sus propios residentes; y, finalmente, sus dos cámaras gozan de los mismos poderes, teórica y prácticamente. En fin, el Congreso de los Estados Unidos no puede ser disuelto en ningún caso por el presidente de la nación.

